

Domovská stránka > Peniaze/peňažné pohľadávky > Veci s nízkou hodnotou sporu

Veci s nízkou hodnotou sporu

Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je určené na zjednodušenie a zrýchlenie vymáhania cezhraničných pohľadávok do výšky 5 000 EUR.

Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu predstavuje pre strany alternatívu konaní existujúcich podľa práva členských štátov. Rozsudok vydaný v európskom konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa uznáva a vykonáva v inom členskom štáte bez potreby doložky vykonateľnosti a bez akejkoľvek možnosti namietať proti jeho uznaniu.

Vzorové tlačivá, ktoré boli vypracované pre konania s nízkou hodnotou sporu vo všetkých úradných jazykoch, nájdete na tejto [webovej stránke](#). Na začatie konania musíte vyplniť „tlačivo A“. K tlačivu by ste mali priložiť akékoľvek príslušné podporné dokumenty, napríklad príjmové doklady, faktúry atď.

Tlačivo A sa musí podať na príslušný súd. Po doručení tlačiva návrhu musí súd vyplniť svoju časť „tlačiva na odpoveď“. Súd by mal do 14 dní odo dňa prijatia tlačiva návrhu doručiť kópiu daného tlačiva odporcovi spolu s tlačivom na odpoveď. Odporca má 30 dní na odpoveď, ktorú predloží tak, že vyplní príslušnú časť II tlačiva na odpoveď. Súd musí navrhovateľovi zaslať kópiu každej odpovede do 14 dní.

Súd musí do 30 dní odo dňa prijatia prípadnej odpovede odporcu vydať rozsudok vo veci s nízkou hodnotou sporu alebo si od ktorejkoľvek strany vyžiadať ďalšie podrobnosti v písomnej forme, alebo predvolať strany na ústne pojednávanie. Zastúpenie advokátom v prípade ústneho pojednávania nie je povinné, a ak súd disponuje potrebným vybavením, pojednávanie by sa malo vykonať ako telefonická konferencia alebo videokonferencia.

Na základe osvedčenia vydaného súdom (ktoré bude možno nutné preložiť do jazyka dotknutého členského štátu) a kópie rozsudku je rozsudok vykonateľný vo všetkých ostatných členských štátoch Európskej únie bez akýchkoľvek ďalších formalít. Iný členský štát môže zamietnuť výkon rozsudku, iba ak je rozsudok nezlučiteľný s iným predloženým rozsudkom vydaným v ďalšom členskom štáte medzi tými istými stranami. Výkon rozsudku prebieha v súlade s vnútroštátnymi pravidlami a postupmi členského štátu, v ktorom sa rozsudok vykonáva.

Súvisiace odkazy

Nariadenie (ES) č. 861/2007 - konsolidované znenie zo 14. júna 2017  (2236 Kb) 

Príručka pre používateľov k európskemu konaniu vo veciach s nízkou hodnotou sporu  (1832 Kb) 

Praktická príručka pre uplatňovanie s nízkou hodnotou sporu  (2348 Kb) 

Infografika pre spotrebiteľov  (106 Kb) 

Leták pre odborníkov pracujúcich v oblasti práva  (557 Kb) 

Leták pre podnikateľov  (236 Kb) 

Online nástroje – informácie o európskom konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu

Veci s nízkou hodnotou sporu – oznámenia členských štátov a vyhľadávací nástroj na identifikáciu príslušných súdov a orgánov

Podrobnejšie informácie na vnútroštátnej úrovni sa zobrazia, ak si zvolíte príslušnú štátnu vlajku.

Súvisiace stránky:

Súdny poplatok súvisiaci s konaním vo veciach s nízkou hodnotou sporu

Tlačivá pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu

Posledná aktualizácia: 03/04/2023

Tieto stránky spravuje Európska komisia. Informácie na tejto stránke nemusia nevyhnutne vyjadrovať oficiálne stanovisko Európskej komisie. Komisia nenesie žiadnu zodpovednosť ani inak neručí za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Pokiaľ ide o pravidlá v oblasti autorských práv pre webové stránky EÚ, pozri právne upozornenie.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Belgicko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V belgických právnych predpisoch neexistuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Existuje len takzvané „skrátene konanie o platobnom rozkaze“. Pozrite si osobitný dokument na túto tému.

Neexistuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Využíva sa bežný zákonný postup, ktorý je veľmi jednoduchý.

Bežný postup možno zhrnúť takto:

predvolanie prostredníctvom oznámenia súdneho úradníka,
výmena písomných vyjadrení nazývaných „závery“,
pojednávania (obhajoba právneho zástupcu) a uzavretie diskusií,
rozsudok.

V zásade neexistuje žiadne zjednodušenie. Niektoré konania sa však nezačínajú súdnym predvolaním, ale spoločným návrhom účastníkov konania (v tejto súvislosti pozri články 1034a až 1034e súdneho poriadku). Príkladom sporu zahŕňajúceho spoločný návrh účastníkov konania je spor o nájomné. V článku 1344a súdneho poriadku (*Gerechtigd Wetboek*) sa stanovuje, že na základe ustanovení nájomnej zmluvy sa akékoľvek konanie týkajúce sa nájmu majetku môže začať podaním písomného návrhu na podateľni zmierovacieho súdu.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

1.2 Uplatnenie konania

1.3 Formuláre

1.4 Pomoc

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

1.6 Písomný postup

1.7 Obsah rozsudku

1.8 Náhrada trov

1.9 Možnosť odvolania

Odkazy

Právne predpisy týkajúce sa skráteneho konania o platobnom rozkaze: webové sídlo  **federálnej verejnej služby pre spravodlivosť**:

Kliknite na položku „Législation consolidée“ (Konsolidované právne predpisy) v rubrike „Sources de droit“ (Pramene práva).

V rubrike „Nature juridique“ (Právna povaha) vyberte položku „Code judiciaire“ (súdny poriadok).

Do rubriky „Mot(s)“ (slová) zadajte číslo 664.

Kliknite na položku „Recherche“ (Vyhľadávanie) a potom „Liste“ (Zoznam).

Kliknite na položku „Détail“ (Podrobnosti).

Posledná aktualizácia: 03/09/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Bulharsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Od 1. januára 2009 bulharské sudy uplatňujú nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Tieto konania prebiehajú na krajských súdoch, pričom na veci, ktoré nie sú obsiahnuté v nariadení (ES) č. 861/2007, sa uplatňujú všeobecné pravidlá občianskeho súdneho poriadku.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.2 Uplatnenie konania

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.3 Formuláre

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.4 Pomoc

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.6 Písomný postup

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.7 Obsah rozsudku

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.8 Náhrada trov

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.9 Možnosť odvolania

Bulharský občiansky súdny poriadok nestanovuje osobitné ustanovenia o konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

Posledná aktualizácia: 11/02/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Česko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Samostatné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu v Českej republike neexistuje. Kategória bagateľných sporov (t. j. výška finančného plnenia) sa zohľadňuje len pri odvolacom a dovolacom konaní.

1.2 Uplatnenie konania

Podľa znenia § 202 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku nie je odvolanie prípustné proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté o *peňažnom plnení neprevyšujúcom 10 000 Kč*, pričom sa neprihliada na príslušenstvo pohľadávky; to však neplatí v prípade rozsudku pre uznanie a rozsudku pre zmeškanie. Proti rozsudku pre uznanie a rozsudku pre zmeškanie teda odvolanie podať možno, i keď nimi bolo rozhodnuté o sume nižšej ako 10 000 Kč.

Podľa § 238 ods. 1 písm. c) Občianskeho súdneho poriadku nie je prípustné dovolanie proti rozsudkom a uzneseniam, pri ktorých dovolaním napadnutým výrokom bolo rozhodnuté o *peňažnom plnení neprevyšujúcom 5 000 Kč*, s výnimkou prípadov, ak ide o vzťahy zo spotrebiteľských zmlúv a o pracovnoprávne vzťahy; na príslušenstvo pohľadávky sa pritom neprihliada.

1.3 Formuláre

V prípade bagateľného konania neexistujú žiadne osobitné formuláre.

1.4 Pomoc

Sudy sú podľa Občianskeho súdneho poriadku povinné poučiť účastníkov o ich procesných právach a povinnostiach. Zákon teda pre konkrétnu procesnú situáciu ustanovuje, ako by mali byť účastníci v danej situácii súdom poučení.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Predkladanie, hodnotenie a získavanie dôkazov v sporoch, akejkolvek finančnej hodnoty, ktorej sa týka občianske súdne konanie, sa riadi rovnakými pravidlami.

1.6 Písomný postup

Zákon upravujúci konanie o bagateľných nárokoch neustanovuje žiadne výnimky, pokiaľ ide o spôsob vedenia konania.

1.7 Obsah rozsudku

Obsah rozhodnutia sa pre bagateľné veci nijako neodlišuje.

1.8 Náhrada trov

V prípade náhrady nákladov sa uplatňujú všeobecné pravidlá občianskeho súdneho konania.

1.9 Možnosť odvolania

Ako už bolo uvedené predtým, odvolanie nie je prípustné proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté o *peňažnom plnení neprevyšujúcom 10 000 Kč*, pričom sa neprihliada na príslušnosť pohľadávky; to však neplatí v prípade rozsudku pre uznanie a rozsudku pre zmeškanie.

Posledná aktualizácia: 31/03/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Nemecko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

V Občianskom súdnom poriadku (*Zivilprozessordnung*, ZPO) neexistuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Oddiel 495a Občianskeho súdneho poriadku však obsahuje ustanovenie o zjednodušenom konaní. Umožňuje súdu rozhodnúť podľa vlastného primeraného uváženia o tom, ako postupovať vo veciach s hodnotou sporu 600 EUR alebo nižšou. Občiansky súdny poriadok túto možnosť žiadnym iným spôsobom neobmedzuje: napríklad ju neobmedzuje na žiadny konkrétny druh sporu.

1.2 Uplatnenie konania

Súd teda v týchto veciach môže rozhodnúť podľa vlastného primeraného uváženia, a najmä môže využiť niektoré osobitné spôsoby zjednodušenia konania. Súd však nie je povinný urobiť to. Aj v prípade, že hodnota sporu je nižšia ako 600 EUR, súd môže postupovať podľa zvyčajných pravidiel. Ak súd stanoví postup na základe vlastného uváženia, účastníci konania nemôžu voči tomu namietat'. Môžu len požiadať o ústne pojednávanie.

1.3 Formuláre

Neexistujú štandardizované formuláre, ktoré sa musia použiť.

1.4 Pomoc

Platia bežné pravidlá. Konanie je totiž zjednodušené iba z hľadiska postupu, ktorý sa použije. Účastníkom konania, ktorí nemajú právneho zástupcu, sa pomáha rovnakým spôsobom ako účastníkom konania, ktorí ho majú. V prípade žalôb na miestnych súdoch (*Amtsgerichte*) možno návrh na priznanie nároku podať napríklad aj ústne na súdnom úrade. Dokonca aj osoba, ktorá má právneho zástupcu, môže vyhlásenie podať ústne namiesto toho, aby ho podala prostredníctvom svojho advokáta.

Podobne ani otázka, či účastník konania má alebo nemá právneho zástupcu, nemá vplyv na povahu a rozsah povinností súdu poskytovať informácie a poučenia (*Aufklärungs- und Hinweispflichten*). Súd je podľa zákona povinný vysvetliť konanie z právneho a vecného hľadiska a objasniť prípadné otázky.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Súd nie je obmedzený na vykonávanie dôkazov zvyčajným spôsobom. V rozpore so zásadou priamych dôkazov (*Unmittelbarkeit*), ktorá sa inak uplatňuje a ktorá znamená, že svedkovia, znalci alebo samotní účastníci konania sa musia vypočúvať pred prvostupňovým súdom v prítomnosti účastníkov konania, v zjednodušenom konaní môže súd napríklad nariadiť, aby sa svedkovia, znalci alebo účastníci konania vypočuli telefonicky alebo písomne.

1.6 Písomný postup

Môže sa použiť výlučne písomný postup. Ak však o to jeden z účastníkov konania požiada, musí sa uskutočniť ústne konanie.

1.7 Obsah rozsudku

Štruktúra rozsudku je jednoduchšia ako v prípade bežného konania. Je to preto, lebo proti rozsudkom s hodnotou sporu nižšou ako 600 EUR sa vo všeobecnosti nemožno odvolať.

Môže sa napríklad vynechať opis skutkového stavu. Takisto je možné vynechať odôvodnenie rozhodnutia, ak s tým účastníci konania súhlasia alebo ak je podstatný obsah odôvodnenia už zaznamenaný v záznamoch súdu. Vzhľadom na požiadavky medzinárodných právnych vzťahov sa však odôvodnenie rozsudku musí uviesť v prípade, že sa očakáva, že rozsudok sa bude vykonávať v zahraničí (oddiel 313a ods. 4 Občianskeho súdneho poriadku).

Ak súd výnimočne povolí odvolanie, štruktúra rozsudku sa bude riadiť zvyčajnými pravidlami.

1.8 Náhrada trov

Neexistujú žiadne obmedzenia, pokiaľ ide o náhradu trov. Platia zvyčajné pravidlá.

1.9 Možnosť odvolania

Vo všeobecnosti sa nemožno odvolať proti rozsudkom s hodnotou sporu nižšou ako 600 EUR. Výnimkou je prípad, keď prvostupňový súd vo svojom rozsudku povolí odvolanie. Dôvodom môže byť to, že vec má zásadný význam, alebo to, že rozhodnutie odvolacieho súdu je potrebné v záujme rozvoja práva alebo zaistenia jednotnej judikatúry.

Ak odvolanie nie je povolené, prvostupňový súd musí vec znova otvoriť, ak účastník konania dotknutý rozsudkom namietne, že súd nevedel pojednávanie riadnym spôsobom, čo podstatne ovplyvnilo jeho rozhodnutie. Ak súd, ktorý má vydať rozsudok, námietke nevyhovie, jedinou možnosťou účastníka je podať ústavnú sťažnosť na Spolkovom ústavnom súde (*Bundesverfassungsgericht*).

Posledná aktualizácia: 02/05/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [\[et\]](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov: [\[en\]](#).

Veci s nízkou hodnotou sporu - Estónsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Procesný poriadok, pokiaľ ide o konanie v občianskoprávných veciach na estónskych súdoch, je stanovený v [\[et\]](#) Občianskom súdnom poriadku [*tsiviilkohtumenetluse seadustik(TSMS)*]. Ak konanie v občianskoprávnej veci prebieha podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, predpisy stanovené v Občianskom súdnom poriadku, pokiaľ ide o zjednodušený postup, sa uplatňujú v rozsahu, ktorý nie je upravený týmto nariadením. Konanie o veciach podľa nariadenia môže viesť miestny súd (*maakohus*), ktorý je príslušný na základe právomoci. Podľa paragrafu 405 Občianskeho súdneho poriadku, v ktorom sa upravuje zjednodušený postup, súdy podľa vlastného uváženia rozhodujú o žalobách prostredníctvom zjednodušeného postupu na základe zjednodušených predpisov, pričom zohľadňujú iba všeobecné procesné zásady stanovené v Občianskom súdnom poriadku.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Ak konanie v občianskoprávnej veci prebieha podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, predpisy stanovené v Občianskom súdnom poriadku, pokiaľ ide o zjednodušený postup, sa uplatňujú v rozsahu, ktorý nie je upravený týmto nariadením.

Predpisy zjednodušeného postupu sa uplatňujú na domáce veci, ktoré sa týkajú majetkových nárokov a ktorých hodnota nepresahuje sumu 2 000 EUR v prípade hlavnej pohľadávky a 4 000 EUR spolu s vedľajšími pohľadávkami.

1.2 Uplatnenie konania

Podľa paragrafu 405 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku môžu súdy vo veci konať na základe zjednodušených predpisov bez toho, aby o tom bolo potrebné prijať osobitné rozhodnutie. Súdy o žalobách rozhodujú na základe zjednodušených predpisov podľa vlastného uváženia, pričom zohľadňujú iba všeobecné procesné zásady. V rámci zjednodušeného postupu súdy zaručujú, že budú dodržiavané základné práva a slobody a základné procesné práva účastníkov konania a že účastníci konania budú vypočutí, ak o to požiadajú. Súdne konanie sa v tomto prípade nemusí viesť. Účastníci konania musia byť aj napriek tomu oboznámení so svojím právom byť vypočutí súdom. Súdy môžu konanie zjednodušiť, ale nemajú takúto povinnosť.

Pri rozhodovaní o žalobe v rámci zjednodušeného postupu, súd môže:

- vyhotoviť zápis z procesných úkonov len v rozsahu, ktorý súd považuje za potrebný, pričom môže vopred obmedziť právo podať proti zápisu akékoľvek námietky,
- stanoviť lehotu, ktorá sa líši od zákonom stanovenej lehoty,
- uznať osoby, ktoré sa neuvádzajú v právnych predpisoch, za zmluvných zástupcov účastníkov konania,
- odchýliť sa od ustanovení právneho predpisu, ktoré sa týkajú formálnych požiadaviek na predkladanie a vykonávanie dôkazov, a uznať aj dôkazy, ktoré nie sú stanovené v právnom predpise, vrátane výpovede účastníka konania, ktorá nebola vykonaná pod prisahou,
- odchýliť sa od ustanovení právneho predpisu, ktoré sa týkajú formálnych požiadaviek na doručovanie podaní a na predkladanie dokumentov účastníkom konania, okrem doručenia žaloby žalovanému,
- upustiť od písomného predsúdneho alebo súdneho konania,
- vykonávať dôkazy z vlastnej iniciatívy,
- vyniesť rozsudok vo veci bez opisnej časti a odôvodnenia,
- vyhlásiť rozhodnutie prijaté vo veci za okamžite vykonateľné, a to aj v iných veciach, ako sú uvedené v právnom predpise, alebo bez zábezpeky predpísanej v právnom predpise.

Návrh na začatie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu možno podať na súd v elektronickom formáte alebo poštou. Návrh v elektronickom formáte možno podať prostredníctvom informačného systému vytvoreného na tento účel [E-toimik (systém e-súbor), <https://www.e-toimik.ee/>]. Na podanie návrhu prostredníctvom systému e-súbor sa treba do tohto informačného systému najskôr prihlásiť, čo možno urobiť len pomocou estónskeho preukazu totožnosti. Elektronický návrh možno na súd podať aj elektronickou poštou. Kontaktné informácie o estónskych súdoch sú k dispozícii na webovom sídle súdnictva: <https://www.kohus.ee>.

Návrh musí odosielateľ podpísať. Elektronicky podaný návrh musí obsahovať digitálny podpis odosielateľa, alebo ho treba podať iným podobne zabezpečeným spôsobom, pričom je možné identifikovať odosielateľa. Elektronický návrh možno podať aj faxom alebo prostredníctvom iného formátu, ktorý možno reprodukovat písomne, za predpokladu, že originál písomného dokumentu sa bezodkladne doručí na súd. V prípade podania odvolania proti rozhodnutiu súdu musí byť originál odvolania podaný v priebehu desiatich dní.

Súd môže považovať návrh alebo iné podanie, ktoré účastník konania predloží elektronickou poštou, za postačujúce, aj keď nespĺňa požiadavku podpísania digitálnym podpisom, za predpokladu, že súd nemá pochybnosti o totožnosti odosielateľa a o odoslaní dokumentu, najmä ak rovnaký účastník konania už skôr odoslal súdu z rovnakej e-mailovej adresy dokumenty s digitálnym podpisom v rámci konania týkajúceho sa rovnakej veci, alebo ak súd súhlasil s tým, že návrhy alebo iné dokumenty možno predkladať aj takýmto spôsobom.

Prijatie uvedené v článku 13 ods. 1 písm. b) bod ii) nariadenia, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, možno oznámiť elektronicky prostredníctvom elektronického informačného systému e-súbor (<https://www.e-toimik.ee/>), prípadne elektronickou poštou alebo faxom pri dodržaní uvedených podmienok. Toto prijatie možno podať aj na súde spolu s návrhom na začatie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Advokátom, notárom, súdnym úradníkom, konkurzným správcom a štátnym agentúram alebo agentúram miestnej samosprávy sa písomnosti musia doručiť elektronicky prostredníctvom informačného systému vytvoreného na tento účel. Ich doručenie iným spôsobom je povolené len v prípade, že je náležité odôvodnené. V rámci zjednodušeného postupu sa možno odchýliť od formálnych požiadaviek, ktoré sa týkajú doručovania písomností; túto možnosť však treba dôsledne zvážiť. Od predpisov, ktoré sa týkajú doručovania písomností, sa nemožno odchýliť pri doručovaní civilných žalôb žalovaným a súdných rozhodnutí účastníkom konania.

Výška štátneho poplatku sa určí na základe hodnoty občianskoprávnej veci, ktorej výpočet závisí od požadovanej sumy peňazí. Pri výpočte hodnoty občianskoprávnej veci treba k sume hlavnej pohľadávky pripočítať sumu vedľajších pohľadávok. Ak sa v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu nárok vzťahuje na pokutu za oneskorenú platbu, ale v čase predloženia návrhu pokuta ešte nie je splatná, výšku pokuty zodpovedajúcu splatnej sume za jeden rok treba pripočítať k danej sume vypočítanej k dátumu predloženia návrhu. Výška štátneho poplatku sa určí na základe vypočítanej konečnej sumy peňazí (hodnota občianskoprávnej veci) a podľa tabuľky uvedenej v [prílohe 1 k zákonu o štátnych poplatkoch \(riigilõivuseadus\)](#) v súlade s paragrafom 59 ods. 1 tohto zákona.

Pri podaní odvolania sa štátny poplatok platí v rovnakej výške ako pri prvotnom podaní návrhu na začatie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu na miestnom súde, pričom sa zohľadňuje rozsah odvolania. Pri podaní odvolania proti rozhodnutiu súdu na obvodnom súde (*ringkonnakohus*) treba zaplatiť štátny poplatok vo výške 50 EUR. Pri podaní návrhu na použitie kasačného opravného prostriedku alebo odvolania proti rozhodnutiu súdu na najvyššom súde (*Riigikohus*) treba zaplatiť kasačnú zábezpeku. Kasačná zábezpeka, ktorú treba zaplatiť v prípade návrhu na použitie kasačného opravného prostriedku, predstavuje jedno percento hodnoty občianskoprávnej veci, pričom sa zohľadňuje rozsah odvolania; výška zábezpeky však musí byť najmenej 100 EUR, pričom nesmie presiahnuť 3 000 EUR. Kasačná zábezpeka, ktorú treba zaplatiť v prípade odvolania proti rozhodnutiu súdu, je 50 EUR.

Štátne poplatky a kasačné zábezpeky splatné za úkony, ktoré sa majú vykonať v súdných veciach, treba zaplatiť na tieto bankové účty ministerstva financií: SEB Bank – č. ú. EE571010220229377229 (SWIFT: EEUH22XX), Swedbank – č. ú. EE062200221059223099 (SWIFT: HABA22XX), Luminor Bank – č. ú. EE221700017003510302 (SWIFT: NDEA22XX).

Ak rozsudok, ktorý bol prijatý v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu a ktorý nadobudol účinnosť, nie je dobrovoľne dodržaný, osoba, ktorá chce na rozsudok uplatniť nútený výkon, sa musí obrátiť na [súdneho úradníka](#) s cieľom začať vykonávacie konanie.

V zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia rozsudok prijatý v súdných sporoch podľa nariadenia je v Estónsku vykonateľný len ak je vydaný v estónčine alebo angličtine, alebo ak je k osvedčeniu pripojený preklad do estónčiny alebo angličtiny. V prípade odvolania proti rozsudku vydanému v európskom

konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu obvodný súd, na ktorom bolo podané odvolanie, prijme opatrenia uvedené v článku 23 nariadenia. Ak sa prijme rozsudok pre zmeškanie a podá sa návrh na zrušenie rozsudku pre zmeškanie podľa paragrafu 415 Občianskeho súdneho poriadku, žiadosť o nariadenie opatrení treba predložiť súdu, ktorý rozhoduje o návrhu na zrušenie.

Ak ešte nebolo podané odvolanie, opatrenia uvedené v článku 23 nariadenia prijme súd, ktorý vydal rozhodnutie. Opatrenie uvedené v článku 23 písm. c) nariadenia môže prijať miestny súd, v ktorého právomoci sa koná alebo by sa malo konať vykonávacie konanie.

V prípadoch uvedených v paragrafe 46 Vykonávacieho poriadku (*täitemenetluse seadustik*) môže vykonávacie konanie prerušiť okrem súdu aj súdny úradník, ktorý vedie konanie.

1.3 Formuláre

Pre zjednodušené konanie neexistujú celoštátne používané štandardné formuláre.

1.4 Pomoc

Ak sa osoba zúčastňuje na súdnom konaní prostredníctvom zmluvného zástupcu, zástupca musí vo všeobecnosti dosiahnuť štátom uznané právnické vysokoškolské vzdelanie najmenej druhého stupňa (magisterské), rovnocennú kvalifikáciu v zmysle paragrafu 28 ods. 22 zákona Estónskej republiky o vzdelávaní (*Eesti Vabariigi haridusseadus*) alebo rovnocennú zahraničnú kvalifikáciu. V rámci zjednodušeného postupu však súd môže povoliť, aby ako zástupca vystupovala osoba, ktorá síce nespĺňa uvedené požiadavky na vzdelanie, no podľa názoru súdu napriek tomu dokáže zastupovať inú osobu na súde. Osobitné predpisy vzťahujúce sa na zjednodušený postup sú uplatniteľné len na súdne spory prvého stupňa na miestnych súdoch. Zmluvný zástupca, ktorého uznal miestny súd, pričom však nespĺňa požiadavky na vzdelanie, nesmie vykonávať žiadne procesné úkony na obvodnom ani najvyššom súde. Účasť zástupcu na konaní o veci neobmedzuje účastníka konania s právnou spôsobilosťou v občianskoprávnom konaní, aby sa osobne zúčastňoval na konaní o veci. Správanie a vedomosti zástupcu sa považujú za rovnocenné so správaním a vedomosťami účastníka konania.

Ak súd zistí, že fyzická osoba, ktorá je účastníkom konania, nie je schopná samostatne chrániť svoje práva alebo že ochrana jej základných záujmov by mohla byť bez pomoci advokáta nedostatočná, súd tejto osobe vysvetlí, že má možnosť získať štátnu právnu pomoc.

Právna pomoc sa poskytuje v zmysle predpisov týkajúcich sa procesnej pomoci, ktoré sú stanovené v Občianskom súdnom poriadku (v paragrafe 180 a v nasledujúcich paragrafoch), a v zmysle postupu uvedeného v zákone o štátnej právnej pomoci (*riigi õigusabi seadus*). Štátna právna pomoc sa poskytuje na základe žiadosti dotknutej osoby.

Štátna právna pomoc sa poskytne fyzickej osobe, ktorá v čase predloženia žiadosti o štátnu pomoc má pobyť v Estónskej republike alebo inom členskom štáte EÚ alebo je občanom Estónskej republiky alebo iného členského štátu EÚ. Pobyť sa určí na základe článku 62 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach. Iným fyzickým osobám sa právna pomoc poskytne len v prípade, ak to vyplýva z medzinárodného záväzku, ktorý je pre Estónsko záväzný.

Žiadosť účastníka občianskoprávnej veci o štátnu právnu pomoc v súdnom konaní treba predložiť súdu, ktorý rozhoduje o veci, alebo súdu, ktorý by mal právomoc rozhodovať o veci.

Fyzická osoba má nárok na štátnu právnu pomoc, ak nie je schopná zaplatiť za príslušné právne služby v dôsledku svojej finančnej situácie v čase, keď požaduje právnu pomoc, alebo ak je schopná zaplatiť za právne služby iba čiastočne alebo na splátky, alebo ak jej finančná situácia po zaplatení právnych služieb neumožňuje uspokojiť základné potreby súvisiace so životným štýlom.

Fyzickej osobe sa neposkytne právna pomoc:

- 1) ak sa nepredpokladá, že procesné výdavky prekročia dvojnásobok priemerného mesačného príjmu osoby žiadajúcej o právnu pomoc, pričom priemerný mesačný príjem sa vypočíta na základe priemerného mesačného príjmu za posledné štyri mesiace pred podaním žiadosti po odrátení všetkých daní a povinných odvodov do poisťovní, predpísaných súm na splnenie vyživovacej povinnosti vyplývajúcej zo zákona a primeraných výdavkov na bývanie a dopravu;
- 2) ak osoba, ktorá žiada o právnu pomoc, je schopná uhradiť procesné výdavky z existujúcich aktív, ktoré možno bez väčších ťažkostí predať a voči ktorým možno podľa zákona uplatniť žiadosť o platbu,
- 3) ak sa konanie týka hospodárskej alebo profesijnej činnosti osoby žiadajúcej o procesnú pomoc a netýka sa jej práv, ktoré nie sú spojené s jej hospodárskou alebo profesijnou činnosťou. To sa neuplatňuje v rozsahu, v rámci ktorého je vyňaté poskytovanie procesnej pomoci fyzickým osobám vo forme úplného alebo čiastočného oslobodenia od platenia štátneho poplatku za obrátenie sa na súd alebo za odvolanie, ak sa konanie týka hospodárskej alebo profesijnej činnosti osoby žiadajúcej o procesnú pomoc a netýka sa jej práv, ktoré nie sú spojené s jej hospodárskou alebo profesijnou činnosťou.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V rámci **zjednodušeného postupu** sa súd môže odchýliť od ustanovení právneho predpisu, ktoré sa týkajú formálnych požiadaviek na poskytovanie a vykonávanie dôkazov, a uznať aj dôkazy, ktoré nie sú stanovené v právnom predpise (napr. výpoveď účastníka konania, ktorá nebola vykonaná pod prisahou). Na rozdiel od riadneho konania, v prípade veci, o ktorej sa rozhoduje prostredníctvom zjednodušeného postupu, môže súd vykonávať dôkazy aj z vlastnej iniciatívy. Musí sa však zaručiť, že úkony súdu nenarušia rovnosť účastníkov pred súdom. Skutočnosti, o ktorých súd vykonáva dôkazy, musia byť súdu známe už vopred.

Pravidlá týkajúce sa vykonávania dôkazov sú stanovené v paragrafe 25 Občianskeho súdneho poriadku. V rámci konania musí každý účastník dokázať skutočnosti, na ktorých sú založené jeho nároky a námietky, pokiaľ nie je v zákone stanovené inak. Účastníci konania sa môžu dohodnúť na inom rozdelení dôkazného bremena, než aké je stanovené v zákone, a môžu sa dohodnúť aj na charaktere dôkazov potrebných na dokázanie určitej skutočnosti, pokiaľ nie je v zákone stanovené inak. Dôkazy predkladajú účastníci konania. Súd môže navrhnúť účastníkom konania, aby predložili ďalšie dôkazy. Ak chce účastník konania poskytnúť dôkaz, ale nedokáže to, môže požiadať súd, aby nariadil vykonanie dôkazu. Účastník konania, ktorý poskytne dôkaz alebo požiada o vykonanie dôkazu, musí uviesť, ktoré skutočnosti týkajúce sa danej veci chce dokázať poskytnutím dôkazu alebo požiadaním o vykonanie dôkazu. V žiadosti o vykonanie dôkazu musia byť uvedené aj všetky informácie umožňujúce vykonanie dôkazu. V priebehu predsúdneho konania súd stanoví účastníkom konania lehotu na poskytnutie dôkazov alebo na požiadanie o vykonanie dôkazov. Ak je žiadosť účastníka konania o vykonanie dôkazu zamietnutá z dôvodu, že vopred neuhradil náklady spojené s vykonaním dôkazu napriek požiadavke súdu, účastník nebude mať právo požiadať o vykonanie dôkazu neskôr, ak by vyhovieť žiadosti viedlo k odloženiu rozhodovania o veci.

Ak je nutné vykonať dôkaz mimo miestnej príslušnosti súdu rozhodujúceho o danej veci, tento súd môže prostredníctvom dožiadania nariadiť vykonanie procesného úkonu súdom, v ktorého miestnej príslušnosti je možné tento dôkaz vykonať. Dožiadanie sa musí vykonať v súlade s predpismi stanovenými na účely vykonania procesného úkonu požadovaného v dožiadaní. Účastníkom konania sa oznámi čas a miesto procesného úkonu; neúčasť účastníka konania však nebráni splneniu dožiadania. Zápis z procesných úkonov a dôkazy vykonané v súlade s dožiadaním sa bezodkladne odošlú na súd rozhodujúci o veci. Ak v priebehu vykonávania dôkazu súdom, ktorý vedie konanie na základe dožiadania, vznikne spor, ktorý nemôže urovnať tento súd, ale pokračovanie vo vykonávaní dôkazov závisí od urovnania sporu, tento spor urovná súd rozhodujúci o hlavnej veci. Ak súd, ktorý koná v zmysle dožiadania, zistí, že v záujme lepšieho rozhodovania o veci by bolo vhodné presunúť povinnosť vykonania dôkazu na iný súd, predloží príslušnú žiadosť inému súdu a informuje o tom účastníkov konania.

Dôkazy vykonané v cudzom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto štátu sa môžu použiť na občianskych súdoch v Estónsku, pokiaľ procesné úkony vykonané s cieľom získať dôkazy nie sú v rozpore so zásadami estónskeho občianskoprávného konania. Senát súdu, ktorý požiadal o vykonanie dôkazu v zmysle nariadenia Rady (ES) č. 1206/2001 o spolupráci medzi súdmi členských štátov pri vykonávaní dôkazov v občianskych a obchodných veciach, alebo sudca konajúci na základe rozhodnutia môžu byť v súlade s týmto nariadením prítomní pri vykonávaní dôkazu súdom zahraničného štátu a podieľať sa na ňom. Účastníci konania, ich právni zástupcovia a znalci sa môžu podieľať na takomto vykonávaní dôkazu v rovnakom rozsahu, ako sa môžu podieľať na vykonávaní dôkazu v Estónsku. Senát súdu, ktorý rozhoduje o veci, sudca konajúci na základe rozhodnutia alebo znalec poverený súdom sa môžu podieľať na priamom výkone dôkazu estónskym súdom v inom členskom štáte EÚ, čo sa umožňuje v článku 17 ods. 3 nariadenia.

Ak sa dôkazy musia vykonať mimo územia členských štátov EÚ, súd požiada o vykonanie dôkazu prostredníctvom príslušného orgánu v súlade s Dohovorom o vykonávaní dôkazov v cudzine v občianskych a obchodných veciach. Súd môže vykonať dôkaz v cudzom štáte aj na základe sprostredkovania zo strany veľvyslanca zastupujúceho Estónsku republiku v tomto štáte alebo príslušného konzulárneho úradníka, pokiaľ to nie je zakázané podľa právnych predpisov tohto cudzieho štátu.

Účastník konania, ktorý poskytol dôkaz alebo požiadal o jeho vykonanie, sa môže dôkazu vzdať a stiahnuť ho iba so súhlasom protistrany, pokiaľ nie je v zákone stanovené inak.

1.6 Písomný postup

Vec, o ktorej sa rozhoduje prostredníctvom zjednodušeného postupu, sa môže preskúmať prostredníctvom písomného postupu. Súd v takomto prípade zaručí, že budú dodržiavané základné práva a slobody a základné procesné práva účastníkov konania a že účastník konania bude vypočutý, ak o to požiada. Súdne konanie sa v tomto prípade nemusí viesť. Súd môže upustiť od písomného predsúdneho alebo súdneho konania.

1.7 Obsah rozsudku

Rozsudok obsahuje úvod, záver, opisnú časť a odôvodnenie.

V úvode treba uviesť:

názov súdu, ktorý vyniesol rozsudok,

meno sudcu, ktorý vyniesol rozsudok,

čas a miesto zverejnenia rozsudku,

číslo občianskoprávnej veci,

predmet žaloby,

hodnotu občianskoprávnej veci,

mená a osobné identifikačné kódy alebo registračné kódy účastníkov konania,

adresy účastníkov konania, ak je to zjavne potrebné na účely výkonu alebo uznania rozsudku,

mená zástupcov účastníkov konania a v prípade nahradenia zástupcov, mená najaktuálnejších zástupcov,

čas posledného súdneho pojednávania alebo odkaz na vec, ktorá sa preskúmala prostredníctvom písomného postupu.

V opisnej časti rozsudku sa stručne a v logickom poradí uvádza príslušný obsah podaných nárokov a uvedených tvrdení, predložených protinávrhov a poskytnutých dôkazov, pokiaľ ide o tieto nároky.

V odôvodnení rozsudku sa uvádzajú skutočnosti zistené súdom, závery, ku ktorým súd na základe týchto skutočností dospel, dôkazy, na ktorých sú založené závery súdu, a zákony uplatnené súdom. Súd musí v rozsudku odôvodniť, prečo nesúhlasil so skutkovými tvrdeniami navrhovateľa alebo odporcu. Súd musí v rozsudku analyzovať všetky dôkazy. Ak súd nezohľadní niektorý dôkaz, musí to v rozsudku odôvodniť. Ak sa uzná jeden z alternatívnych nárokov, zamietnutie druhého alternatívneho nároku netreba odôvodniť.

V rámci **zjednodušeného postupu** môže súd vypracovať rozsudok bez opisnej časti a odôvodnenia alebo môže v odôvodnení uviesť iba právne odôvodnenie a dôkazy, na ktorých sú založené závery súdu.

V závere rozsudku súd jasne a jednoznačne rozhodne o nárokoch účastníkov a o všetkých žiadostiach účastníkov, ktoré ešte nie sú vyriešené, ako aj o všetkých otázkach súvisiacich s opatreniami na zabezpečenie konania, ktoré boli uplatnené. Záver musí byť jasne zrozumiteľný a vykonateľný aj bez zvyšného textu rozsudku.

V závere sa stanovuje aj postup a lehota na podanie odvolania proti rozsudku, pričom okrem iného sa určuje aj súd, na ktorom treba odvolanie podať, a uvádza sa aj skutočnosť, že ak navrhovateľ v odvolaní nepožiada o preskúmanie veci na súdnom pojednávaní, odvolanie sa môže preskúmať prostredníctvom písomného postupu. V rozsudku pre zmeškanie sa stanovuje právo podať návrh na zrušenie tohto rozsudku. V závere sa vysvetľuje aj to, že ak by účastník konania, ktorý podáva odvolanie, chcel požiadať o procesnú pomoc pri podaní odvolania (napr. oslobodenie od platenia štátneho poplatku za odvolanie), príslušný procesný úkon sa musí vykonať (t. j. odvolanie sa musí podať) v rámci odvolacej lehoty s cieľom dodržať lehoty konania.

1.8 Náhrada trov

Všeobecné zásady:

Trovy súdneho konania uhrádza účastník konania, proti ktorému súd rozhodne.

Účastník konania, proti ktorému súd rozhodne, musí druhému účastníkovi nahradiť súdne náklady, ako aj všetky nutné mimosúdne náklady, ktoré vznikli v dôsledku súdneho konania.

Súdne náklady zahŕňajú štátny poplatok, zábezpeku a nevyhnutné náklady konania. Nevyhnutnými nákladmi konania sú: a) náklady týkajúce sa svedkov, znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ako aj náklady na osoby nezúčastňujúce sa na konaní, pričom tieto náklady vznikli v súvislosti s preskúmaniami, za ktoré sa poskytuje náhrada v zmysle zákona o súdnom preskúmaní (*kohtuekspertiiiseadus*); b) náklady súvisiace so získaním listinných a fyzických dôkazov; c) náklady súvisiace s obhliadkou vrátane nevyhnutných cestovných výdavkov, ktoré vznikli súdu; d) náklady na doručenie a odoslanie písomností prostredníctvom súdneho úradníka alebo do cudzieho štátu alebo občanom Estónskej republiky žijúcim mimo územia Estónska; e) náklady na vydanie písomností; f) náklady súvisiace so stanovením hodnoty občianskoprávnej veci. Mimosúdny nákladmi okrem iných sú: a) náklady súvisiace so zástupcami účastníkov konania; b) cestovné, poštové a komunikačné náklady, náklady na ubytovanie a ďalšie podobné náklady účastníkov konania, ktoré vznikli v súvislosti s konaním; c) ušlé mzdy, platy alebo iný ušlý stály príjem účastníkov konania; d) náklady na predsúdne konanie stanovené v zákone, pokiaľ sa žaloba nepodáva neskôr ako šesť mesiacov po skončení predsúdneho konania; e) poplatok súdnemu úradníkovi za zabezpečenie konania a náklady súvisiace s výkonom rozhodnutia o zabezpečení konania; f) poplatok súdnemu úradníkovi za doručenie písomností; g) poplatok súdnemu úradníkovi za výkon európskeho príkazu na uchovanie dôkazov vydaného na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 a náklady súvisiace s výkonom európskeho príkazu na uchovanie dôkazov, ako aj poplatok Komore súdnych úradníkov a konkurzných správcoch (*Kohtutäiturite ja Pankrotihaldurite Koda*) za preskúmanie žiadosti o poskytnutie informácií predloženej na základe rovnakého príkazu; h) náklady súvisiace so spracovaním žiadosti o procesnú pomoc, pokiaľ ide o zaplatenie procesných výdavkov; i) náklady za účasť na zmierení, ak súd uložil účastníkom povinnosť zúčastniť sa na tomto konaní.

Procesné výdavky právneho zástupcu účastníka konania sa refundujú podľa rovnakých pravidiel, ktoré sa uplatňujú aj na refundáciu procesných výdavkov samotného účastníka.

V prípade, keď je žaloba uznaná čiastočne, účastníci konania uhradia procesné výdavky rovnakou mierou, pokiaľ súd nerozdelí procesné výdavky pomerne podľa toho, do akej miery bola žaloba uznaná, alebo nerozhodne, že procesné výdavky čiastočne alebo v plnej miere uhradí každý účastník konania sám. Rozdelenie procesných výdavkov je uvedené v konečnom rozhodnutí. Výška výdavkov sa určí podľa predpisov na určenie procesných výdavkov buď v konečnom rozhodnutí vynesenom vo veci samej, alebo v samostatnom rozhodnutí, ktoré sa vydá po nadobudnutí účinnosti konečného rozhodnutia vo veci samej.

1.9 Možnosť odvolania

V rozsudku vynesenom vo veci, o ktorej sa rozhoduje prostredníctvom zjednodušeného postupu, môže miestny súd uviesť, že udeľuje povolenie odvolať sa proti rozsudku. Miestny súd také povolenie udelí v prípade, ak podľa jeho názoru rozhodnutie odvolacieho súdu je potrebné na účely získania pozície odvolacieho súdu, pokiaľ ide o právne ustanovenie. Udelenie povolenia na podanie odvolania nie je potrebné v rozsudku odôvodniť.

V závere rozsudku vyneseného v rámci zjednodušeného postupu súd stanoví aj postup a lehotu na podanie odvolania proti tomuto rozsudku. Obvodný súd môže rozhodovať o odvolaní podanom vo veci, o ktorej sa rozhodlo prostredníctvom zjednodušeného postupu, bez ohľadu na povolenie odvolať sa udelené miestnym súdom a odvolanie možno podať bez ohľadu na povolenie miestneho súdu. Ak miestny súd neudelil povolenie odvolať sa, obvodný súd môže rozhodovať o odvolaní, ak rozsudok vynesený miestnym súdom mohol byť ovplyvnený zjavnou chybou pri uplatňovaní práva alebo pri zisťovaní skutočností. Obvodný súd však môže odmietnuť rozhodovať o odvolaní s nízkou hodnotou, ale len v prípade, ak je uznesenie miestneho súdu pravdepodobne správne a ďalšie rozhodovanie o veci, v ktorej bolo podané odvolanie, by spôsobilo len zbytočnú časovú a finančnú záťaž. Obvodný súd nemôže odmietnuť prijať odvolanie len preto, že ide o vec, o ktorej sa rozhodlo prostredníctvom zjednodušeného postupu. Účastník konania, ako aj tretia strana s nezávislým nárokom môžu podať odvolanie proti rozsudku súdu prvého stupňa v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu na obvodný súd, do ktorého právomoci patrí miestny súd, ktorý vyniesol rozsudok, proti ktorému sa podáva odvolanie. Tretia strana bez nezávislého nároku môže podať odvolanie, ak nie je v rozpore s odvolaním navrhovateľa alebo odporcu, na ktorého podporu sa tretia strana zúčastňuje na konaní. V prípade podania odvolania alebo vykonania iných procesných úkonov sa na tretiu stranu uplatňuje rovnaká lehota, aká sa uplatňuje na navrhovateľa alebo odporcu, na ktorého podporu sa tretia strana zúčastňuje na konaní.

Odvolanie nemožno podať, ak sa obaja účastníci konania prostredníctvom návrhu, ktorý predložili súdu, vzdali práva na podanie odvolania.

Odvolanie možno podať do 30 dní od doručenia rozsudku účastníkovi konania, ktorý podáva odvolanie, ale najneskôr päť mesiacov odo dňa zverejnenia rozsudku súdu prvého stupňa.

Ak sa počas plynúcej lehoty na podanie odvolania vydá vo veci doplňujúci rozsudok, lehota na podanie odvolania proti pôvodnému rozsudku takisto začína plynúť odznova odo dňa doručenia doplňujúceho rozsudku. Ak sa k rozsudku, ktorý bol vydaný bez opisnej časti alebo bez odôvodnenia, pridá vynechaná časť, lehota na podanie odvolania začína plynúť odznova od doručenia úplného rozsudku.

Lehotu na podanie odvolania možno skrátiť alebo predĺžiť až na päť mesiacov od zverejnenia rozsudku, ak sa na tom účastníci konania dohodnú a informujú o tom súd.

V odvolaní možno uviesť iba to, že rozsudok súdu prvého stupňa je založený na porušení zásady právneho štátu, prípadne že v zmysle okolností a dôkazov, ktoré sa musia zohľadniť v rámci odvolacieho postupu, by mal byť vydaný iný rozsudok ako ten, ktorý vydal súd prvého stupňa.

V odvolaní sa okrem iných uvádzajú aj tieto náležitosti: 1) názov súdu, ktorý vyniesol rozsudok, proti ktorému sa podáva odvolanie, dátum vydania rozsudku a číslo občianskoprávnej veci; 2) jasne vyjadrená žiadosť účastníka konania, ktorý podal odvolanie, pričom treba uviesť rozsah, v ktorom tento účastník konania napáda rozsudok súdu prvého stupňa; a rozhodnutie, ktoré požaduje od obvodného súdu; 3) odôvodnenie odvolania; 4) čas doručenia rozsudku, proti ktorému sa podáva odvolanie.

V odôvodnení odvolania je nutné uviesť: 1) zásadu právneho štátu, ktorú porušil súd prvého stupňa v rozsudku alebo pri vydávaní rozsudku, prípadne skutočnosť, ktorú súd prvého stupňa stanovil nesprávne alebo nedostatočne; 2) príčinu porušenia zásady právneho štátu, prípadne nesprávneho alebo nedostatočného stanovenia skutočností; 3) odkaz na dôkazy, ktoré chce účastník konania, ktorý podal odvolanie, predložiť na preukázanie jednotlivých skutkových tvrdení.

K odvolaniu treba priložiť listinné dôkazy, ktoré neboli predložené súdu prvého stupňa, pričom účastník konania, ktorý podal odvolanie, žiada, aby ich súd akceptoval. Ak dôvodom na podanie odvolania sú nové skutočnosti a dôkazy, v odvolaní musí byť uvedený dôvod, prečo tieto skutočnosti a dôkazy neboli predložené súdu prvého stupňa.

Ak účastník konania, ktorý podal odvolanie, chce, aby súd vypočul svedka alebo získal výpoveď účastníka konania pod prisahou, alebo ak chce, aby sa vypracoval znalecký posudok alebo aby sa vykonala obhliadka, musí to uviesť v odvolaní a náležite to odôvodniť. V takom prípade treba v odvolaní uviesť mená a adresy svedkov a znalcov a ich kontaktné údaje (ak sú známe).

Ak účastník konania, ktorý podal odvolanie, chce, aby sa o veci rozhodovalo na súdnom pojednávaní, musí to uviesť v odvolaní. Inak sa predpokladá, že súhlasí s tým, aby sa o veci rozhodovalo prostredníctvom písomného postupu.

Ak súd vydal rozsudok bez opisnej časti alebo bez odôvodnenia, miestnemu súdu sa musí do desiatich dní od doručenia rozsudku oznámiť úmysel podať odvolanie proti rozsudku. Súď potom pridá vynechané časti rozsudku v rámci písomného postupu. Ak sa k rozsudku pridajú vynechané časti, lehota na podanie odvolania začína plynúť odznova od doručenia doplňujúceho rozsudku. Účastník odvolacieho konania môže podať odvolanie proti rozsudku obvodného súdu na najvyšší súd, ak obvodný súd závažne porušil ustanovenie procesného práva alebo nesprávne uplatnil ustanovenie hmotného práva. Tretia strana bez nezávislého nároku môže podať návrh na použitie kasačného opravného prostriedku za podmienok stanovených v Občianskom súdnom poriadku.

Návrh na použitie kasačného opravného prostriedku nemožno podať, ak sa obaja účastníci konania prostredníctvom návrhu, ktorý predložili súdu, vzdali práva na podanie odvolania.

Návrh na použitie kasačného opravného prostriedku možno podať do 30 dní odo dňa doručenia rozsudku účastníkovi konania, ktorý podáva návrh na použitie kasačného opravného prostriedku, ale najneskôr päť mesiacov odo dňa zverejnenia rozsudku obvodného súdu.

V prípade žiadosti o preskúmanie rozsudku v zmysle článku 18 treba podať návrh na zrušenie rozsudku pre zmeškanie na miestnom súde, ktorý rozhodoval o návrhu. Návrh na zrušenie rozsudku pre zmeškanie treba podať na miestnom súde, ktorý vydal rozsudok pre zmeškanie, do 30 dní od doručenia rozsudku pre zmeškanie. Ak sa rozsudok pre zmeškanie doručuje formou verejného oznámenia, návrh na zrušenie rozsudku pre zmeškanie možno podať do 30 dní odo dňa, keď sa odporca dozvedel o rozsudku pre zmeškanie, alebo do 30 dní od začiatku vykonávacieho konania na zabezpečenie výkonu rozsudku.

Posledná aktualizácia: 16/12/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Írsko

1 Osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu

Áno, takéto konanie existuje podľa írskeho práva ako alternatívny spôsob začatia konania v občianskoprávnej veci s nízkou hodnotou sporu. [Pozri  [Pravidlá okresných súdov \(konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu\) z rokov 1997 a 1999](#)]. Ide o službu, ktorú poskytujú kancelárie okresných súdov a je určená na lacné riešenie sporov spotrebiteľov bez advokáta. Začať konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (t. j. určitých nárokov do maximálnej hodnoty 2 000 EUR) sa dá aj prostredníctvom internetu.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Druhy sporu, na ktoré sa vzťahuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, sú:

- i) spor o tovaroch alebo službách kúpených na súkromné použitie od niekoho, kto ich predáva v rámci podnikania (spotrebiteľské spory);
- ii) spor o menšej majetkovej škode (ale bez zranenia osôb);
- iii) spor o nevrátenie zálohy nájomného v prípade určitých druhov prenajatých nehnuteľností. Napríklad prázdninový dom alebo izba/byt v priestoroch, v ktorom žije aj majiteľ, za predpokladu, že nárok nepresahuje 2 000 EUR.

Spory vo veciach súvisiacich s nárokmi prenajímateľa/nájomcu alebo prenajatým ubytovaním, na ktoré sa nevzťahuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, môžu byť predložené Rade pre súkromný prenájom nehnuteľností na bývanie (Private Residential Tenancies Board), 2nd Floor, O'Connell Bridge House, D'Olier Street, Dublin 2. Webové sídlo:  <https://www.rtb.ie>.

Z konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sú vylúčené spory vyplývajúce:

- i) zo zmluvy o nakupe na splátky;
- ii) z porušenia lízingovej zmluvy;
- iii) z dlhov.

1.2 Uplatnenie konania

Aby bol spotrebiteľ oprávnený použiť toto konanie, musel tovar alebo služby kúpiť na súkromné použitie od niekoho, kto ich predáva v rámci podnikania. Od januára 2010 môže toto konanie využiť aj jeden podnikateľ voči inému. Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu spracúva úradník okresného súdu, ktorý sa nazýva súdny úradník pre veci s nízkou hodnotou sporu (*Small Claims Registrar*). Ak je to možné, súdny úradník bude rokovať o urovnaní sporu medzi stranami bez potreby súdneho pojednávania. Ak vec nie je možné urovnať, súdny úradník predloží spor okresnému súdu na prejednanie.

Navrhovateľ si musí byť istý menom a adresou osoby alebo spoločnosti, voči ktorým chce vzniesť svoj nárok. Ak ide o spoločnosť, musí použiť presný názov. Tieto údaje musia byť presné, aby mohol šerif (*sheriff*) vykonať súdny príkaz (súdne rozhodnutie).

Ak súdny úradník pre veci s nízkou hodnotou sporu dostane od odporcu námietku voči návrhu alebo protinávrh, súdny úradník kontaktuje navrhovateľa a poskytne mu kópiu odpovede alebo reakcie odporcu na spor. Súdny úradník môže s oboma stranami viesť rozhovor a rokovať s nimi v snahe dosiahnuť dohodu.

Ak odporca nárok uzná, je povinný informovať kanceláriu súdneho úradníka vrátením formulára s oznámením o prijatí zodpovednosti. Ak odporca neodpovie, s nárokom sa bude automaticky zaobchádzať tak, akoby nebol sporný. Okresný súd potom vydá príkaz v prospech navrhovateľa (bez potreby, aby sa navrhovateľ zúčastnil súdu) na nárokovanú sumu a nariadi, aby bola uhradená v krátkej stanovenej lehote.

1.3 Formuláre

Súdny úradník pre veci s nízkou hodnotou sporu poskytne navrhovateľovi formulár žiadosti alebo sa tento formulár dá prevziať z webového sídla súdnej služby na adrese  <https://www.courts.ie>.

1.4 Pomoc

Keďže účelom konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu je riešiť spotrebiteľské spory lacno bez advokáta, všeobecne nie je pre tieto druhy sporov potrebná právna pomoc alebo poradenstvo.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Ak sa vec dostane na súd, strany sa musia zúčastniť súdneho pojednávania na okresnom súde. Vec bude prejednaná verejne v rámci bežného zasadnutia okresného súdu. Po vyvolaní veci súdny úradník požiada navrhovateľa, aby zasadol na lavicu svedkov na účely poskytnutia výpovede. Výpoveď musí byť poskytnutá pod prísahou alebo na základe čestného vyhlásenia a odporca môže krížovo vypočuť navrhovateľa vo veciach týkajúcich sa sporu. Odporca bude mať rovnako príležitosť vypovedať. Každý svedok môže byť podrobený krížovému výsluchu protistranou alebo jej právnym zástupcom, ak je prítomný. Strany majú takisto právo predvolať svedkov alebo predložiť výpovede svedkov, ale nebudú môcť požadovať náhradu nákladov s tým spojených, pretože konanie nebolo navrhnuté tak, aby pokrývalo takéto výdavky, ale jeho účelom je umožniť relatívne nenákladné riešenie vecí s nízkou hodnotou sporu.

1.6 Písomný postup

Ak súdny úradník pre veci s nízkou hodnotou sporu vec neurovná, potom musí v deň pojednávania navrhovateľ predložiť listinné dôkazy na podporu nároku, napríklad akékoľvek relevantné listy, príjmové doklady alebo faktúry. Okrem toho budú mať obe strany príležitosť ústne vypovedať a môžu byť podrobené krížovému výsluchu.

1.7 Obsah rozsudku

Ak navrhovateľ uspeje, potom okresný súd vydá príkaz v prospech navrhovateľa na nárokovanú sumu a nariadi, aby bola uhradená v krátkej stanovenej lehote.

1.8 Náhrada trov

Aj keď strany môžu využiť služby právneho poradcu, nebudú mať nárok na náhradu nákladov s tým spojených druhou stranou, aj keby boli na pojednávaní úspešné. Podstata konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu spočíva v umožnení predloženia návrhu bez potreby advokáta alebo právneho zástupcu.

1.9 Možnosť odvolania

Navrhovateľ aj odporca majú právo odvolať sa voči príkazu okresného súdu na obvodný súd (*Circuit Court*). Obvodný súd môže priznať náhradu nákladov, ale rozhodnutie závisí od jednotlivých sudcov obvodného súdu.

Súvisiace odkazy

 <https://www.courts.ie>

 <https://www.courts.ie/small-claims>

 http://www.citizensinformation.ie/en/justice/courts_system/small_claims_court.html

 <https://www.courts.ie/small-claims>

Posledná aktualizácia: 16/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [el](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov: [en](#).

Veci s nízkou hodnotou sporu - Grécko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Existuje v Grécku konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (t. j. osobitné konanie, ktoré je v porovnaní s riadnym konaním procesne zjednodušené a ktoré sa uplatňuje v prípadoch nepresahujúcich istú peňažnú hraničnú hodnotu alebo v niektorých druhoch právnych sporov bez ohľadu na peňažnú hraničnú hodnotu)?

V Občianskom súdnom poriadku sú stanovené osobitné ustanovenia týkajúce sa vecí s nízkou hodnotou sporu (kapitola XIII, oddiely 466 – 472).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Na veci s nízkou hodnotou sporu sa vzťahujú tieto osobitné ustanovenia: 1) ak je predmet sporu vecne príslušný okresnému občianskemu súdu (*eirinodikeio*) a vzťahuje sa na pohľadávky či práva týkajúce sa huteľného majetku alebo vlastníctva huteľného majetku v hodnote nepresahujúcej 5 000 EUR; alebo 2) ak je hodnota sporu vyššia ako 5 000 EUR a navrhovateľ vyhlási, že v rámci urovnania pohľadávky či práva uvedeného v žalobe akceptuje sumu nepresahujúcu 5 000 EUR. V tomto prípade sa neúspešnému odporcovi nariadi, aby uspokojil pohľadávku alebo právo uvedené v žalobe, alebo aby zaplatil odhadovanú hodnotu akceptovanú súdom.

1.2 Uplatnenie konania

Konanie je povinné.

Súd ani účastníci konania nemajú možnosť použiť namiesto osobitného konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu riadne konanie.

1.3 Formulár

Formuláre neexistujú.

1.4 Pomoc

Existuje pomoc s procesnými otázkami (napr. zo strany súdneho úradníka alebo sudcu) pre účastníkov konania, ktorí nie sú zastúpení právnikom? Ak áno, v akom rozsahu?

Účastníci konania môžu predstúpiť pred súd vo vlastnom mene. Účastník konania môže byť takisto zastúpený svojím manželom, predkom alebo potomkom, pokrvným príbuzným (po druhostupňového príbuzného) alebo príbuzným na základe uzatvorenia manželstva (po druhostupňového príbuzného), alebo svojím plateným zamestnancom. Vždy sa predpokladá, že manžel/manželka môže konať v mene druhého manžela, pričom môže vymenovať iných zástupcov. V týchto prípadoch neexistuje ustanovenie, na základe ktorého by súdny úradník alebo sudca poskytoval pomoc účastníkovi konania alebo jeho zástupcom, ktorí nie sú právnicmi.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Sú určité pravidlá týkajúce sa vykonávania dôkazov v porovnaní s riadnym konaním zjednodušené? Ak áno, do akej miery?

Pri vypočutí vo veciach s nízkou hodnotou sporov v rámci osobitného konania vo veciach s nízkou hodnotou sporov sa sudcovia okresných občianskych súdov môžu odchýliť od zvyčajných procesných pravidiel: môžu zohľadniť dôkazy, ktoré nespĺňajú zákonné požiadavky, a podľa svojho uváženia môžu využiť konanie, ktoré za daných okolností považujú za najbezpečnejší, najrýchlejší a najmenej nákladný spôsob zistenia skutočností.

1.6 Písomný postup

Písomný návrh možno podať v podateľni okresného občianskeho súdu. Návrh možno predniesť aj ústne pred sudcom okresného občianskeho súdu, o čom sa vyhotoví záznam. Návrh musí obsahovať: a) presný opis skutočností, ktoré zdôvodňujú danú pohľadávku v súlade so zákonom a oprávňujú navrhovateľa na podanie žaloby proti odporcovi, b) presný opis predmetu sporu, c) konkrétny žalobný návrh a d) všetky formy dostupných dôkazov.

1.7 Obsah rozsudku

Rozsudky sa vynášajú ústne a na verejnom súdnom konaní, zvyčajne bezprostredne po vypočutí, kým súd ešte zasadá, a skôr než sudca začne súdne konanie v ďalšej veci. Rozsudok sa stranám nedoručuje, ak sa v prepise súdneho vypočutia osvedčí, že bol vynesený v prítomnosti oboch strán, osôb konajúcich vo veci v ich mene alebo ich splnomocnených právnikov.

1.8 Náhrada trov

Náklady sa nepreplácajú.

1.9 Možnosť odvolania

Voči rozsudkom vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa nemožno odvolať.

Posledná aktualizácia: 17/07/2017

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [es](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Španielsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Áno, nároky do výšky 6 000 EUR si vyžadujú ústne konanie bez toho, aby bolo dotknuté prípadné uplatňovanie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu podľa [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady \(ES\) č. 861/2007](#) v prípadoch, keď sú na to splnené podmienky.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Ústne konanie v prípade pohľadávok do výšky 6 000 EUR.

1.2 Uplatnenie konania

Prostredníctvom písomného návrhu.

1.3 Formulár

Závazné vzorové formuláre neexistujú. V prípade nárokov do výšky 2 000 EUR poskytujú podateľne jednotlivých úsekov súdov (*Decanatos*) vzorové formuláre, pre navrhovateľov pre podanie návrhu a pre odporcu pre vyplnenie odpovede.

Tieto formuláre sú k dispozícii na webovej lokalite Generálnej rady súdnej moci ( [Consejo General del Poder Judicial](#)).

Ak nárok prekročí hodnotu 2 000 EUR, je povinná účasť advokáta (*abogado*) a právneho zástupcu (*procurador*); bez tohto zastúpenia nie je možné nárok vymáhať ani naň podať návrh.

Ak navrhovateľ nepodá návrh, nárok z jeho strany sa nepovažuje za uznaný, ale len za nenapadnutý a konanie pokračuje.

1.4 Pomoc

Navrhovateľ môže v rámci ústneho konania konať osobne, ale ak výška nároku prekročí hodnotu 2 000 EUR, účasť advokáta a právneho zástupcu je povinná.

Ak nie je navrhovateľ na pojednávaní zastúpený advokátom, právnym zástupcom ani sa nedostaví osobne, ak sa to toto zastúpenie nevyžaduje, považuje sa návrh za vzatý späť. Ak však na tom má odporca oprávnený záujem, môže požiadať o pokračovanie konania a vynesenie konečného právoplatného rozhodnutia.

Ak sa odporca nedostaví osobne, konanie pokračuje.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Dokazovanie sa riadi všeobecnými pravidlami: prípustný je akýkoľvek druh dôkazov a dôkazy je možné si vyžiadať a predložiť pred pojednávaním.

1.6 Písomný postup

Žaloba a obhajoba sú v písomnej forme. Procesné otázky sa riešia počas pojednávania. Dôkazy sa poskytujú ústne a v zásade počas pojednávania.

1.7 Obsah rozsudku

Rozhodnutie obsahuje odôvodnenie a je vydané písomne ako v prípade akéhokoľvek iného konania.

1.8 Náhrada trov

Ak je v danom prípade povinná účasť advokáta a právneho zástupcu a ak existuje príkaz na úhradu súdnych trov, strane, v prospech ktorej bola nariadená úhrada trov, sa môžu po posúdení preplatiť trovy konania, a to za predpokladu, že nepresahujú tretinu výšky trov konania na každého z účastníkov konania, ktorý dostal príkaz.

Ak účastník konania, ktorému bola priznaná úhrada trov, žije mimo konania súdneho pojednávania, môžu mu byť trovy uhradené na právneho zástupcu, a to aj v prípade, ak účasť právneho zástupcu nie je povinná.

1.9 Možnosť odvolania

Voči rozhodnutiu sa možno odvolať, ak je sporná suma vyššia ako 3 000 EUR. Písomné odvolanie sa predkladá rovnakému súdu, a to v lehote do 20 dní.

Právomoc rozhodovať o odvolaní prináleží provinčnému súdu (*Audiencia Provincial*) rozhodujúcemu samosudcom. Proti rozhodnutiu tohto súdu nie je možné podať ďalší opravný prostriedok, hoci v niektorých autonómnych oblastiach s vlastným občianskym právom bol proti tomuto rozhodnutiu umožnený kasačný opravný prostriedok.

Posledná aktualizácia: 10/03/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Francúzsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Pokiaľ ide o vec s nízkou hodnotou sporu, žiadosť sa môže podať na najbližších komorách všeobecných súdov (*chambres de proximité des tribunaux judiciaires*) a sudcom zaoberajúcim sa spormi v oblasti ochrany (*juge des contentieux de la protection*) v súlade s článkom 756 a nasl. Občianskeho súdneho poriadku.

Konanie je ústne, ale strany môžu predložiť písomné závery, ak si to želajú.

V žiadosti sa môže uviesť súhlas žiadateľa s tým, že konanie prebehne bez pojednávania (článok 757 Občianskeho súdneho poriadku). Článok 828 Občianskeho súdneho poriadku tiež umožňuje účastníkom konania dať výslovný súhlas v akomkoľvek štádiu konania, aby sa konanie uskutočnilo bez pojednávania. Toto konanie bez pojednávania je v platnosti od 1. januára 2020 a bolo inšpirované európskym konaním vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Súdna kancelária predvolá strany na pojednávanie prostredníctvom doporučeného listu s doručenkou. Ak odporca nedostal tento list, súd môže navrhovateľa požiadať, aby dal predvolanie doručiť súdnym úradníkom.

Na to, aby súd mohol z vlastného podnetu rozhodnúť o veci, pred podaním návrhu na súd musí podľa výberu účastníkov konania dôjsť k pokusu o zmier pred zmierovacím sudcom, k pokusu o mediáciu alebo k pokusu o účasť.

Právne zastúpenie nie je povinné. Strany môžu byť zastúpené svojím manželom či manželkou, druhom, osobou, s ktorou uzavreli občiansky pakt solidarity, svojimi rodičmi alebo príbuzenstvom v priamom rade alebo v pobočnom rade a osobami, ktoré im poskytujú služby.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Pohľadávka nesmie prekročiť sumu 5 000 EUR a musí patriť do vecnej príslušnosti najbližšej komory všeobecného súdu alebo sudcu zaoberajúceho sa spormi v oblasti ochrany.

1.2 Uplatnenie konania

1.3 Formuláre

Pri podávaní návrhu na súde treba vyplniť tlačivo.

Ide o tlačivo CERFA č. 11764*08 dostupné na webovom sídle francúzskych úradov, vo všetkých útvaroch pre jednotnú pomoc oprávneným účastníkom konania (*Services d'Accueil Unique du Justiciable*) a na webovom sídle Justice.fr.

1.4 Pomoc

Keďže ide o jednoduchý postup, ktorý sa vzťahuje na sumy nižšie ako 5 000 EUR, a keďže strany sú vypočúvané sudcom, pokiaľ sa nedohodli na konaní bez pojednávania, v súlade s právnymi predpismi sa neposkytuje žiadna pomoc. Stranám však môže asistovať alebo ich môže zastupovať právny zástupca, a to aj v prípade, že požiadali o použitie výhod vyplývajúcich z ustanovení vzťahujúcich sa na právnu pomoc.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Pravidlá dokazovania sú podobné pravidlám uplatňovaným v rámci riadneho konania.

1.6 Písomný postup

Okrem prípadu, keď sa strany dohodli na konaní bez pojednávania, v rámci tohto konania na základe návrhu sa vo veci nerozhoduje výlučne písomným postupom.

1.7 Obsah rozsudku

Pravidlá vzťahujúce sa na rozsudok sú rovnaké ako pravidlá uplatňované v rámci riadneho konania.

1.8 Náhrada trov

Uplatňujú sa rovnaké pravidlá ako v prípade iných konaní. Keďže sa však v rámci tohto konania v zásade nevyžaduje súdne predvolanie ani zastupovanie právnym zástupcom, poplatky sú nižšie.

1.9 Možnosť odvolania

Z dôvodu hodnoty sporu je možnosť odvolania vylúčená. Rozsudok môže byť len predmetom námietky (ak odporca nedostal predvolanie na pojednávanie) alebo kasačného opravného prostriedku (ak bolo odporcovi doručené predvolanie na pojednávanie).

Súvisiace odkazy

 [Webové sídlo ministerstva spravodlivosti](#)

 [Webové sídlo Legifrance](#)

Posledná aktualizácia: 12/01/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Chorvátsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V Chorvátskej republike sa na veci s nízkou hodnotou sporu vzťahujú články 457 – 467a Občianskeho súdneho poriadku (*Zakon o parničnom postupku*) [*Narodne Novine* (NN; Úradný vestník Chorvátskej republiky), č. 53/91, 91/92, 112/99, 129/00, 88/01, 117/03, 88/05, 2/07, 84/08, 96/08, 123/08, 57/11, 25/13, 89/14 a 70/19], zatiaľ čo na európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vzťahujú články 507o – 507ž Občianskeho súdneho poriadku.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu na okresných súdoch (*općinski sudovi*) sú veci s hodnotou sporu najviac 10 000,00 HRK.

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu na obchodných súdoch (*trgovački sudovi*) sú veci s hodnotou sporu najviac 50 000,00 HRK.

Medzi konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu patria aj konania, ktorých žalobný nárok nie je peňažná suma, ale navrhovateľ v žalobe uviedol, že namiesto priznaného nároku súhlasí s prijatím konkrétnej peňažnej sumy, ktorá neprevyšuje 10 000,00 HRK (na okresných súdoch) alebo 50 000,00 HRK (na obchodných súdoch).

Medzi konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu patria aj konania, ktorých žalobný nárok sa netýka peňažnej sumy, ale prevodu hnutelného majetku, ktorého hodnota uvedená navrhovateľom v žalobe neprevyšuje 10 000,00 HRK (na okresných súdoch) alebo 50 000,00 HRK (na obchodných súdoch).

Európske konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa podľa súčasnej úpravy riadia nariadením (ES) č. 861/2007 vtedy, ak hodnota nároku okrem všetkých úrokov, výdavkov a poplatkov nepresiahne 2 000 EUR v čase prijatia tlačiva na uplatnenie pohľadávky príslušným súdom.

1.2 Uplatnenie konania

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu prebiehajú pred mestským alebo obchodným súdom podľa pravidiel o vecnej príslušnosti stanovených v článkoch 34 a 34b Občianskeho súdneho poriadku. Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa začínajú podaním návrhu príslušnému súdu, t. j. podaním návrhu na výkon rozhodnutia na základe vierohodného dokumentu notárovi, ak bola včas podaná prípustná námietka voči príkazu na vykonanie rozsudku.

1.3 Formuláre

Tlačivá, iné návrhy alebo vyhlásenia sa predkladajú v písomnej forme, faxom alebo e-mailom a používajú sa iba v rámci európskych konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu podľa nariadenia (ES) č. 861/2007.

Neexistujú žiadne iné vopred určené tlačivá na začatie konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.4 Pomoc

V Občianskom súdnom poriadku nie sú uvedené žiadne konkrétne ustanovenia o právnej pomoci v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

Navrhovateľ sa v týchto konaniach môže nechať zastupovať advokátom.

V prípade splnenia požiadaviek zákona o bezplatnej právnej pomoci (*Zakon o besplatnoj pravnoj pomoći*) (NN č. 143/13 a 98/19) účastníci konania majú právo na bezplatnú právnu pomoc.

Informácie o programe bezplatnej právnej pomoci v Chorvátsku sa nachádzajú na tomto webovom sídle:  <https://pravosudje.gov.hr/besplatna-pravna-pomoc/6184>.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu musia účastníci konania uviesť všetky skutočnosti, na ktorých zakladajú svoj nárok, najneskôr pri podaní žaloby alebo vyjadrenia k žalobe a predložiť všetky dôkazy potrebné na podporu uvedených skutočností.

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu týkajúcich sa námietky voči platobnému rozkazu musí navrhovateľ uviesť všetky skutočnosti, na ktorých zakladá svoj nárok, a všetky dôkazy potrebné na podporu uvedených skutočností musí predložiť najneskôr pri podaní žaloby na súd do pätnástich dní od prijatia rozhodnutia o zrušení platobného rozkazu.

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu týkajúcich sa námietky voči platobnému rozkazu musí odporca uviesť všetky skutočnosti, na ktorých zakladá svoj nárok, a všetky dôkazy potrebné na podporu uvedených skutočností musí predložiť najneskôr do pätnástich dní od prijatia podania navrhovateľa, v ktorom navrhovateľ uviedol všetky skutočnosti, na ktorých zakladá svoj nárok, a v ktorom predložil všetky dôkazy potrebné na podporu uvedených skutočností.

Účastníci konania môžu uviesť nové skutočnosti alebo predložiť nové dôkazy na predbežnom pojednávaní iba vtedy, ak ich bez vlastného zavinenia nemohli uviesť alebo predložiť v žalobe či vo vyjadrení k žalobe alebo v podaní podľa uvedených ustanovení, v ktorom by uviedli všetky skutočnosti, na ktorých zakladajú svoj nárok, a v ktorom by predložili dôkazy na podporu uvedených skutočností.

Nové skutočnosti a dôkazy uvedené alebo predložené účastníkmi konania na predbežnom pojednávaní v rozpore s uvedenými ustanoveniami súd zamietne.

Na vykonávanie dôkazov sa uplatňujú všeobecné ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku. Dôkazy v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu môžu preto pozostávať z inšpekcií, písomností, svedeckých výpovedí, znaleckých posudkov nariadených súdom, dôkazov poskytnutých účastníkmi konania a súd rozhodne, ktorý z predložených dôkazov sa použije na preukázanie skutkovej podstaty.

Ďalšie informácie o dôkazoch a o vykonávaní dôkazov sú uvedené v informačnom zväzku s názvom „**Vykonávanie dôkazov – Chorvátska republika**“ (*Izvođenje dokaza – Republika Hrvatska*).

1.6 Písomný postup

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vedú písomne.

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa návrh na uplatnenie nároku vždy doručí odporcovi s cieľom umožniť tomuto účastníkovi predložiť svoje pripomienky a súd účastníkov konania, keď ich predvolá, aby sa dostavili na predbežné pojednávanie, informuje o tom, že: ak sa navrhovateľ nedostaví na predbežné pojednávanie, považuje sa to za späťvzatie žaloby navrhovateľom; na predbežnom pojednávaní nemožno uviesť žiadne nové skutočnosti alebo predložiť dôkazy s výnimkou prípadov uvedených v článku 461a ods. 6 Občianskeho súdneho poriadku (ak účastníci konania nemohli bez vlastného zavinenia uviesť akékoľvek skutočnosti alebo predložiť dôkazy v žalobe či vo vyjadrení k žalobe alebo v podaní podľa článku 461a ods. 3 a 4 Občianskeho súdneho poriadku); uzavrie predbežné pojednávanie a v rámci predbežného pojednávania otvorí hlavné pojednávanie s výnimkou prípadov, keď to nie je možné vzhľadom na okolnosti prípadu, ako sa uvádza v článku 461a ods. 6 Občianskeho súdneho poriadku; a že proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie iba na základe chybného uplatnenia hmotného práva a závažných porušení ustanovení o občianskom súdnom konaní uvedených v článku 354 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, okrem bodu 3 tohto odseku, ktorými sú:

- bod 1 – ak sa na vydaní rozsudku podieľal sudca, ktorý mal byť vylúčený podľa zákona (článok 71 ods. 1 body 1 až 6 Občianskeho súdneho poriadku), alebo ktorý bol vylúčený súdnym rozhodnutím, alebo osoba, ktorá nemala postavenie sudcu,
- bod 2 – ak bolo vydané rozhodnutie o nároku v spore, ktorý nespadá do súdnej právomoci (článok 16 Občianskeho súdneho poriadku),
- bod 4 – ak súd založil svoje rozhodnutie na nepripustných krokoch účastníkov konania vzhľadom na nároky v rozpore s Občianskym súdnym poriadkom (článok 3 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku),
- bod 5 – ak súd v rozpore s Občianskym súdnym poriadkom vydal rozsudok založený na uznaní nároku, rozsudok založený na vzdaní sa nároku, rozsudok pre zmeškanie alebo rozsudok bez súdneho pojednávania,
- bod 6 – ak z dôvodu protiprávných konaní, najmä z dôvodu nedoručenia, nebola niektorému z účastníkov konania poskytnutá príležitosť na vypočutie súdom,
- bod 7 – ak súd v rozpore s Občianskym súdnym poriadkom zamietol žiadosť účastníka konania o používanie vlastného jazyka alebo písma v konaní a o sledovanie priebehu konania vo vlastnom jazyku a ak účastník konania z tohto dôvodu podal odvolanie,
- bod 8 – ak sa na konaní zúčastnila osoba, ktorá nemôže byť účastníkom konania, buď ako navrhovateľ alebo ako odporca, alebo ak právnická osoba nebola ako účastník zastúpená oprávnenou osobou, alebo ak nespôsobilý účastník nebol zastúpený právnym zástupcom, alebo ak právny zástupca alebo advokát v skutočnosti nemal potrebné oprávnenie na súdne konanie alebo na vykonanie určitých procesných úkonov, alebo ak určité procesné úkony neboli následne uznané,
- bod 9 – ak bolo vydané rozhodnutie o nároku, v súvislosti s ktorým už prebiehalo súdne konanie alebo o ktorom už bolo právoplatne rozhodnuté, alebo ak sa dosiahol súdny zmier alebo zmier, ktorý podľa osobitných predpisov má vlastnosti súdneho zmiernu,
- bod 10 – ak bola z hlavného pojednávania vylúčená verejnosť v rozpore so zákonom,
- bod 11 – ak má rozsudok nedostatky, pre ktoré ho nie je možné preskúmať, a najmä, ak výrok rozsudku je nezrozumiteľný, ak je výrok rozporný, alebo ak je v rozpore s odôvodnením rozsudku, alebo ak v rozsudku nie sú uvedené dôvody pre rozhodujúce skutočnosti, alebo ak existuje rozpor medzi rozhodujúcimi skutočnosťami uvedenými v odôvodnení rozsudku a obsahom dokumentov alebo zápisníc týkajúcich sa svedeckých výpovedí poskytnutých v konaniach a samotnými skutočnými dokumentmi a zápisnicami,
- bod 12 – ak hodnota rozsudku prevyšuje nárok,
- bod 13 – ak bolo vydané rozhodnutie o nároku, ktorý nebol podaný v stanovenej lehote, čo znamená, že sa mal zamietnuť ako neprípustný (článok 282 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku),
- bod 14 – ak sa pred podaním nároku neuskutočnil postup stanovený zákonom týkajúci sa mediácie alebo iného alternatívneho urovnania sporu, čo znamená, že tento nárok sa mal zamietnuť.

Ak má účastník dočasný alebo trvalý pobyt mimo Chorvátskej republiky a jeho adresa je známa, súdne písomnosti sa doručia v súlade s medzinárodnými pravidlami záväznými pre Chorvátsku republiku a v súlade s právnymi predpismi EÚ, najmä pokiaľ ide o konanie uvedené v článku 13 nariadenia (ES) č. 861/2007.

1.7 Obsah rozsudku

Keďže neexistujú žiadne osobitné ustanovenia o obsahu rozsudku v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu, uplatňujú sa všeobecné ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku, t. j. článok 338 Občianskeho súdneho poriadku, v ktorom sa ustanovuje, že písomné znenie rozsudku musí obsahovať formálny úvod, výrok a odôvodnenie.

Úvod rozsudku musí obsahovať: informáciu, že rozsudok sa vyhlasuje v mene Chorvátskej republiky; názov súdu; meno a priezvisko samosudcu alebo predsedajúceho sudcu, sudcu spravodajcu a členov senátu, meno a priezvisko alebo názov, osobné identifikačné číslo a bydlisko alebo sídlo účastníkov konania, ich právnych zástupcov a zástupcov; stručný opis predmetu sporu; dátum ukončenia hlavného pojednávania; označenie účastníkov konania, ich právnych zástupcov a zástupcov, ktorí sa zúčastnili na hlavnom pojednávaní; a dátum vydania rozsudku.

Výrok rozsudku musí obsahovať rozhodnutie súdu o uznaní alebo zamietnutí osobitných nárokov vo veci samej a druhotných nárokov, ako aj rozhodnutie o existencii alebo neexistencii nároku predloženého na urovanie (článok 333 Občianskeho súdneho poriadku).

Súd vo svojom odôvodnení stručne opíše nárok účastníkov konania, skutočnosti, ktoré uviedli, a dôkazy, na ktorých sa tieto tvrdenia zakladajú. Súd okrem toho uvedie a vysvetlí, ktoré z týchto skutočností sa snažil preukázať, prečo a ako preukázal tieto skutočnosti a či ich preukázal na základe vypočutia dôkazov, aké dôkazy boli predložené a prečo a ako boli posúdené. Súd výslovne uvedie, ktoré ustanovenia hmotného práva uplatnil pri rozhodovaní o nárokoch účastníkov a v prípade potreby uvedie svoje stanovisko k názorom účastníkov na právne dôvody sporu a na akékoľvek návrhy alebo námietky, ku ktorým neuviedol dôvody v rozhodnutiach prijatých v priebehu konania.

V odôvodnení rozsudku pre kontumáciu, rozsudku vynesenom v neprítomnosti, rozsudku založenom na uznaní nároku alebo rozsudku založenom na vzdaní sa nároku, sa musia uviesť iba dôvody na vydanie takýchto rozsudkov.

1.8 Náhrada trov

Rozhodnutie o náhrade nákladov konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vydá na základe všeobecných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku, pričom účastník, ktorý bol úplne neúspešný v spore, je povinný nahradiť náklady protistrane a jej vedľajšiemu účastníkovi.

Ak boli účastníci konania vo veci čiastočne úspešní, súd najprv stanoví percentuálne úspešnosť každého účastníka a potom percento úspešnosti menej úspešného účastníka odpočíta od percentuálneho úspechu úspešnejšieho účastníka a vzápätí určí sumu konkrétnych a celkových nákladov účastníka

úspešnejšieho vo veci, ktoré boli potrebné na riadny výkon konania, a potom tomuto účastníkovi nahradí časť z celkových nákladov, ktoré zodpovedajú percentuálnemu podielu, ktorý zvýšil po zohľadnení percentuálnych hodnôt úspešnosti účastníkov vo veci. Podiel úspešnosti vo veci sa posúdi na základe priznaného nároku a zároveň sa zohľadní aj úspech pri predkladaní dôkazov na podporu nároku.

Súd môže bez ohľadu na uvedené skutočnosti prikázať každému účastníkovi nahradiť protistrane špecifické náklady na základe článku 156 ods. 1

Občianskeho súdneho poriadku, v ktorom sa stanovuje, že bez ohľadu na výsledok veci má účastník nahradiť protistrane náklady, ktoré jej vznikli v dôsledku vlastného zavinenia alebo udalostí, ktoré spôsobila.

Ak účastníci konania mali vo veci približne rovnakú mieru úspešnosti, súd môže nariadiť, aby každý účastník znášal svoje vlastné náklady konania alebo aby jedna strana nahradila druhej strane špecifické náklady na základe článku 156 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

Súd môže rozhodnúť, že jedna zo strán by mala uhradiť všetky náklady, ktoré vznikli protistrane a jej vedľajšiemu účastníkovi, ak protistrana neuspela len v pomerne malej časti svojho nároku a v tejto časti nevznikli osobitné náklady.

Bez ohľadu na výsledok konania je však účastník povinný nahradiť protistrane akékoľvek náklady, ktoré jej vznikli v dôsledku vlastného zavinenia alebo udalostí, ktoré spôsobila.

1.9 Možnosť odvolania

Odvolania sa riadia podľa všeobecných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku. Podľa týchto ustanovení môžu účastníci v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu podať odvolanie proti prvostupňovému rozsudku alebo rozhodnutiu do pätnástich dní odo dňa, keď im bol doručený opis rozsudku alebo rozhodnutia.

Rozsudok alebo rozhodnutie, ktorým sa ukončuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, možno napadnúť iba z dôvodu chybného uplatnenia hmotného práva alebo závažných porušení ustanovení o Občianskom súdnom konaní uvedených v článku 354 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, okrem porušenia uvedeného v bode 3 tohto odseku.

Posledná aktualizácia: 06/02/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Taliansko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Neexistuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Vecami s nízkou hodnotou sporu sa zaoberá zmierovací súd (*giudice di pace*).

Vo všeobecnosti platí, že konania na zmierovacom súde sa vedú čo možno najjednoduchšie (články 316 – 318 Občianskeho súdneho poriadku).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Zmierovacie súdy majú príslušnosť v sporoch týkajúcich sa huteľného majetku s hodnotou do 5 000 EUR, pokiaľ nie je v zákone stanovené inak.

Žalobami vo veci náhrady škody v súvislosti s dopravnými nehodami vozidiel a lodí sa takisto zaoberajú zmierovacie súdy za predpokladu, že hodnota sporu nepresahuje 20 000 EUR.

Bez ohľadu na hodnotu sporu sa zmierovacie súdy zaoberajú všetkými vecami, ktoré sa týkajú:

stanovenia hraníc a dodržiavania vzdialenosti pri výsadbe stromov a krov v súlade s právnymi predpismi, nariadeniami alebo obyčajou,

rozsahu a využívania služieb v bytových domoch,

vzťahov medzi vlastními alebo užívateľmi obydľí v súvislosti s dymom, výparmi, teplom, hlukom, vibráciami a podobným obťažovaním, ktoré presahuje obvyklú mieru tolerancie,

úrokov alebo vedľajších výdavkov v prípade oneskoreného vyplatenia dôchodku alebo sociálnych dávok.

Taliansky parlament prijatím zákona č. 57 z 28. apríla 2016 splnomocnil vládu na reformu systému honorárnych sudcov. V rámci tohto splnomocnenia sa takisto umožnilo rozšíriť právomoc honorárnych sudcov zvýšením hornej hranice hodnoty prípadov, ktorými sa zaoberajú, z 5 000 EUR na 30 000 EUR, a v prípade náhrady škody alebo ujmy spôsobenej v dôsledku dopravných nehôd na 50 000 EUR. Toto splnomocnenie sa ešte nevykonáva, takže nové pravidlá sa ešte neuplatňujú.

1.2 Uplatnenie konania

Konania na zmierovacom súde sa začínajú predvolaním (*citazione*) na dohodnuté súdne pojednávanie. Návrh na priznanie nároku možno podať aj ústne, pričom v takom prípade ho zmierovací súd zaznamená do dokumentu, ktorý žalobca doručí obvinenému spolu s predvolaním na dohodnuté súdne pojednávanie (článok 316 Občianskeho súdneho poriadku). V návrhu treba uviesť názov súdu a účastníkov konania, ako aj skutkový stav a predmet konania. Lehota medzi dňom doručenia predvolania a dostavením sa na súd je polovičná v porovnaní s povolenou lehotou v prípade konania na všeobecnom súde (*tribunale*), t. j. 45 dní (článok 318 Občianskeho súdneho poriadku). Na prvom pojednávaní zmierovací súd kladie účastníkom konania otázky podľa vlastného uváženia a pokúsi sa o dosiahnutie zmieru: v prípade úspechu sa zaznamená dosiahnutie zmieru. Ak je pokus o zmier neúspešný, zmierovací súd požiada účastníkov konania o uvedenie všetkých skutočností podporujúcich ich nároky, vyjadrenia a námietky, ako aj o predloženie dokumentov a všetkých ostatných dôkazov. Ak sa to ukáže ako potrebné vzhľadom na správanie účastníkov konania na prvom pojednávaní, zmierovací súd naplánuje maximálne jedno nové pojednávanie, na ktorom bude možné predložiť a získať ďalšie dôkazy. Dokumenty, ktoré predložia účastníci konania, môžu byť zahrnuté do spisu pre danú vec až do prijatia rozhodnutia.

1.3 Formuláre

Nie sú stanovené žiadne formuláre.

1.4 Pomoc

Ak hodnota veci nepresiahne 1 100 EUR, účastníci konania sa môžu pred zmierovacím súdom zastupovať sami (článok 82 Občianskeho súdneho poriadku, pozri informačný prehľad „[Ako postupovať](#)“).

Vo všetkých ostatných veciach musí účastníkov konania zastupovať právnik. Zmierovací súd však môže na základe povahy a rozsahu veci umožniť účastníkovi konania konať osobne, ak o to účastník konania ústne alebo inak požiada.

Sudca overí, či účastníci konania podnikli všetky kroky potrebné na účasť na súde, a ak je to potrebné, požiada ich, aby doplnili alebo opravili dokumenty, ktoré považuje za chybné.

Ak sudca zistí akýkoľvek nedostatok v plnej moci udelenej právnikovi, stanoví lehotu, v ktorej ho účastník konania musí napraviť. Ak sa nedostatok odstráni v stanovenej lehote, návrh sa považuje za opravený a jeho hmotnoprávne a procesné účinky sa budú uplatňovať od dátumu prvého oznámenia (článok 182 Občianskeho súdneho poriadku).

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov sú rovnaké ako pri bežných súdnych konaniach (pozri informačný prehľad „[Získavanie dôkazov](#)“).

1.6 Písomný postup

Neexistuje žiadne ustanovenie o výlučne písomnom postupe, keďže zmierovacie súdy sú povinné vypočuť účastníkov konania a pokúsiť sa o dosiahnutie zmieru.

1.7 Obsah rozsudku

Zvyčajne sa uplatňujú rovnaké pravidlá ako pri bežnom konaní.

V dôsledku oprávnenia na reformu systému sa honorárnym sudcom umožnilo rozhodovať *ex aequo et bono* (vychádzajúc z princípu spravodlivosti) bez osobitného odkazu na právne predpisy vo veciach s hodnotou do 2 500 EUR.

Túto možnosť majú v súčasnosti k dispozícii zmierovací sudcovia vo veciach s hodnotou do 1 100 EUR.

1.8 Náhrada trov

Existujú nejaké obmedzenia náhrady trov konania? Ak áno, aké?

Rozhodnutia o uložení úhrady trov konania sa prijímajú na základe bežných pravidiel, podľa ktorých trovy hradí neúspešný účastník konania. Môže sa však stať, že obaja účastníci konania musia uhradiť vlastné trovy, ak sú obaja neúspešní alebo to odôvodňujú iné okolnosti.

1.9 Možnosť odvolania

V roku 2006 sa zmenili pravidlá pre rozsudky vydané na základe princípu spravodlivosti (*sentenze di equità* v sporoch s hodnotou nepresahujúcou 1 100 EUR): proti týmto rozsudkom možno podať odvolanie len vtedy, ak došlo k porušeniu procesných pravidiel, ústavného práva alebo práva Spoločenstva, alebo zásad, ktorými sa riadi daný predmet konania.

Tieto ustanovenia sa vzťahujú na všetky rozsudky vydané od 2. marca 2006 (článok 27 legislatívneho dekrétu č. 2006/40).

Proti rozsudkom vydaným na základe princípu spravodlivosti pred týmto dátumom možno podať odvolanie na kasačnom súde (v zákonnej lehote) iba z dôvodu porušenia ústavných pravidiel, pravidiel Spoločenstva alebo procesných pravidiel, porušenia zásad, ktorými sa riadi hmotnoprávny základ veci, alebo neexistencie riadneho odôvodnenia pôvodného rozsudku. Rozsudky zmierovacieho súdu týkajúce sa správnych pokút je možné napadnúť len prostredníctvom mimoriadneho odvolania na kasačnom súde.

Proti všetkým ostatným rozsudkom vydaným zmierovacím súdom sa možno odvolať.

Pozrite si informačné prehľady o justičnom systéme, príslušnosti a o tom, ako postupovať.

Súvisiace prílohy

Občiansky súdny poriadok

Posledná aktualizácia: 21/07/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Cyprus

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V cyperskom právnom systéme neexistuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu iné ako to, ktoré je stanovené v nariadení 861/2007, pre ktoré bolo prijaté procesné nariadenie.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

1.2 Uplatnenie konania

1.3 Formuláre

1.4 Pomoc

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

1.6 Písomný postup

1.7 Obsah rozsudku

1.8 Náhrada trov

1.9 Možnosť odvolania

Posledná aktualizácia: 11/03/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [lv](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov: [en](#).

Veci s nízkou hodnotou sporu - Lotyšsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V Lotyšsku existujú osobitné konania pre veci s nízkou hodnotou sporu, v ktorých ide o uplatnenie nároku na zaplatenie peňažnej sumy alebo zaplatenie dlžného výživného a celková výška sporu nepresahuje 2 100 EUR.

Spory s nízkou hodnotou sú upravené v kapitole 30.3, článkoch 250.18 – 250.27, a v článku 54.1, článkoch 449.1–449.12 zákona o občianskom súdnom konaní.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa uplatňujú len v prípade nárokov na zaplatenie peňažnej pohľadávky a dlžného výživného (článok 35 odsek 1 body 1 a 3 zákona o občianskom súdnom konaní).

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu nesmie celková výška základnej pohľadávky bez príslušenstva, alebo v prípade dlžného výživného celková výška dlžných platieb, prekročiť sumu 2 100 EUR v deň podania návrhu. V prípade výživného sa celková výška platieb uplatňuje na každé dieťa osobitne a celková výška zodpovedá celkovej výške platieb, ktoré sa majú uhradiť v priebehu jedného roka.

Ustanovenia, ktorými sa upravujú veci s nízkou hodnotou sporu v rámci domácej legislatívy, sa neuplatňujú pri konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. [861/2007](#) z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, s výnimkou odvolacích konaní proti rozhodnutiam súdu prvého stupňa. Uplatňovanie nárokov na zaplatenie výživného v cezhraničných

veciach v rámci Európskej únie upravuje nariadenie Rady (ES) č. 4/2009 z 18. decembra 2008 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a o spolupráci vo veciach vyživovacej povinnosti.

Štátny poplatok (*valsts nodeva*), ktorý sa platí za podanie návrhu na začatie konania, predstavuje 15 % z nárokovanej sumy, minimálne však 71,41 EUR. V prípade návrhu na zaplatenie dlžného výživného pre dieťa alebo rodiča, sa štátny poplatok nemusí zaplatiť.

1.2 Uplatnenie konania

Pri rozhodovaní o veciach s nízkou hodnotou sporu dodržiavajú sudy všeobecné súdne postupy s určitými výnimkami stanovenými pre veci s nízkou hodnotou sporu. Súd začína nárok posudzovať na základe podaného písomného návrhu na začatie konania.

Súd sa návrhu nebude venovať, pokiaľ nie je vypracovaný v súlade s článkom 250.20 zákona o občianskom súdnom konaní – t. j. ak navrhovateľ nepoužil vzor pre veci s nízkou hodnotou sporu alebo neuviedol, či chce, aby súd prejednal vec na pojednávaní.

V prípade, že sudca vydá odôvodnené rozhodnutie prerušiť konanie, zašle ho navrhovateľovi a určí lehotu na opravu nedostatkov. Táto lehota nesmie byť kratšia než 20 dní odo dňa odoslania rozhodnutia. Proti rozhodnutiu sudcu sa možno odvolať do 10 dní, prípadne do 15 dní, pokiaľ má dotknutá osoba miesto pobytu mimo Lotyšska.

1.3 Formuláre

Návrh a pripomienky odporcu sa musia predložiť na formulároch uvedených v nariadení vlády (*Ministru kabinets*) č. 783 z 11. októbra 2011 o formulároch, ktoré sa majú používať vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Prílohy nariadenia obsahujú tieto formuláre:

návrh na začatie konania vo veci s nízkou hodnotou sporu o zaplatenie peňažnej pohľadávky;

návrh na začatie konania vo veci s nízkou hodnotou sporu o zaplatenie výživného;

pripomienky k návrhu na začatie konania vo veci s nízkou hodnotou sporu o zaplatenie peňažnej pohľadávky;

pripomienky k návrhu na začatie konania vo veci s nízkou hodnotou sporu o zaplatenie výživného.

Nariadenie je k dispozícii na portáli úradného vestníka právnych predpisov Lotyšska: <https://tiesas.lv>.

Okrem informácií o navrhovateľovi a odporcovi sa musia vo formulári pre veci s nízkou hodnotou sporu uviesť tieto informácie:

názov okresného alebo mestského súdu (*rajona (pilsētas) tiesa*), ktorému je návrh určený, pokiaľ sa strany zmluvne nedohodli, že akýkoľvek spor sa bude riešiť na inom mieste, návrh sa musí podať na súde, v ktorého obvode sa nachádza ich ohlásené miesto pobytu (v prípade právnickej osoby v mieste registrovaného sídla, pokiaľ pohľadávka súvisí s činnosťou pobočky alebo agentúry právnickej osoby, môže sa podať v mieste, kde sa daná pobočka alebo agentúra nachádza).

Informácie o tom, ktorý súd je vo veci príslušný a má sa preto uviesť vo formulári, možno nájsť na internetovom portáli <https://likumi.lv/doc.php?id=237849>, v časti *Tiesas* (sudy), *Tiesu darbības teritorijas* (miestna príslušnosť súdov).

Zástupca navrhovateľa sa uvedie v prípade, ak si navrhovateľ želá, aby jeho záujmy na súde zastupovala iná osoba. Aby mohla iná osoba zastupovať účastníka pred súdom, musí sa preukázať notársky overeným splnomocnením a uviesť túto skutočnosť v stĺpčeku pre dôvod zastupovania. Pokiaľ je zástupcom certifikovaný advokát (*zvērināts advokāts*), musí sa zastupovanie potvrdiť dohodou o zastúpení (*orderis*), a pokiaľ bude advokát konať v mene účastníka konania, musí mať písomné splnomocnenie splnomocniteľa (ktoré v tomto prípade nemusí byť notársky overené).

Predmet nároku: vo formulári sa musia uviesť práva a právne vzťahy medzi navrhovateľom a odporcom, ktoré sú predmetom sporu a ktorých existenciu alebo neexistenciu má súd na návrh navrhovateľa potvrdiť, pričom navrhovateľ tiež súd žiada, aby ochránil jeho práva alebo zákonom chránené záujmy. Spôsob výpočtu nárokovanej sumy: vo formulári pre veci s nízkou hodnotou sporu sa musí uviesť základný dlh, teda výška dlhu bez úrokov a zmluvných pokút, výška akýchkoľvek zmluvných pokút, akékoľvek úroky vyplývajúce zo zmluvy alebo zákona a celková suma všetkých uvedených položiek.

Vo formulári by sa mali uviesť skutočnosti, na ktorých navrhovateľ zakladá svoj nárok, a dôkazy na ich preukázanie, ďalej konkrétne ustanovenia zákona, na ktorých sa nárok zakladá, a opatrenie, o ktorého prijatie navrhovateľ súd žiada.

Návrh musí podpísať navrhovateľ alebo jeho zástupca, alebo navrhovateľ spoločne so zástupcom, pokiaľ to súd požaduje. K návrhu by sa mali priložiť dokumenty preukazujúce splnenie všetkých postupov súvisiacich s predbežným mimosúdnym preskúmaním veci, ktoré sa požadujú podľa zákona, a zdôvodňujúce skutočnosti, na ktorých sa nárok zakladá.

1.4 Pomoc

Zákon o občianskom súdnom konaní neobsahuje žiadne osobitné ustanovenia týkajúce sa právnej pomoci pri veciach s nízkou hodnotou sporu. V prípade veci s nízkou hodnotou sporu môže byť účastník zastupovaný.

Pokiaľ si navrhovateľ želá, aby ho na súde zastupovala iná osoba, a návrh podá zástupca, musí sa v návrhu uviesť meno, priezvisko a osobné identifikačné číslo zástupcu, ako aj jeho adresa na korešpondenciu so súdom, alebo, ak je zástupcom právnická osoba, jej identifikačné číslo a registrované sídlo.

Zástupcom v občianskoprávnom konaní môže byť každá fyzická osoba, ktorá dosiahla vek 18 rokov, ktorej nie je ustanovený poručník a ktorej sa netýka žiadne obmedzenie uvedené v článku 84 zákona o občianskom súdnom konaní. Pokiaľ bude v konaní účastníka zastupovať iná osoba, musí ju účastník poveriť zastupovaním prostredníctvom notársky overeného splnomocnenia. Osoba, ktorá má byť zastupovaná, môže na súde ústne splnomocniť inú osobu, aby konala v jej mene. Takéto poverenie sa musí uviesť do zápisnice súdneho pojednávania. Zástupca právnickej osoby musí mať písomné splnomocnenie splnomocniteľa alebo dokumenty potvrdzujúce, že je úradnou osobou, ktorá je oprávnená zastupovať právnickú osobu bez osobitného povolenia. Pokiaľ je zástupca registrovaným advokátom, musí sa zastupovanie potvrdiť dohodou o zastúpení, a pokiaľ bude advokát konať v mene strany, musí mať splnomocnenie splnomocniteľa (ktoré v tomto prípade nemusí byť notársky overené). Ak je osoba zastupovaná, predložia sa súdu potrebné dokumenty podpísané zástupcom konajúcim v jej mene v súlade so splnomocnením.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Dokazovanie podlieha všeobecným ustanoveniam zákona o občianskom súdnom konaní. Podľa nich môžu mať dôkazy v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu podobu vyjadrení účastníkov konania alebo tretích strán, výpovedí svedkov, listinných dôkazov alebo znaleckých posudkov.

1.6 Písomný postup

Sudca začína konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu na základe písomného návrhu. Odporcovi sa zašle kópia návrhu, kópie priložených dokumentov a formulár na vyjadrenie sa odporcu: ten je povinný poslať akékoľvek svoje vyjadrenie k návrhu a v lehote 30 dní. Súd tiež odporcu informuje o tom, že neuvedenie žiadneho pripomienok nezabráni vyneseniu rozsudku v danej veci a že odporca môže požiadať o riadne pojednávanie na súde. Súd v zaslaných dokumentoch vysvetlí účastníkom konania ich procesné práva, informuje ich o zložení súdu, ktorý bude prípad posudzovať, a vysvetlí, ako môžu účastníci konania vysloviť námietku voči sudcovi. Zákon o občianskom súdnom konaní priznáva účastníkom konania procesné práva týkajúce sa prípravy veci na súdne konanie, ktoré môžu realizovať najneskôr do siedmich dní pred dátumom, keď sa má o veci rozhodovať.

Odporca môže svoje vyjadrenie predložiť na formulári schválenom vládou. Formulár je jedným z formulárov uvedených v prílohe k nariadeniu vlády č. 783 z 11. októbra 2011 o formulároch, ktoré sa majú používať vo veciach s nízkou hodnotou sporu (formulár je k dispozícii na lotyšskom súdnom portáli:

<http://likumi.lv/doc.php?id=237849>). Odporca musí vo svojom vyjadrení uviesť nasledujúce informácie:

názov súdu, ktorému vyjadrenie predkladá;

- meno, priezvisko, osobné identifikačné číslo a miesto ohláseného miesta pobytu navrhovateľa, a pokiaľ také neexistuje, miesto jeho skutočného pobytu;
- v prípade právnickej osoby jej obchodné meno, registračné číslo a registrované sídlo;
- meno, priezvisko a osobné identifikačné číslo a miesto ohláseného miesta pobytu odporcu spolu so všetkými ďalšími adresami, ktoré odporca uvedie, a pokiaľ také neexistuje, miesto jeho skutočného pobytu; v prípade právnickej osoby jej obchodné meno, identifikačné číslo a registrované sídlo; okrem toho môže odporca uviesť ďalšiu adresu na korešpondenciu so súdom;
- číslo veci a predmet nároku;
- či nárok uznáva, a to celý alebo len jeho časť;
- svoje námietky voči nároku, dôvody a právne ustanovenia, na ktorých tieto námietky zakladá;
- dôkazy na podporu svojich námietok voči nároku;
- návrhy na zadováženie dôkazov súdom;
- či odporca požaduje náhradu súdnych trov;
10. či odporca požaduje náhradu výdavkov súvisiacich s konaním, pričom uvedie ich výšku a priloží dokumenty zdôvodňujúce túto sumu;
11. či odporca požaduje, aby sa prejednána na súdnom pojednávaní;
12. akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré odporca považuje za dôležité pre rozhodovanie vo veci;
13. akékoľvek ďalšie požiadavky;
14. zoznam dokumentov priložených k vyjadreniu;
15. dátum a miesto vypracovania vyjadrenia.

Odporca má právo predložiť protinárok do 30 dní odo dňa, kedy mu bola zaslaný návrh, pokiaľ: 1) je možné vzájomné započítanie nárokov z pôvodného návrhu a protinároku; 2) uznanie protinároku by súdu sčasti alebo v plnej miere znemožnilo uznanie nárokov z pôvodného návrhu; 3) protinárok a pôvodný návrh spolu súvisia a vec možno vyriešiť rýchlejšie a správnejšie, ak sa budú posudzovať spoločne. O veci sa rozhodne v súlade s konaním vo veciach s nízkou hodnotou sporu, pokiaľ je protinárok tiež vecou s nízkou hodnotou sporu, teda aj spor spadá pod povolenú hranicu a je správne formulovaný. Pokiaľ je sporná suma v protinároku nad hranicou pre veci s nízkou hodnotou sporu alebo ak protinárok nepredstavuje nárok na vymáhanie peňažnej pohľadávky alebo výživného, súd posúdi vec v súlade s riadnym súdnym konaním.

Pokiaľ účastníci konania nepožadujú, aby sa vec prejednána na súdnom pojednávaní, a súd sa domnieva, že pojednávanie nie je potrebné, o veciach s nízkou hodnotou sporu sa rozhodne v písomnom konaní a strany sú informované v primeranej lehote odo dňa, kedy možno na sekretariáte súdu získať kópiu rozsudku. Tento dátum sa potom považuje za dátum vyhotovenia úplného rozsudku.

Súd vec prejedná na pojednávaní v súlade s riadnym súdnym konaním, ak to požaduje niektorý z účastníkov konania alebo ak sa súd domnieva, že je pojednávanie potrebné.

Pokiaľ nie je miesto pobytu osoby (alebo miesto, v ktorom sa osoba zdržuje) v Lotyšsku známe, doručovanie a vybavovanie súdnych dokumentov sa vykonáva v súlade s medzinárodnými právnymi predpismi, ktorými sa Lotyšsko zaväzuje plniť právne predpisy Európskej únie, a to najmä postupom stanoveným v článku 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. [861/2007](#), ktorým sa **ustanovuje Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu**.

1.7 Obsah rozsudku

Súd vydá rozsudok tak, že bezprostredne po vyhotovení rozsudku vydá kópiu rozsudku pre účastníkov konania.

Kópiu rozsudku možno doručiť poštou alebo, pokiaľ je to možné, iným spôsobom v súlade s postupmi doručovania a vybavovania súdnych dokumentov stanovenými v zákone o občianskom súdnom konaní. Kópia rozsudku sa musí odoslať ihneď po dátume vyhotovenia úplného rozsudku. Dátum prevzatia rozsudku nemá vplyv na lehoty.

Rozsudok vo veciach s nízkou hodnotou sporu musí spĺňať všeobecné ustanovenia zákona o občianskom súdnom konaní. Rozsudok pozostáva zo štyroch častí:

V úvodnej časti sa uvádza, že rozsudok sa vydáva v mene Lotyšskej republiky. Ďalej sa v tejto časti uvádza dátum vydania rozsudku, názov súdu, ktorý rozsudok vydal, zloženie súdu, úradník, ktorý sa zúčastnil zasadnutia súdu, účastníci konania a predmet konania.

V deskriptívnej časti sa uvádza nárok predložený navrhovateľom, akýkoľvek protinárok predložený odporcom, všetky predložené námietky a zhrnutie pripomienok predložených účastníkmi konania.

V odôvodnení rozsudku sa uvádzajú skutočnosti zistené vo veci, dôkazy, na ktorých sa zistenia súdu zakladajú, a dôvody, pre ktoré sa odmietli niektoré dôkazy. V tejto časti sa tiež uvádzajú právne predpisy a nariadenia, ktoré súd uplatnil, súdne posúdenie skutočností a zistenia súdu týkajúce sa oprávnenosti alebo neoprávnenosti nároku. Pokiaľ odporca uznal nárok v celom rozsahu, v odôvodnení rozsudku sa uvedú len právne predpisy a nariadenia, ktoré súd uplatnil.

Vo výrokovej časti sa uvádza, či súd prijal návrh ako celok alebo len jeho časť, alebo ho zamietol ako celok alebo len jeho časť. V tejto časti sa uvádza výrok rozsudku. Tiež sa v nej určuje, kto zaplatí súdne trovy a v akom pomere, lehota na dobrovoľné splnenie rozsudku, lehoty a postupy na odvolanie a dátum vyhotovenia konečného rozsudku.

Účastníci konania sa môžu proti rozsudku vo veci s nízkou hodnotou sporu odvolať na základe akéhokolvek z dôvodov uvedených v zákone o občianskom súdnom konaní.

1.8 Náhrada trov

Veci s nízkou hodnotou sporu podliehajú všeobecným pravidlám úhrady súdnych trov.

Pri vydaní rozsudku sa účastníkovi konania, ktorý nemal úspech vo veci, nariadi uhradiť všetky súdne trovy účastníkovi konania, ktorý mal vo veci úspech.

Pokiaľ bol návrh prijatý len čiastočne, odporcovi sa nariadi uhradiť súdne trovy navrhovateľa v pomere k prijatým nárokom a navrhovateľ bude musieť uhradiť súdne trovy odporcu v pomere k zamietnutým nárokom. Nevracia sa štátny poplatok (*valsts nodeva*) za dodatočnú námietku (*blakus sūdzība*) proti rozhodnutiu súdu alebo za návrh na obnovu konania a nové preskúmanie veci v prípade rozsudku pre zmeškanie.

Pokiaľ navrhovateľ vezme návrh späť, musí nahradiť súdne trovy odporcu. V tomto prípade odporca nenahrádza súdne trovy navrhovateľa, ale pokiaľ navrhovateľ vezme žalobu späť z dôvodu, že odporca dobrovoľne uspokojil nárok po predložení návrhu na začatie konania, súd môže na návrh navrhovateľa odporcovi nariadiť, aby uhradil súdne trovy navrhovateľa.

Ak sa o návrhu nebude rozhodovať, môže súd na návrh odporcu nariadiť navrhovateľovi, aby uhradil súdne trovy odporcu.

Pokiaľ je navrhovateľ oslobodený od platenia súdnych, môže sa odporcovi nariadiť, aby súdne trovy zaplatil štátu v pomere zodpovedajúcom časti návrhu, ktorá bola prijatá.

1.9 Možnosť odvolania

Proti rozsudku súdu prvého stupňa možno podať odvolanie (*apelācija*), pokiaľ:

súd nesprávne uplatnil alebo interpretoval pravidlo hmotného práva, čo viedlo k nesprávnemu rozhodnutiu v danej veci;

súd porušil pravidlo procesného práva, čo viedlo k nesprávnemu rozhodnutiu v danej veci;

súd dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam, nesprávne posúdil dôkazy alebo nesprávne právne posúdil okolnosti prípadu, čo viedlo k nesprávnemu rozhodnutiu v danej veci.

Pokiaľ sa vo veci s nízkou hodnotou sporu rozhodovalo v písomnom konaní, lehota na odvolanie sa proti rozsudku sa začína dňom vyhotovenia rozsudku. Okrem bodov špecifikovaných v zákone o občianskom súdnom konaní sa v odvolaní, v ktorom sa tvrdí že, rozsudok mal vady, musí uviesť:

ktoré pravidlo hmotného práva súd prvého stupňa uplatnil alebo interpretoval nesprávne alebo ktoré pravidlo procesného práva porušil, a aký vplyv to malo na rozhodnutie v danej veci;

ktoré zo skutkových zistení, ku ktorým súd prvého stupňa dospel, sú nesprávne, ktoré dôkazy sa posúdili nesprávne, ako možno preukázať, že právne posúdenie okolností prípadu je nesprávne, a aký vplyv to malo na rozhodnutie v danej veci.

Súdca súdu prvého stupňa rozhodne, či odvolanie spĺňa všetky zákonné predpoklady. Pokiaľ sa v odvolaní nedodržia požiadavky uvedené v zákone o občianskom súdnom konaní alebo sa k nemu nepriložia všetky potrebné kópie, prípadne sa neposkytnú riadne overené preklady odvolania a kópie priložených dokumentov, ak sa to požaduje, súdca stanoví lehotu, do ktorej je potrebné nedostatky napraviť.

Ak sa nedostatky napravia v rámci povolenej lehoty, za dátum podania odvolania sa považuje deň, v ktorý bolo odvolanie podané po prvýkrát. V opačnom prípade sa má za to, že k podaniu odvolania nedošlo a odvolanie sa odošle späť odvolateľovi.

Nepodpísané odvolanie, odvolanie podané osobou, ktorá jeho podaním nebola riadne poverená alebo odvolanie, za ktoré nebol uhradený štátny poplatok, nebude prijaté a odošle sa späť odvolateľovi. Rozhodnutie o zamietnutí odvolania nemožno napadnúť.

Po tom, ako sa súdca odvolacieho súdu presvedčí, že boli splnené predpoklady pre podanie odvolania, rozhodne o začatí konania o odvolaní do 30 dní od prijatia odvolania. V niektorých prípadoch toto rozhodnutie prijímajú spoločne traja sudcovia.

Pokiaľ je prítomný aspoň jeden z možných dôvodov na odvolanie, súdca rozhodne o začatí konania o odvolaní a bezodkladne o tom informuje účastníkov konania, pričom uvedie lehotu na predkladanie písomných vyjadrení.

Ak sa súdca, ktorý bol poverený rozhodovaním o odvolaní, domnieva, že by sa konanie o odvolaní nemalo začať, o veci rozhodne trojčlenný senát.

Pokiaľ aspoň jeden z troch sudcov zastáva názor, že je prítomný aspoň jeden z možných dôvodov na začatie odvolacieho konania, sudcovia rozhodnú o začatí konania o odvolaní a bezodkladne o tom informujú účastníkov konania.

Ak sudcovia jednohlasne zaujmú názor, že nie je prítomný ani jeden z dôvodov na začatie konania o odvolaní, prijímú rozhodnutie o zamietnutí začatia konania o odvolaní a bezodkladne o tom informujú účastníkov konania. Toto rozhodnutie má podobu uznesenia (*rezolúcia*), proti ktorému sa nie je možné odvolať.

Do 20 dní odo dňa, keď odvolací súd informuje účastníkov konania o začatí konania, môžu účastníci konania predložiť písomné vyjadrenia k odvolaniu, pričom poskytnú ich kópie v počte, ktorý zodpovedá počtu účastníkov konania.

Po oznámení o začatí konania o odvolaní má účastník konania 20 dní na to, aby podal protiodvolanie. Pokiaľ súd protiodvolanie prijme, zašle jeho kópie ostatným účastníkom konania.

V prípade vecí s nízkou hodnotou sporu sa o odvolaniach zvyčajne rozhoduje v písomnom konaní. Účastníkom konania sa v primeranej lehote oznámi dátum, keď bude na sekretariáte súdu k dispozícii kópia rozsudku. Strany sú navyše informované o zložení súdu a práve námietky voči sudcovi. Rozsudok sa považuje za vyhotovený v deň, kedy je možné na sekretariáte súdu získať jeho kópiu. O odvolaní vo veci s nízkou hodnotou sporu však možno rozhodnúť aj v rámci súdneho pojednávania, pokiaľ to súd považuje za potrebné.

Proti rozsudku odvolacieho súdu nie je možné podať dovolanie a rozsudok nadobúda právoplatnosť dňom jeho vydania alebo v prípade rozhodovania bez ústneho pojednávania jeho vyhotovenia.

Posledná aktualizácia: 05/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Litva

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V kapitole XXIV časti IV Občianskeho súdneho poriadku (*Civilinio proceso kodeksas*) Litovskej republiky sa stanovuje vnútroštátne konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

Veci s nízkou hodnotou sporu sa riešia v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Európske veci s nízkou hodnotou sporu sa riešia podľa všeobecných pravidiel uplatniteľných v tejto oblasti s výnimkou prípadov stanovených v zákone Litovskej republiky, ktorým sa vykonávajú právne predpisy Európskej únie a medzinárodné právne predpisy, ktorými sa riadia občianskoprávne konania (*Civilinį procesą reglamentuojančių Europos Sąjungos ir tarptautinės teisės aktų įgyvendinimo įstatymas*).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Vnútroštátne konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ako aj európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vzťahuje na peňažné pohľadávky do výšky 2 000 EUR.

Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa uplatňuje pri občianskych pohľadávkach nepresahujúcich hodnotu 2 000 EUR. Toto konanie sa neuplatňuje na veci, ktoré sa týkajú osobného stavu alebo právnej spôsobilosti fyzických osôb; majetkových práv vyplývajúcich z manželského zväzku, vyživovacej povinnosti, dedenia zo závetu a dedenia zo zákona; konkurzného konania, konania týkajúceho sa vyrovnania zadlžených obchodných spoločností alebo iných právnických osôb a podobných konaní, sociálneho zabezpečenia, rozhodcovského konania, pracovného práva, nájmu nehnuteľného majetku s výnimkou konaní o peňažných pohľadávkach a porušenia práva na súkromie a práva na ochranu osobnosti vrátane poškodenia dobrého mena.

1.2 Uplatnenie konania

Toto konanie sa uplatňuje od 1. januára 2009. Prípady týkajúce sa európskych vecí s nízkou hodnotou sporu sa riešia na okresných súdoch podľa pravidiel miestnej príslušnosti stanovených v Občianskom súdnom poriadku Litovskej republiky, t. j. na okresných súdoch v mestách a okresoch.

V prípadoch stanovených v článku 4 ods. 3 a článku 5 ods. 7 nariadenia (ES) č. 861/2007 musí súd navrhovateľa/odporcu informovať, že do štrnástich dní od prijatia oznámenia súdu má nárok podať pohľadávku/protipohľadávku v súlade s požiadavkami stanovenými v Občianskom súdnom poriadku Litovskej republiky. Ak navrhovateľ/odporca na súd nepodá riadne odôvodnenú pohľadávku/protipohľadávku v lehote stanovenej v odseku 1 tohto článku, návrh sa nepovažuje za podaný a súdnym príkazom sa vráti navrhovateľovi/odporcovi. Voči takémuto príkazu možno podať samostatné odvolanie.

1.3 Formuláre

Formuláre žiadostí poskytujú súdy alebo si ich možno stiahnuť z portálu elektronických služieb litovských súdov na tejto adrese: <https://e.teismas.lt/lt/public/home/>.

1.4 Pomoc

Prítomnosť právneho zástupcu sa nevyžaduje. Súdy poskytujú pomoc pri vyplnení formulárov, ale nie poradenstvo týkajúce sa skutkovej podstaty veci. Subjekty poverené poskytnutím prvej právnej pomoci zaručenej štátom poskytujú účastníkom konania praktickú pomoc a informácie uvedené v článku 11 ods. 1 prvom pododseku nariadenia (ES) č. 861/2007.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Obstarávanie dôkazov sa upravuje v kapitole XIII časti II Občianskeho súdneho poriadku.

1.6 Písomný postup

V rámci vnútroštátneho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu môže súd, ktorý sa zaoberá danou vecou, rozhodnúť o forme a podmienkach konania. Je možné uskutočniť ústne pojednávanie, ak o to požiada jedna zo strán. V rámci písomného konania sa zainteresované strany nepredvolávajú a nezúčastňujú sa na súdnom pojednávaní. Zainteresovaným stranám sa zasiela oznámenie o písomnom konaní v súlade s článkom 133 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku. Ak sa vec rieši v rámci písomného konania, dátum, čas a miesto súdneho pojednávania, ako aj zloženie súdu sa oznamuje na vyhradenom webovom sídle ( http://pranesimai.teismai.lt/teismu_pranesimai/), a to aspoň sedem dní pred dátumom pojednávania okrem prípadov stanovených v Občianskom súdnom poriadku, keď sa stranám posielajú oznámenia iným spôsobom. Uvedené informácie poskytuje aj kancelária súdu.

1.7 Obsah rozsudku

Rozhodnutie súdu vynesené v rámci vnútroštátneho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu musí obsahovať úvodnú časť a záver, ako aj stručné uvedenie dôvodov.

1.8 Náhrada trov

Za konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa účtuje súdny poplatok (*žyminis mokestis*) stanovený v článku 80 ods. 1 bode 6 Občianskeho súdneho poriadku Litovskej republiky. Poplatok zodpovedá štvrtine výšky pohľadávky (minimálne 10 EUR).

1.9 Možnosť odvolania

V článku 29 uvedeného zákona sa stanovuje, že proti rozhodnutiam litovských súdov prijatým v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa možno odvolať. Odvolacie konanie sa riadi článkami 301 – 333 Občianskeho súdneho poriadku Litovskej republiky. V súlade s článkom 307 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku sa do 30 dní odo dňa súdneho rozhodnutia môže podať odvolanie v prípade, že existujú dôvody na takéto odvolanie.

Posledná aktualizácia: 22/03/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Luxembursko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Okrem európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu stanoveného v nariadení (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007 je v luxemburských právnych predpisoch stanovené zjednodušené konanie na vymáhanie pohľadávok až do výšky 15 000 EUR (bez úrokov a nákladov), známe ako konanie o návrhu na vydanie platobného rozkazu (*ordonnance de paiement*).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Konanie o návrhu na vydanie platobného rozkazu sa môže použiť na vymáhanie akýchkoľvek peňažných dlhov až do výšky 15 000 EUR za predpokladu, že dlžník má trvalé bydlisko v Luxembursku.

1.2 Uplatnenie konania

Navrhovateľ sa môže rozhodnúť, či bude pohľadávku vymáhať v konaní o návrhu na vydanie platobného rozkazu, keďže môže podať aj návrh na predvolanie (*citation*) pred zmierovacím sudcom.

Jedným z rozdielov medzi konaním o návrhu na vydanie platobného rozkazu pred zmierovacím sudcom a návrhom okresnému súdu na vydanie predbežného platobného rozkazu je ten, že výsledkom konania pred zmierovacím sudcom môže byť riadny rozsudok (*jugement*), zatiaľ čo konanie pred okresným súdom môže viesť iba k vydaniu súdneho príkazu (*ordonnance*).

1.3 Formuláre

Návrh na vydanie platobného rozkazu sa môže podať ústne alebo písomne prostredníctvom registra zmierovacieho súdu.

Aby bola pohľadávka platná, musí obsahovať priezvisko, krstné meno, povolanie a trvalé bydlisko alebo miesto pobytu navrhovateľa aj odporcu, odôvodnenie a výšku pohľadávky, ako aj návrh na vydanie podmieneného platobného rozkazu.

Veriteľ musí priložiť alebo podať akékoľvek dokumenty, ktoré zabezpečujú dôkazy o existencii dlhu a jeho výške a preukazujú odôvodnenosť návrhu.

Z porovnania znenia vyplynie, že požiadavky na odôvodnenie sú menšie v prípade pohľadávok prejednávaných zmierovacím sudcom, pretože tu stačí stanoviť výšku dlhu a jeho pôvod.

1.4 Pomoc

V právnych predpisoch nie je súdnym zriadencom ani súdom uložená povinnosť pomáhať účastníkom.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Platia bežné pravidlá predkladania dôkazov. Pozri „[Vykonávanie dôkazov – Luxembursko](#)“.

1.6 Písomný postup

Ak dlžník písomne vznesie námietky a veriteľ chce pokračovať v konaní, je povinné verejné pojednávanie o pohľadávke.

1.7 Obsah rozsudku

Na rozhodnutia vydané v konaní o návrhu na vydanie platobného rozkazu sa vzťahujú tie isté zásady a pravidlá ako na rozhodnutia vydané v normálnom konaní.

1.8 Náhrada trov

Podľa luxemburského práva je účastník, ktorý prehrá súdny proces, obvyčajne povinný uhradiť trovy, ale súd môže osobitne a odôvodnene rozhodnúť, či má druhému účastníkovi prisúdiť všetky trovy alebo ich určitú časť. Ak účastníkovi, ktorý vyhral proces, vznikli trovy konania, môže požiadať druhého účastníka o ich náhradu.

Na rozdiel od úpravy platnej v iných krajinách, nie vždy je zabezpečená náhrada trov na právneho zástupcu. Podľa luxemburského práva „trovy“ v zmysle článku 238 nového Občianskeho súdneho poriadku zahŕňajú náklady na súdneho zriadenca, náklady na súdneho znalca, výdavky preplatené svedkom, náklady na preklad atď., ale nie náklady na právneho zástupcu.

Sudca môže priznať úspešnému účastníkovi konania jednorazovú sumu určenú na pokrytie trov súdneho konania vrátane nákladov na právneho zástupcu. Platí to najmä v prípade, ak by bolo nespravodlivé, aby jeden z účastníkov hradil výdavky, ktoré mu vznikli a ktoré nie sú zahrnuté do trov. Sudca vtedy môže nariadiť druhému účastníkovi úhradu takej sumy, akú uzná za vhodnú.

Rozhodnutie o nariadení úhrady spolu s výškou takto priznanej sumy závisí od sudcu.

1.9 Možnosť odvolania

Na konania o návrhu na vydanie platobného rozkazu sa vzťahuje bežná právna úprava. Proti rozhodnutiam vyneseným zmierovacím sudcom sa možno odvolať, ak príslušná suma prekročí 2 000 EUR.

Súvisiace odkazy

 [LEGILUX](#)

 <https://justice.public.lu/fr.html>

Posledná aktualizácia: 05/04/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Maďarsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Od 1. januára 2018 sa v platných maďarských právnych predpisoch nestanovuje žiadne osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu okrem konania uvedeného v  [nariadení Európskeho parlamentu a Rady \(ES\) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu](#) (a v oddieloch 598 až 602  [zákona CXXX z roku 2016 o Občianskom súdnom poriadku](#), ktorými sa upravujú všetky záležitosti, na ktoré sa nevzťahuje uvedené nariadenie). Predtým sa konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu riadilo  [zákonom III z roku 1952 o Občianskom súdnom poriadku](#), no tento zákon bol s účinnosťou od 1. januára 2018 zrušený [zákonom CXXX z roku 2016 o Občianskom súdnom poriadku](#). To znamená, že od 1. januára 2018 sa v Maďarsku pri občianskoprávnom konaní nevzťahujú na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu žiadne osobitné pravidlá. Preto sa pri výkone v rámci konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu uplatňujú všeobecné pravidlá. Pokiaľ však ide o konania iniciované pred 1. januárom 2018, postupuje sa v nich podľa predtým platného zákona III z roku 1952 o Občianskom súdnom poriadku. Nasledujúce informácie sa preto týkajú iba prebiehajúcich konaní, ktoré boli iniciované pred 1. januárom 2018.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu možno uplatniť pri konaniach o vymáhanie pohľadávok nepresahujúcich 1 milión HUF, ktoré sa stali predmetom sporu v nadväznosti na odpor proti platobnému rozkazu alebo ktoré vyplývajú z konania o vydanie platobného rozkazu, t. j. vtedy, keď

- a) verejný notár *ex officio* zamietne návrh na vydanie platobného rozkazu a navrhovateľ následne podá žalobu na súde s cieľom dosiahnuť vykonanie nároku na danú pohľadávku;

- b) verejný notár svojím rozhodnutím zastaví konanie o vydanie platobného rozkazu a navrhovateľ následne podá žalobu na súde s cieľom dosiahnuť vykonanie nároku na danú pohľadávku.

1.2 Uplatnenie konania

Postup uplatňujú okresné sudy.

1.3 Formuláre

Nie sú k dispozícii žiadne formuláre na podávanie návrhov na začatie konania, na  [webovom sídle](#) Maďarskej komory občianskoprávnych notárov a na notárskych úradoch je však k dispozícii formulár pre konania o vydanie platobného rozkazu, ktoré predchádzajú týmto návrhom patriacim do právomoci občianskoprávnych notárov.

1.4 Pomoc

Pomoc je k dispozícii. Fyzické osoby, ktorým príjmy a finančná situácia neumožňujú niesť trovy súdneho konania, budú na vlastný návrh úplne alebo čiastočne oslobodené od platenia týchto trov, aby sa umožnilo uplatnenie ich práv. Podľa zákona o povinnostiach môžu mať účastníci konania nárok aj na úľavy v súvislosti so súdnymi poplatkami (oslobodenie od platenia poplatkov alebo právo odložiť ich zaplatenie). Osoby v núdzi majú podľa ustanovení zákona o bezplatnej právnej pomoci nárok aj na využitie právneho asistenta alebo advokáta, ak to vyžaduje účinné uplatňovanie ich práv.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V konaniach, v ktorých vznikol spor v nadväznosti na odpor proti platobnému rozkazu súd oznámi odporcovi skutočnosti a dôkazy predložené navrhovateľom najneskôr v súdnom predvolaní na pojednávanie. Účastník konania môže predložiť dôkazy najneskôr v prvý deň pojednávania. Výnimkou z tohto pravidla je pravidlo, že účastník konania môže poskytnúť dôkazy kedykoľvek počas konania, ak protistrana súhlasí alebo ak sa účastník konania pri predkladaní dôkazov dovoľáva skutočnosť alebo dôkazov, právoplatných rozsudkov súdu alebo iných správnych rozsudkov, o ktorých sa z dôvodov, ktoré sa mu nedajú pripísať, dozvedel až po štandardnom termíne stanovenom na poskytnutie dôkazu alebo o ktorých bol informovaný po tomto termíne z dôvodov, ktoré sa mu nedajú pripísať, a ak účastník konania poskytne dostatočný dôkaz na podporu tohto nároku.

Ak sa vykonávajú zmeny v návrhu alebo ak sa podá návrh na priznanie protinároku, účastník konania môže poskytnúť relevantné dôkazy v čase vykonania zmien (podania návrhu na priznanie protinároku), kým v prípade odporu proti započítaniu nároku sa dôkazy týkajúce sa započítania nároku môžu poskytnúť súčasne s podaním odporu. Súd nesmie zohľadniť žiadne dôkazy, ktoré sa poskytnú v rozpore s týmito ustanoveniami. Vo všetkých ostatných ohľadoch sa uplatňujú všeobecné pravidlá dokazovania.

1.6 Písomný postup

Súd takisto vykoná pojednávanie.

1.7 Obsah rozsudku

Obsah rozsudkov sa riadi všeobecne platnými pravidlami s podmienkou, že za hlavnou časťou rozsudku nasledujú informácie pre účastníkov konania o náležitostiach, ktoré musia byť súčasťou odvolania, a o právnych dôsledkoch opomenutia týchto náležitostí.

1.8 Náhrada trov

Vo všeobecnosti sa uplatňuje zásada, že platí neúspešný účastník konania.

1.9 Možnosť odvolania

Možnosť odvolať sa je obmedzená vo viacerých ohľadoch. Najdôležitejšie preto je, že odvolať sa možno len na základe porušenia procesných pravidiel na prvom stupni alebo nesprávneho uplatnenia právnych predpisov poskytujúcich základ pre posudzovanie podstaty veci. Na podávanie odvolaní a na lehotu stanovenú na podanie odvolania sa vzťahujú všeobecné pravidlá, t. j. musia sa podať na súd, ktorý vydal rozhodnutie na prvom stupni, do 15 dní od doručenia rozsudku, pričom o nich bude rozhodovať príslušný krajský súd.

Posledná aktualizácia: 15/01/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Malta

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu je upravené v kapitole 380 maltského zákonníka (súdny zákon o veciach s nízkou hodnotou sporu), ako aj v doplnkových právnych predpisoch 380.01, 380.02 a 380.03.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Tento súd [*Tribunal għal Talbiet Żgħira*] má právomoc pojednávať len o peňažných pohľadávkach, ktoré nepresahujú sumu 5 000 EUR, a rozhodovať o nich.

1.2 Uplatnenie konania

Konanie sa začína, keď strana, ktorá podala žalobu, vyplní potrebný formulár, podá svoju žalobu do kancelárie súdu, zaplatí poplatok a požiada súd, aby o žalobe informoval žalovaného. Odporca má potom osemnásť dní od doručenia oznámenia o žalobe, aby predložil svoju odpoveď. Protinárok je tiež povolený. Ak má odporca pocit, že by za nárok žalobcu mala zaplatiť iná osoba, mal by túto osobu uviesť. Tajomník súdu potom oznámi stranám dátum a čas pojednávania. Rozhodca upravuje konanie na súde tak, ako sa to považuje za vhodné podľa pravidiel prirodzenej spravodlivosti. Rozhodca zabezpečí, aby sa vec v čo najväčšej možnej miere prejedнала a urýchlene rozhodla v ten istý deň vypočutia a aby pojednávanie netrvalo dlhšie ako jedno zasadnutie. Zhromaždí informácie akýmkoľvek spôsobom, ktorý považuje za vhodný, a nie je viazaný pravidlami najlepšieho dôkazu ani pravidlami týkajúcimi sa nepriamych dôkazov, ak je presvedčený, že dôkazy, ktoré má k dispozícii, sú pre neho dostatočne spoľahlivé na to, aby dospel v danej veci k záveru. Pokiaľ je to možné, zdrží sa menovania rozhodcov, aby poskytli odborné dôkazy. Má rovnakú právomoc ako sudca, ktorý zasadá na magistrátnom súde v jeho občianskoprávnej jurisdikcii, a najmä má právomoc predvolávať svedkov a požiadať ich o prísahu.

1.3 Formuláre

Strana, ktorá podáva žalobu, vyplní formulár žaloby uvedený v prvej prílohe k doplnkovému právnomu predpisu 380.01 (Pravidlá súdu pre veci s nízkou hodnotou sporu). Odporca takisto odpovie vyplnením formulára, ktorý sa rovnako nachádza v prvej prílohe k uvedenému doplnkovému právnomu predpisu.

1.4 Pomoc

Stranám môžu pomáhať akékoľvek osoby. Nemusí to nevyhnutne byť advokát alebo právny zástupca.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Strany môžu predkladať dôkazy ústne, vo forme dokumentov alebo oboma spôsobmi. Svedok môže byť predvolaný, aby sa dostavil na súd v konkrétny deň a v konkrétnom čase a predložil tam dôkazy alebo dokumentáciu. Svedok musí byť predvolaný najneskôr tri dni pred dátumom, kedy je povinný vypovedať. Ak sa riadne predvolaný svedok nedostaví na pojednávanie, súd môže nariadiť, aby bol tento svedok zadržaný a privedený na pojednávanie v iný deň.

1.6 Písomný postup

Žaloba a odpoveď na ňu sa podávajú písomne. Dôkazy môžu byť v listinnej podobe. Dostavenie sa na súd je však povinné v súdom vytyčené dátumy.

1.7 Obsah rozsudku

Rozhodca vo svojom rozhodnutí uvedie hlavné podrobnosti, na ktorých sa jeho rozhodnutie zakladá. V rámci týchto podrobností uvedie aj rozhodnutie týkajúce sa trov konania.

1.8 Náhrada trov

V prípade náhrad rozhodca určí náklady, ktoré znáša ktorákoľvek zo strán. Ak sa za zvláštnych okolností nestanoví inak, strana, ktorá prehrá spor, je povinná nahradiť strane, v prospech ktorej sa rozhodnutie prijíma, jej trovy konania. Nákladmi sú len skutočné výdavky, ktoré vznikli priamo v súvislosti s danou vecou tej strane, v prospech ktorej sa úhrada nákladov priznáva. V prípade ľahkomyselnej a neprimeranej žaloby môže súd prikázať navrhovateľovi, aby odporcovi zaplatil pokutu vo výške 250 EUR – 1 250 EUR. Táto pokuta je splatná ako dlh v zmysle občianskeho poriadku.

1.9 Možnosť odvolania

Akékoľvek odvolanie proti rozhodnutiu súdu sa musí podať v kancelárii súdu, a to podaním návrhu na odvolací súd v jeho nižšej jurisdikcii do dvadsiatich dní odo dňa rozhodnutia daným rozhodcom.

Posledná aktualizácia: 15/12/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Holandsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Zvyčajné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je predvolacie konanie na oblastnej sekcii okresného súdu (*sector kanton van de rechtbank*). Ide o riadne predvolacie konanie s určitými procesnými zjednodušeniami. Ak konanie prebieha na oblastnej sekcii, nemusí vás zastupovať advokát. Môžete sa totiž rozhodnúť, že sa budete zastupovať sami.

V cezhraničných veciach v rámci Európskej únie je možné využiť aj európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu môžete využiť na požadovanie náhrady škody od:

inému podniku,
organizácie,
klienta.

V holandskom práve existuje  zákon, ktorým sa vykonáva nariadenie o európskom konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu [zákon z 29. mája 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu].

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Oblasťný sudca rozhoduje vo:

veciach s hodnotou sporu nepresahujúcou 25 000 EUR,

veciach s neurčitou hodnotou sporu, ak je pravdepodobné, že táto hodnota nepresahuje 25 000 EUR.

Oblasťný sudca okrem toho rozhoduje vo veciach týkajúcich sa pracovného práva, nájmu, kúpy spotrebného tovaru, spotrebiteľských úverov, námietok proti pokutám za porušenie pravidiel cestnej premávky, ako aj priestupkov. Oblasťný sudca sa zaoberá aj správou, likvidáciou, mentorstvom a odmietnutím alebo prijatím dedičstva. Viac informácií o predvolacom konaní pred oblasťným sudcom nájdete [tu](#).

Prípady týkajúce sa vecí s nízkou hodnotou sporu na európskej úrovni takisto rieši oblasťný sudca. Limit pre začatie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu je stanovený [nariadením \(ES\) č. 861/2007](#) na maximálne 5 000 EUR.

1.2 Uplatnenie konania

Pre spory riešené pred oblasťným sudcom neexistuje žiadny osobitný druh konania. Pravidlá predvolacieho konania sa v zásade vzťahujú na okresný súd (*rechtbank*) aj na oblasťnú sekciu. Dôležitým rozdielom medzi týmito dvoma typmi konania je, že v konaní pred oblasťným sudcom môžu účastníci začať konanie sami, zatiaľ čo v iných veciach (riešených na okresnom súde) musia byť účastníci zastúpení advokátom. Pozri bod 1.4 nižšie. Okrem toho v oblasťnej sekcii veci rieši samosudca.

Na veci s nízkou hodnotou sporu na európskej úrovni sa vzťahujú ustanovenia týkajúce sa podania žaloby.

1.3 Formuláre

Konanie pred oblasťným sudcom sa najčastejšie začína predvolaním. Hlavné informácie uvedené v predvolaní zahŕňajú návrhy (predmet žaloby) a prostriedky na podporu týchto návrhov (skutkové a právne okolnosti, na ktorých sú návrhy založené).

Konanie pred oblasťným sudcom má niektoré špecifiká:

odporca sa predvoláva na okresný súd A, má sa však dostaviť pred oblasťného sudcu, ktorý zasadá v hlavnej súdnej sieni súdu A alebo v inej určenej súdnej sieni súdu A;

ak navrhovateľa zastupuje splnomocnený zástupca, v návrhu na začatie konania sa musí uviesť meno a adresa splnomocneného zástupcu.

Návrh v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa podáva prostredníctvom [formulára A](#). Návrh sa musí podať na súd, ktorý je príslušný na rozhodovanie v konaní.

1.4 Pomoc

V sporoch riešených pred oblasťným sudcom sa účastníci môžu zastupovať sami. Zastupovanie advokátom teda nie je povinné. Povolená je aj pomoc splnomocneného zástupcu, ktorý nemusí byť nevyhnutne advokátom. Informácie o náhrade nákladov na právnu pomoc poskytnutú advokátom sú uvedené nižšie v bode 1.8.

Zastupovanie advokátom alebo iným právnym zástupcom nie je povinné ani v rámci európskeho konania.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Uplatňujú sa zvyčajné pravidlá týkajúce sa dôkazov. Podľa týchto pravidiel má v Holandsku sudca v zásade úplnú voľnosť pri hodnotení dôkazov. V článku 9 uvedeného nariadenia (ES) č. 861/2007 sa upravuje vykonávanie dôkazov v rámci európskeho konania.

1.6 Písomný postup

Existuje [vnútroštátny súdny poriadok pre veci zapísané na zozname vecí oblasťného súdu](#) (*Landelijk Procesreglement voor rolzaken kanton*). Písomnosti je možné predkladať kancelárii súdu pred dátumom konania, ale aj v ten istý deň. V rámci konania na oblasťnej sekcii je možné návrhy a akty formulovať ústne. Európske konanie je písomné konanie, ale ak to sudca považuje za potrebné alebo ak o to požiada účastník konania, môže sa uskutočniť vypočúvanie.

1.7 Obsah rozsudku

Rozsudok musí obsahovať:

mená a adresy účastníkov a ich splnomocnených zástupcov alebo advokátov,

stanoviská účastníkov,

priebeh konania,

závery predvolania a vyhlásenia účastníkov,

dôvody rozhodnutia s uvedením skutočností a úvah sudcu,

konečné rozhodnutie sudcu,

meno sudcu,

rozdelenie trov,

dátum vyhlásenia.

Rozsudok podpisuje sudca.

1.8 Náhrada trov

Ak sa konanie začína pred oblasťným sudcom, môžu vzniknúť tieto náklady: súdny poplatok, uloženie povinnosti nahradiť trovy konania a náklady na právnu pomoc.

Súdny poplatok platí účastník, ktorý začal konanie. Výška poplatku závisí od sporu. V praxi tento poplatok uhradí vopred advokát a následne ho naúčtuje navrhovateľovi. Sudca môže neúspešnému účastníkovi nariadiť, aby nahradil trovy druhého účastníka. Ak ani jeden z účastníkov nebol úplne úspešný, každý účastník znáša svoje vlastné náklady. Sudca môže účastníkom takisto nariadiť [náhradu nákladov](#) na právnu pomoc, nákladov na svedkov, nákladov na súdnych znalcov, cestovných nákladov a výdavkov spojených s pobytom, nákladov na úkony a iných mimosúdnych nákladov.

Holandské právne predpisy niekedy ponúkajú účastníkom, ktorí nie sú dobre situovaní, možnosť získať príspevok na úhradu nákladov na právnu pomoc.

Dotovanú právnu pomoc však nie je možné získať vo všetkých veciach riešených pred oblasťným sudcom. Aj keď je dotovaná právna pomoc možná, účastník konania zaplatí aj vlastný príspevok na náklady na právnu pomoc v závislosti od svojej finančnej situácie. Žiadosť o príspevok na náklady na právnu pomoc predkladá advokát [Rade pre právnu pomoc](#) (*Raad voor rechtsbijstand*). Táto záležitosť je upravená v zákone o právnej pomoci (*Wet op de Rechtsbijstand*). Kapitola III A tohto zákona obsahuje ustanovenia o právnej pomoci pri cezhraničných sporoch v rámci Európskej únie.

1.9 Možnosť odvolania

Proti rozhodnutiam oblasťnej sekcii sa možno odvolať na odvolacom súde (*gerechtshof*). Odvolanie je možné podať len v prípade vecí s hodnotou sporu vyššou ako 1 750 EUR. Musí byť podané do troch mesiacov nasledujúcich po vyhlásení rozhodnutia sudcu. Proti rozhodnutiu oblasťného sudcu prijatého v rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu je možné podať odvolanie.

Posledná aktualizácia: 10/03/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

V rakúskych právnych predpisoch sa neupravuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu ako také. V rakúskom Občianskom súdnom poriadku (ZPO) sa však stanovujú zjednodušené postupy alebo osobitné procesné pravidlá v určitých záležitostiach podaných na okresných súdoch. Mnohé z týchto osobitných procesných pravidiel sa uplatňujú len na veci s nízkou hodnotou sporu do 1 000 EUR (pozri bod 1.5) alebo 2 700 EUR (pozri bod 1.9).

1.2 Uplatnenie konania

Osobitné procesné pravidlá pre veci s nízkou hodnotou sporu podľa rakúskeho procesného práva sú povinné a účastníci konania nemajú možnosť neuplatniť ich.

Súd ani účastníci konania teda nemôžu zmeniť vec na „riadne“ konanie.

1.3 Formuláre

Keďže v Rakúsku neexistuje samostatné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, neexistujú ani osobitné formuláre pre takého veci.

1.4 Pomoc

Právne zastupovanie v Rakúsku nie je povinné pre spory s hodnotou do 5 000 EUR. Sudca musí poskytnúť pomoc účastníkom konania bez právneho zastúpenia, t. j. musí ich poučiť o ich procesných právach a povinnostiach a o právnych dôsledkoch ich konania a opomenutia. Účastníci konania bez právneho zastúpenia majú tiež možnosť podať žalobu ústnou formou na okresnom súde príslušnom na dané konanie alebo okresnom súde v mieste svojho bydliska. Ak je písomné podanie účastníkom konania bez právneho zastúpenia nedostatočné, sudca musí tomuto účastníkovi poskytnúť primerané vysvetlenie a usmernenie. Sudcova nestrannosť sa tým nesmie narušiť.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V prípade žalôb s hodnotou 1 000 EUR alebo menej súd nemusí vziať do úvahy dôkazy poskytnuté účastníkom konania, ak by bolo úplné objasnenie všetkých príslušných okolností neprimerane zložitá. Aj v takom prípade však sudca musí prijať nearbitrárne rozhodnutie v dobrej viere, založené na výsledku konania ako celku. Toto rozhodnutie možno preskúmať v postupných fázach odvolania.

1.6 Písomný postup

Podľa rakúskych právnych predpisov nie je povolené konanie uskutočňované výlučne písomným postupom. V rakúskom občianskom procesnom práve sa napríklad z vecnej zásady bezprostrednosti (*sachlicher Unmittelbarkeitsgrundsatz*, t. j. dôkazy priamo preukazujúce existenciu dokazovaných skutočností majú prednosť pred nepriamymi zdrojmi vedomostí) odvodzuje, že písomné svedecké výpovede predkladané ako listinné dôkazy nie sú prípustné.

1.7 Obsah rozsudku

Ak sa rozsudok vyhlási ústne, podľa rakúskeho Občianskeho súdneho poriadku sa uplatňujú menej prísne požiadavky na písomnú verziu rozsudku, bez ohľadu na hodnotu sporu. Ak bol rozsudok vyhlásený ústne v prítomnosti obidvoch účastníkov konania a žiadny z účastníkov konania sa včas neodvolal, súd môže vydať „skrátенý rozsudok“ obmedzený na hlavné dôvody rozhodnutia.

1.8 Náhrada trov

Podľa rakúskych právnych predpisov sa trovy v občianskoprávných veciach zvyčajne uhrádzajú pomerne podľa miery úspešnosti. Súdne trovy aj poplatky za právne služby priamo súvisia s hodnotou sporu. V prípade nižšej hodnoty sporu budú teda spravidla nižšie súdne trovy aj poplatky za právne služby. Tým, že trovy sú ustanovené v podobe sadzieb (v zákonoch a právnych predpisoch), ich výška sa pri veciach s nízkou hodnotou sporu udržiava na nízkej úrovni. Pre tento druh vecí však nie sú stanovené osobitné pravidlá týkajúce sa trov.

1.9 Možnosť odvolania

Pri konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu existujú v rakúskych právnych predpisoch obmedzené práva na odvolanie. Ak hodnota sporu na prvom stupni nepresahuje 2 700 EUR, odvolanie je možné len z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia alebo z dôvodu neplatnosti (mimoriadne závažné procesné chyby). Odvolanie z dôvodu iných závažných procesných chýb je vylúčené. Rovnako nemožno napadnúť ani nesprávne zistenia skutkového stavu (napríklad z dôvodu nesprávneho posúdenia dôkazov) prvostupňovým súdom. V iných prípadoch sa uplatňujú pravidlá „riadneho“ konania.

Posledná aktualizácia: 05/06/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Poľsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V poľskom práve existuje zjednodušené konanie. Riadi sa článkami 5051 až 50514 Občianskeho súdneho poriadku (*kodeks postępowania cywilnego*). Zjednodušené konanie spočíva v zrýchlení a optimalizácii dôkazného a odvolacieho konania, a to prostredníctvom zrýchlenia a zefektívnenia súdnych konaní a zavedenia prísnejších formálnych požiadaviek pre strany, ako aj povinnosti postupovať v rámci konania disciplinovaným spôsobom. V poľskom Občianskom súdnom poriadku je začlenené európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Konanie bolo stanovené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 z 11. júla 2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu s cieľom zefektívniť a zjednodušiť občianske a obchodné konania. Nariadenie sa uplatňuje vo všetkých členských štátoch EÚ okrem Dánska. Do poľského práva bolo transponované článkami 50521 až 50527a Občianskeho súdneho poriadku.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Zjednodušené konanie sa používa v týchto prípadoch, ktoré sú v právomoci okresných súdov (*sądy rejonowe*):

pohľadávky v rámci zmlúv, ak suma pohľadávky nepresahuje 20 000 PLN, a pohľadávky v rámci záruky alebo záruky kvality, alebo pohľadávky vyplývajúce z nesúladu spotrebného tovaru so spotrebiteľskou kúpou zmluvou, ak hodnota predmetu zmluvy nepresahuje uvedenú sumu, pohľadávky za platbu nájomného za bývanie a poplatky splatné nájomcami, ako aj poplatky za využívanie bývania v bytovom družstve, a to bez ohľadu na výšku pohľadávky.

Podľa judikatúry Najvyššieho súdu (*Sąd Najwyższy*) by sa mali pohľadávky týkajúce sa neplnenia alebo nedostatočného plnenia záväzku posudzovať v rámci zjednodušeného konania, ak hodnota pohľadávky nepresiahne 20 000 PLN. Ak navrhovateľ žiada o sumu nižšiu ako 20 000 PLN, ktorá tvorí zvyšnú časť už uspokojenej pohľadávky presahujúcej 20 000 PLN, táto pohľadávka sa bude tiež posudzovať v rámci zjednodušeného konania. Spojenie „podľa zmlúv“ znamená, že o pohľadávkach vyplývajúcich z protiprávných činov, bezdôvodného obohatenia a existencie vlastníctva majetku, spoluvlastníctva alebo bezpodielového vlastníctva, alebo existencie iných vlastníckych práv, ktorých nadobudnutie alebo vykonávanie vedie k povinnosti platby, nemožno

rozhodovať v rámci zjednodušeného konania. V rámci zjednodušeného konania sa nemôže rozhodovať ani o pohľadávkach vyplývajúcich z iných právnych úkonov ako zmlúv, ako sú napríklad: jednostranné právne úkony, zastúpenie bez povolenia, *legitima portio* a povinnosti vyplývajúce zo správneho rozhodnutia alebo priamo z ustanovení práva.

Zjednodušené konanie sa môže použiť v prípadoch týkajúcich sa fyzických a právnických osôb alebo podnikov, zamestnancov a zamestnávateľov. Konanie sa teda môže uplatniť bez ohľadu na typ subjektu. To znamená, že personálne alebo hospodárske otázky sa môžu riešiť v rámci zjednodušeného konania. Európske konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu patria do právomoci okresných a krajských súdov (*sądy okręgowe*) a súdnych úradníkov podľa miestnej príslušnosti, ako sa stanovuje v Občianskom súdnom poriadku (článok 16 Občianskeho súdneho poriadku v spojení s jeho článkom 17 a článkom 505 ods. 22).

V súlade s uvedenou smernicou sa veci s nízkou hodnotou sporu vymedzujú ako pohľadávky v občianskych a obchodných veciach (vrátane spotrebiteľských vecí) a prípady, keď hodnota pohľadávky, okrem úroku a nákladov, neprekročí 5 000 EUR (v čase doručenia žaloby na súd).

1.2 Uplatnenie konania

Podľa článku 5053 sa akýkoľvek súbor konaní v rámci zjednodušeného konania môže týkať len jednej pohľadávky. Niekoľko pohľadávok možno do jednej pohľadávky spojiť iba v prípade, že vyplývajú z rovnakej zmluvy alebo zo zmlúv rovnakého typu. Ak sa niekoľko pohľadávok nezákonne spojí do jednej, predsedajúci sudca nariadi, aby sa pohľadávka po neúspešnom úkone s cieľom odstrániť túto formálnu nezrovnalosť vrátila na základe článku 1301 Občianskeho súdneho poriadku. Ak navrhovateľ žiada o časť pohľadávky, vec sa bude posudzovať v rámci zjednodušeného konania, ak je takéto konanie primerané pre celú pohľadávku vyplývajúcu zo skutočností, na ktoré sa navrhovateľ odvoláva. Pohľadávky nemožno v rámci zjednodušeného konania zmeniť. Protipohľadávky a započítania pohľadávok sú povolené, ak sú pohľadávky oprávnené na posúdenie v rámci zjednodušeného konania. Primárna intervencia, sekundárna intervencia, oznamy tretích strán a zmeny strán nie sú povolené.

Prípady sa posudzujú v rámci zjednodušeného konania bez ohľadu na želanie strán, čo znamená, že konanie je povinné.

1.3 Formuláre

V zmysle Občianskeho súdneho poriadku (článok 5052 v spojení s článkom 125 ods. 2) by sa mali všetky podania v rámci zjednodušeného konania vrátane pohľadávok, vyjadrení obhajoby, návrhov na odloženie výkonu rozsudkov pre zmeškanie či podaní obsahujúcich dôkazy predkladať na úradných tlačivách. Úradné tlačivá možno získať na obecných úradoch, podateľniach súdov a na webovom sídle ministerstva spravodlivosti (<http://bip.ms.gov.pl/pl/formularze>). Nevyužitie požadovaného tlačiva predstavuje formálnu nezrovnalosť.

V zmysle všeobecných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku (jeho článku 130), ak podanie nebolo predložené na úradnom tlačive tak, ako sa požaduje, bolo predložené iným spôsobom, alebo ho nemožno spracovať, pretože neboli splnené ani iné formálne podmienky, predsedajúci sudca stranu požiada, aby nezrovnalosti do jedného týždňa odstránila a zašle jej predmetné vyjadrenie. V žiadosti o nápravu nezrovnalostí by sa mali presne určiť všetky nezrovnalosti, ktoré sa v podaní vyskytli. Ak si strana nesplní povinnosť do uplynutia stanovenej lehoty alebo ak opätovne predloží nesprávne podanie, predsedajúci sudca nariadi, aby sa podanie vrátilo.

V rámci európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu existujú štyri vzorové tlačivá, ktoré tvoria prílohy k uvedenému nariadeniu. Ide o tieto tlačivá: tlačivo návrhu na uplatnenie pohľadávky, tlačivo žiadosti súdu alebo tribunálu o doplnenie alebo opravu tlačiva návrhu na uplatnenie pohľadávky, tlačivo na odpoveď a osvedčenie o rozsudku v európskom konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.4 Pomoc

V rámci zjednodušeného konania sa uplatňuje zásada koncentrácie dôkazov. Súd nebude prihliadať na vyhlásenia, tvrdenia strán a návrhy dôkazov, ktoré strany predložili po tom, ako bola podaná pohľadávka, protipohľadávka alebo návrh na odloženie výkonu rozsudku pre zmeškanie, alebo po tom, ako sa skončí prvé zasadnutie určené na vypočutie (systém preklúzie), pokiaľ strana nepreukáže, že dôkazy nemohli alebo nemuseli byť predložené skôr (diskrečná právomoc sudcu). Dôvodom je rýchlosť zjednodušeného konania. Ak súd dospeje k záveru, že je nemožné alebo že je veľmi zložité presvedčivo preukázať výšku pohľadávky, môže primeranú výšku pohľadávky stanoviť v rozsudku na základe svojej diskrečnej právomoci a po posúdení celej skutkovej podstaty veci. Ak súd dospeje k záveru, že vec je obzvlášť zložitá alebo že na jej vyriešenie sú potrebné osobitné znalosti, vec sa preskúma v rámci riadneho konania. Súd môže predvolať svedkov a iné osoby spôsobom, ktorý považuje za najúčelnejší s cieľom znížiť náklady na zjednodušené konanie. S cieľom urýchliť zjednodušené konanie sa znalecké posudky nepovažujú za prípustné (článok 5056). S cieľom urýchliť zjednodušené konanie sa znalecké posudky nepovažujú za prípustné (článok 5056 Občianskeho súdneho poriadku).

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V rámci zjednodušeného konania sa uplatňuje zásada koncentrácie dôkazov. Súd nebude prihliadať na vyhlásenia, tvrdenia strán a návrhy dôkazov, ktoré strany predložili po tom, ako bola podaná pohľadávka, protipohľadávka alebo návrh na odloženie výkonu rozsudku pre zmeškanie, alebo po tom, ako sa skončí prvé zasadnutie určené na vypočutie (systém preklúzie), pokiaľ strana nepreukáže, že dôkazy nemohli alebo nemuseli byť predložené skôr (diskrečná právomoc sudcu). Dôvodom je rýchlosť zjednodušeného konania. Ak súd dospeje k záveru, že je nemožné alebo že je veľmi zložité presvedčivo preukázať výšku pohľadávky, môže primeranú výšku pohľadávky stanoviť v rozsudku na základe svojej diskrečnej právomoci a po posúdení celej skutkovej podstaty veci. Ak súd dospeje k záveru, že vec je obzvlášť zložitá alebo že na jej vyriešenie sú potrebné osobitné znalosti, vec sa preskúma v rámci riadneho konania. Súd môže predvolať svedkov a iné osoby spôsobom, ktorý považuje za najúčelnejší s cieľom znížiť náklady na zjednodušené konanie. S cieľom urýchliť zjednodušené konanie sa znalecké posudky nepovažujú za prípustné (článok 5056).

1.6 Písomný postup

Zjednodušené konanie je spravidla písomné. Väčšina návrhov strán by sa mala predkladať na osobitných úradných tlačivách. V rámci zjednodušeného konania však možno návrhy predložiť aj ústne. Strana môže požiadať, aby boli dôvody rozsudku uvedené priamo po vynesení rozsudku (článok 5058). Strana, ktorá sa zúčastnila na zasadnutí, na ktorom bol vynesенý rozsudok, sa môže vzdať práva na odvolanie prostredníctvom vyhlásenia podaného po vynesení rozsudku. Ak sa všetky oprávnené strany vzdajú práva na odvolanie, rozsudok sa stáva právoplatným a záväzným. Európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je písomné konanie (článok 125 ods. 2 v spojení s článkom 505 ods. 21 Občianskeho súdneho poriadku).

1.7 Obsah rozsudku

Ak súd dospeje k záveru, že vec je obzvlášť zložitá alebo že na jej vyriešenie sú potrebné osobitné znalosti, potom vec môže podľa článku 5057 Občianskeho súdneho poriadku preskúmať daný súd v rámci riadneho konania. V takomto prípade sa neúčtuje žiadny dodatočný poplatok. Vec preskúma súd, ktorý o nej pojednával ako prvý, v rámci vhodného konania iného ako zjednodušené konanie. Rozhodnutie súdu na základe článku 5057 by malo byť vynesенé počas pojednávania ako rozhodnutie, voči ktorému sa nedá odvolať.

1.8 Náhrada trov

Navrhovatelia sú povinní zaplatiť poplatok za podanie návrhu v rámci zjednodušeného konania, rovnako ako v prípade riadneho konania. Poplatky za uplatnenie pohľadávky v rámci zjednodušeného konania sa riadia odlišnými pravidlami, konkrétne článkom 28 zákona o súdnych poplatkoch (v občianskych prípadoch) z 28. júla 2005. Týmto článkom sa stanovuje paušálny poplatok v závislosti od výšky pohľadávky alebo predmetu zmluvy. Poplatky sa podľa výšky účtujú takto:

do 2 000 PLN: poplatok vo výške 30 PLN,
od 2 000 PLN do 5 000 PLN: poplatok vo výške 100 PLN,
od 5 000 PLN do 7 500 PLN: poplatok vo výške 250 PLN,
nad 7 500 PLN: poplatok vo výške 300 PLN.

V rámci zjednodušeného konania sa náklady medzi stranami vyrovnávajú v súlade so všeobecnými pravidlami stanovenými v článkoch 98 až 110 Občianskeho súdneho poriadku. V zmysle článku 98 Občianskeho súdneho poriadku musí neúspešná strana na žiadosť druhej strany uhradiť náklady spojené s presadzovaním práv a obhajobou. Súd prisudzuje náklady v každom rozsudku, ktorým sa uzatvára daná vec.

1.9 Možnosť odvolania

Voči rozsudkom vyneseným na základe nariadenia sa možno odvolať na odvolacom súde. Ak rozsudok vyniesol okresný súd, odvolanie sa podáva prostredníctvom tohto súdu na krajský súd. Ak rozsudok vyniesol krajský súd, odvolanie sa podáva prostredníctvom tohto súdu na odvolací súd (*sąd apelacyjny*) (článok 367 a článok 369 Občianskeho súdneho poriadku v spojení s článkom 505 ods. 26 a článkom 505 ods. 27).

Ak sú splnené podmienky uvedené v článku 7 ods. 3 nariadenia, súd vynesie rozsudok pre zmeškanie. Odporca sa voči rozsudku pre zmeškanie môže odvolať na súde, ktorý tento rozsudok vyniesol. Ak je výsledok prípadu nepriaznivý, navrhovateľ sa môže odvolať na základe všeobecných pravidiel (článok 339 ods. 1, článok 342 a článok 344 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku).

Posledná aktualizácia: 11/03/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [pt](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov: [en](#)

Veci s nízkou hodnotou sporu - Portugalsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Vo vnútroštátnom práve existujú dve osobitné konania pre pohľadávky s nízkou hodnotou (podľa zákonného dekrétu č. 269/98): osobitná žaloba o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy spočívajúca v rýchlom a zjednodušenom deklaratórnom postupe, príkaz na úhradu, čo je opatrenie, ktorým sa pohľadávke súvisiacej s neplneným dlhom s nízkou hodnotou prikladá sila exekučného titulu.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Oba uvedené osobitné postupy sa uplatňujú, keď sú splnené tieto požiadavky:

ide o finančný záväzok (povinnosť vyrovnania v hotovosti),

tento záväzok vyplýva zo zmluvy,

suma neprekračuje 15 000 EUR.

1.2 Uplatnenie konania

Navrhovateľ si môže vybrať z postupov uvedených v odpovedi na otázku 1.

1.3 Formuláre

Pri osobitnej žalobe o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy sa návrh a obhajoba nemusia predložiť vo forme procesných písomností, čiže inými slovami podania nemusia byť očíslované podľa článkov. Ak ich predkladá právny zástupca, musia sa odoslať elektronicky s použitím osobitných formulárov, ktoré sa na tento účel poskytujú v systéme počítačovej podpory pre súdy, pokiaľ zástupca neuvedie legitímne dôvody, prečo nepoužiť tento systém. Ak tieto podania predkladajú samotní účastníci konania, osobitný formulár sa nevyžaduje a súdu sa môžu doručiť doporučenou poštou alebo faxom. Príkaz na úhradu sa musí predložiť na osobitnom formulári poskytnutom na <https://www.citius.mj.pt/Portal/consultas/Injuncoes/Injuncoes.aspx>. Použitie tohto formulára je povinné bez ohľadu na to, či ho účastník konania predkladá priamo alebo prostredníctvom zástupcu.

Ak ho predkladá právny zástupca, príkaz na úhradu sa musí odoslať elektronicky prostredníctvom systému počítačovej podpory súdov (pokiaľ zástupca neuvedie legitímne dôvody na nepoužitie tohto systému). Ak príkaz na úhradu predkladá priamo účastník konania, môže ho odovzdať na papieri.

1.4 Pomoc

Systém právnej pomoci sa uplatňuje na obe konania (určenie právneho zástupcu, úhrada odmien právneho zástupcu, súdnych poplatkov a ďalších súvisiacich poplatkov).

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V prípade osobitnej žaloby o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy predkladanie dôkazov prebieha takto:

dôkazy sa predložia na pojednávaní,

ak pohľadávka neprekračuje 5 000 EUR, každý účastník môže zabezpečiť najviac troch svedkov. Vo všetkých ostatných prípadoch sa môžu zabezpečiť najviac piati svedkovia. V oboch uvedených prípadoch platí, že účastník nesmie zabezpečiť viac ako troch svedkov pre každú z dotknutých skutočností.

Ak pri pohľadávkach, ktoré neprekračujú 5 000 EUR, účastníci nemajú právne zastúpenie alebo sa právny zástupca nedostaví, svedkov vypočuje sudca.

Znalecké dôkazy vždy poskytuje jeden znalec.

Súd môže požadovať ďalšie dôkazy, o ktorých sa domnieva, že sú nevyhnutné pre riadne rozhodnutie. V takýchto prípadoch možno pojednávanie prerušiť, keď to sudca považuje za vhodné, a určí sa dátum pokračovania. Rozsudok sa musí vyniesť do tridsiatich dní.

Príkazy na úhradu:

ak odporca, ktorému bol príkaz na úhradu doručený, tento príkaz nenapadne, nemusia sa predložiť dôkazy a príslušný súdny tajomník k príkazu na úhradu pripojí túto formuláciu – „*Tento dokument je právne záväzný.*“

Ak sa príkaz na úhradu napadne, bude to mať formu osobitnej žaloby o splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a uplatní sa súvisiaci postup predkladania dôkazov.

Ak sa ukáže, že odporcovi príkaz na úhradu nie je možné doručiť, tento príkaz sa spracuje ako bežný prípad, ak navrhovateľ vyjadrí želanie v tomto zmysle. Inak tajomník vráti príkaz na úhradu navrhovateľovi.

1.6 Písomný postup

Ak sa príkaz na úhradu doručí odporcovi a ten ho nenapadne, celé konanie je písomné.

Ak majú v prípade osobitnej žaloby o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy predložiť dôkazy svedkovia, môžu to urobiť písomne, ak boli ich vedomosti o skutkovej podstate veci získané pri plnení ich povinností.

V takých prípadoch je svedectvo písomné, opatrené dátumom a podpisom svedka, pričom sa uvedie žaloba, ktorej sa týka, skutková podstata, ako je svedkovi známa, a dôvod, prečo má daný svedok takéto vedomosti.

1.7 Obsah rozsudku

Ak sa pri osobitnej žalobe o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy koná pojednávanie, rozsudok sa vynesie ústne a nadiktuje na prepis, pričom sa poskytne stručné odôvodnenie.

Keď sa príkaz na úhradu potvrdí, neexistuje rozhodnutie ako také, len formulácia, ktorú k príkazu na vykonanie pripojí súdny úradník.

1.8 Náhrada trov

Súdne trovy úspešného účastníka konania zaplatí neúspešný účastník, pričom suma sa určí podľa kízavej stupnice na základe bremena vyplývajúceho z prehry sporu. Úspešný účastník konania by takto mohol získať celkovú alebo čiastočnú náhradu týchto nákladov: už uhradené súdne poplatky; náklady, ktoré účastníkovi konania vznikli pri predkladaní dôkazov, ak nejde o účastníka konania, ktorý požadoval takýto dôkaz, alebo ak sa takýto dôkaz nevyužil; odmena vyplatená súdnemu vykonávateľovi a výdavky, ktoré vznikli uvedenému súdnemu vykonávateľovi (napr. keď vykonávateľ doručil odporcovi predvolanie), odmeny advokáta a výdavky, ktoré danému advokátovi vznikli.

Sumy, ktoré sa majú nahradiť, sa musia uviesť vo vysvetlení. Toto vysvetlenie musí účastník konania s nárokom na náhradu zaslať súdu, neúspešnému účastníkovi konania a v prípade potreby súdnemu vykonávateľovi do piatich dní po tom, ako sa rozhodnutie stane právoplatným.

Vysvetlenie musí obsahovať tieto informácie:

meno účastníka konania, číslo veci a meno právneho zástupcu alebo súdneho vykonávateľa;

sumy uhradené účastníkom konania v súvislosti so súdnymi poplatkami;

sumy, ktoré zaplatil účastník konania v súvislosti s výdavkami, ktoré predtým vznikli súdnemu vykonávateľovi;

sumy uhradené za právne zastúpenie alebo poplatky súdneho vykonávateľa;

sumu, ktorá sa má nahradiť.

Je všeobecným pravidlom, že náklady úspešného účastníka konania priamo uhradí neúspešný účastník konania, pokiaľ sa v zákone neurčuje inak.

1.9 Možnosť odvolania

Proti rozhodnutiam vydaným v súvislosti s osobitnou žalobou o splnenie finančných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy možno napadnúť pomocou odvolania podaného na odvolací súd za predpokladu, že dotknutá suma presahuje 5 000 EUR a napadnuté rozhodnutie je nepriaznivé voči navrhovateľovi a má hodnotu viac ako 2 500 EUR.

Toto je forma riadneho odvolania. Existujú aj pravidlá týkajúce sa mimoriadnych odvolaní a sú stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

Pri príkaze na úhradu sa sťažníci musia predložiť sudcovi, pokiaľ ide o návrh na zamietnutie príkazu na úhradu a zamietnutie pripojenia exekučného titulu zo strany súdneho tajomníka.

Užitočné odkazy:

zákonný dekrét č. 269/98 z 1. septembra 1998 je možno nájsť na adrese http://www.pgdlisboa.pt/leis/lei_mostra_articulado.php?nid=574&tabela=leis

Portál Citius ministerstva spravodlivosti je dostupný na <https://www.citius.mj.pt/>.

Upozornenie

Kontaktné miesto EJS, súdy či iné subjekty a orgány nie sú viazané informáciami uvedenými v tomto prehľade. Je potrebné prečítať si aj úplné znenia príslušných právnych textov, keďže mohlo dôjsť k zmenám, ktoré do tohto prehľadu ešte neboli zahrnuté.

Posledná aktualizácia: 05/01/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [ro](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov: [en](#).

Veci s nízkou hodnotou sporu - Rumunsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V článkoch 1026 – 1033 nového Občianskeho súdneho poriadku, ktorý nadobudol účinnosť 15. februára 2013, sa osobitne upravuje **konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu**.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

V článku 1025 nového Občianskeho súdneho poriadku **sa uvádza**, že hodnota pohľadávky bez úroku, náklady konania a iné vedľajšie príjmy nesmú k dátumu predloženia súdu presiahnuť sumu 10 000 RON.

Pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti (*ratione materiae*), **konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu** nemožno uplatniť vo fiškálnych, colných a administratívnych veciach alebo vo vzťahu k zodpovednosti štátu za činy alebo opomenutia pri výkone verejnej moci. Toto konanie sa nevzťahuje na pohľadávky, ktoré sa týkajú: osobného stavu alebo právnej spôsobilosti fyzických osôb, majetkových práv vyplývajúcich z rodinných vzťahov, dedenia, konkurzného konania, dohody s veriteľmi, konaní týkajúcich sa likvidácie zadlžených obchodných spoločností alebo iných právnických osôb či iných podobných konaní, sociálneho zabezpečenia, pracovného práva, nájmu nehnuteľného majetku s výnimkou konaní o dlhoch a platbách peňazí, rozhodcovského konania, porušenia práva na súkromie a práva na ochranu osobnosti.

1.2 Uplatnenie konania

V novom Občianskom súdnom poriadku **má konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu alternatívnu povahu**. Navrhovateľ si môže vybrať medzi **konaním vo veciach s nízkou hodnotou sporu** a riadnym súdnym konaním. Ak navrhovateľ predložil na súd pohľadávku, táto pohľadávka sa bude riešiť v riadnom konaní, pokiaľ navrhovateľ ešte pred prvým vypočutím výslovne nepožiada o uplatnenie osobitného konania. Ak pohľadávku nie je možné vyriešiť v rámci **konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu**, súd navrhovateľovi doručí oznam o tejto skutočnosti, a ak navrhovateľ nestiahne svoju pohľadávku, bude sa riešiť podľa štatutárneho práva. Príslušným súdom prvého stupňa na riešenie pohľadávky je okresný súd. Miestna príslušnosť je zakotvená v štatutárnom práve.

1.3 Formuláre

Povinný vzorový formulár pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je stanovený vo vyhláške ministra spravodlivosti č. 359/C z 29. januára 2013, ktorou sa schvaľujú formuláre na použitie v konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu stanovené v článkoch 1025 – 1032 zákona č. 134/2010 o Občianskom súdnom poriadku. Vzorové formuláre sú: formulár návrhu, formulár na zmenu alebo/a opravu formuláru návrhu a formulár odpovede.

1.4 Pomoc

Poskytuje sa v rozsahu aktívnej úlohy sudcu, nie osobitne pre tento typ prípadu.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Súd môže pripustiť aj iné dôkazy okrem tých, ktoré predložia strany. Dôkazy, ktoré sú však neprimerane nákladné na vykonanie v porovnaní s hodnotou podanej pohľadávky či protipohľadávky, nie sú prípustné.

1.6 Písomný postup

V článku 1028 a nasl. nového Občianskeho súdneho poriadku sa uvádza, že navrhovateľ iniciuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu vyplnením formulára návrhu a jeho predložením alebo odoslaním príslušnému súdu poštou, alebo akýmkoľvek iným prostriedkom, ktorým sa zabezpečí prenos a potvrdenie prijatia. Spolu s formulárom návrhu sa predkladajú alebo zasielajú aj kópie podaní, ktoré navrhovateľ plánuje použiť. Ak navrhovateľ predložil informácie, ktoré nie sú dostatočne zrozumiteľné alebo nie sú primerané, alebo ak presne nevyplnil formulár návrhu, súd poskytne navrhovateľovi možnosť doplniť alebo opraviť formulár, či predložiť dodatočné informácie alebo dokumenty, okrem prípadov, keď je pohľadávka zjavne neopodstatnená alebo neprípustná. Zjavne neopodstatnená alebo neprípustná pohľadávka sa zamietne. Ak navrhovateľ nevyplní alebo neopraví formulár návrhu v lehote stanovenej súdom, pohľadávka sa odloží.

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je písomné a vedie sa výhradne na úrovni komôr. Súd môže strany predvolať pred súd, ak ich prítomnosť považuje za potrebnú, alebo na žiadosť druhej strany. Súd môže takúto žiadosť zamietnuť, ak podľa neho nie je ústne prejednanie potrebné vzhľadom na okolnosti daného prípadu. Dôvody zamietnutia sa uvádzajú písomne a nemožno sa voči nim odvolať.

Po prijatí správne vyplneného formulára návrhu, zašle súd odporcovi formulár s odpoveďou spolu s kópiou formulára návrhu a kópiami podaní navrhovateľa. Odporca musí predložiť riadne vyplnený formulár odpovede do 30 dní od doručenia dokumentov vrátane kópií dokumentov, ktoré chce použiť. Odporca môže odpovedať aj iným primeraným spôsobom bez toho, aby použil formulár odpovede. Súd navrhovateľovi okamžite doručí kópie odpovede odporcu a prípadnej protipohľadávky odporcu, ako aj kópie jeho podaní. Ak odporca predložil protipohľadávku, navrhovateľ musí predložiť riadne vyplnený formulár odpovede alebo odpovedať akýmkoľvek iným spôsobom do 30 dní od dátumu doručenia protipohľadávky. Protipohľadávka, ktorú nemožno riešiť v rámci tohto konania, bude odlúčená a vyrovnaná podľa štatutárneho práva. Súd musí strany požiadať, aby poskytli ďalšie informácie v lehote určenej na tento účel, ktorá nesmie presiahnuť 30 dní od prijatia odpovede odporcu prípadne od prijatia odpovede navrhovateľa. Ak súd stanovil lehotu na to, aby sa strany dostavili na súd, musí im doručiť súdne predvolanie. Ak súd stanovil lehotu na vykonanie procesného kroku, zainteresovanej strane oznámi dôsledky nedodržania tejto lehoty.

Súd doručí rozsudok do 30 dní od prijatia všetkých požadovaných informácií, alebo v príslušných prípadoch na ústnom vypočutí. Ak v určenej lehote nepríde odpoveď zainteresovanej strany, súd doručí rozsudok o hlavnej pohľadávke alebo protipohľadávke v spojení s úkonmi uvedenými v súdnom spise.

Rozsudok prvostupňového súdu je vykonateľný od dátumu vydania a stranám sa doručuje.

1.7 Obsah rozsudku

Nie.

1.8 Náhrada trov

V článku 1031 nového Občianskeho súdneho poriadku sa uvádza, že neúspešná strana má zodpovednosť zaplatiť náklady sporu v prípade, že o to druhá strana požiada. Súd však úspešnej strane neprizná výdavky, ktoré nie sú nevyhnutné, či náklady, ktoré nie sú primerané hodnote pohľadávky.

1.9 Možnosť odvolania

V článku 1032 nového Občianskeho súdneho poriadku sa stanovuje, že voči súdnemu rozsudku sa možno odvolať len pred tribunálom, a to do 30 dní od doručenia. Ak na to existujú dôvody, odvolací súd môže prerušiť výkon rozsudku, a to pod podmienkou, že sa stanoví kaucia vo výške 10 % napadnutej hodnoty. Rozhodnutie odvolacieho súdu sa doručí stranám a je konečné.

Posledná aktualizácia: 29/03/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Slovinsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Slovinské právne predpisy umožňujú osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ktoré upravuje kapitola 30 zákona o občianskom konaní (*Zakon o pravdnem postopku, ZPP*).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Podľa ustanovení zákona o občianskom konaní je spor s nízkou hodnotou spor, v ktorom nároková suma nepresahuje 2 000 EUR. V obchodných sporoch je spor s nízkou hodnotou spor, v ktorom nároková suma nepresahuje 4 000 EUR. Nároky s nízkou hodnotou sporu zahŕňajú aj spory, v ktorých nárok nie je peňažný, pričom žalobca v žalobe potvrdí svoju ochotu prijať namiesto uspokojenia nároku peňažnú sumu nepresahujúcu 2 000 EUR (4 000 EUR v obchodných sporoch), a spory, v ktorých je predmetom nároku dodanie huteľného majetku, ak suma uvedená žalobcom v žalobe nepresahuje 2 000 EUR (4 000 EUR v obchodných sporoch). Spory s nízkou hodnotou nezahŕňajú spory týkajúce sa majetku, spory týkajúce sa autorských práv, spory týkajúce sa ochrany alebo používania vynálezov a ochranných známk alebo práva používať obchodné meno, spory týkajúce sa ochrany hospodárskej súťaže ani spory týkajúce sa neoprávneného vstupu na cudzí majetok.

1.2 Uplatnenie konania

Spôsob uplatnenia postupu je uvedený v bode 1.1. Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vykonáva pred miestnym súdom (*okrajno sodišče*) s výnimkou obchodných sporov, o ktorých rozhoduje okresný súd (*okrožno sodišče*).

1.3 Formuláre

Tlačivá existujú len pre konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu začaté účastníkom konania na základe hodnoverného dokumentu. Vyplnené tlačivo možno podať elektronickou cestou na adresu: <https://evlozisce.sodisce.si/esodstvo/index.html>. Ide o vykonávanie konania na základe hodnoverného dokumentu, ktoré po predložení riadne odôvodnenej sťažnosti pokračuje rovnako ako v prípade odporu voči platobnému rozkazu. Okrem tohto tlačiva neexistujú žiadne iné pripravené tlačivá, ktoré by účastníkom konania pomáhali pri začatí sporu v konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

Podrobnejšie informácie o možnostiach predkladania návrhov elektronickou cestou nájdete v časti *Automatické spracovanie*.

1.4 Pomoc

Účastníci konania môžu požiadať o právnu pomoc, ktorá sa im poskytne, ak spĺňajú podmienky stanovené v zákone o bezplatnej právnej pomoci (*Zakon o brezplačni pravni pomoči, ZBPP*).

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu je žalobca povinný uviesť v žalobe všetky skutočnosti a predložiť všetky dôkazy, zatiaľ čo žalovaná strana je povinná urobiť to vo svojom vyjadrení. Každý účastník konania potom môže podať jedno prípravné vyjadrenie. Skutočnosti a dôkazy predložené v písomných vyjadreniach k neskoršiemu dátumu sa neberú do úvahy. Lehota na predloženie vyjadrenia a prípravného vyjadrenia je osem dní.

1.6 Písomný postup

Konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa vykonávajú na základe právnych úkonov v písomnej forme. Súd môže obmedziť čas a rozsah postupu získavania dôkazov a vykonať tento postup na základe vlastného uváženia tak, aby sa dosiahla rovnováha medzi poskytnutím dostatočnej ochrany práv účastníkov konania a cieľom urýchliť konanie a udržať nízke náklady.

1.7 Obsah rozsudku

Rozsudok v konaní vo veci s nízkou hodnotou sporu sa vydá ihneď po skončení hlavného pojednávania. Písomný rozsudok musí obsahovať úvodnú časť, účinnú časť, dôvodovú časť a poučenie o zákonných právach. Sudca môže vydať písomný rozsudok s úplným odôvodnením alebo rozsudok so skráteným odôvodnením.

1.8 Náhrada trov

O nákladoch na konanie sa rozhoduje v závislosti od úspechu jedného alebo druhého účastníka konania v prípade – neúspešný účastník konania je povinný uhradiť náklady druhému účastníkovi konania.

1.9 Možnosť odvolania

Účastníci konania sa môžu odvolať voči rozsudku súdu prvého stupňa alebo voči rozhodnutiu v konaní vo veci s nízkou hodnotou sporu do ôsmich dní. Rozsudok a rozhodnutie možno napadnúť iba na základe závažného porušenia ustanovení o občianskom konaní uvedených v druhom odseku článku 339 zákona o občianskom konaní a na základe porušenia hmotného práva. V obchodných konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa voči rozsudku môže odvolať iba účastník konania, ktorý oznámil, že má v úmysle odvolať sa. V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu neexistuje žiadny postup obnovy konania a dôvody na nariadenie opakovania konania sú obmedzené.

Súvisiace odkazy

<http://www.dz-rs.si/wps/portal/Home/deloDZ/zakonodaja/preciscenaBesedilaZakonov>

<http://www.sodisce.si/>

<https://www.uradni-list.si/glasilo-uradni-list-rs>

<http://www.pisrs.si/Pis.web/>

Posledná aktualizácia: 08/01/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Slovensko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Veci s nízkou hodnotou sporu nie sú osobitne upravené, konanie sa riadi podľa všeobecných ustanovení o občianskoprávnom konaní. V prípade sporov ktoré neprevyšujú sumu 2000 EUR sa pojednávanie nenariaďuje, v prípade že sa jedná iba o jednoduché posúdenie veci.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Konanie sa riadi podľa všeobecných ustanovení o občianskoprávnom konaní.

1.2 Uplatnenie konania

Konanie začína na návrh, obvyklým postupom ako pri akomkoľvek návrhu na začatie konania

1.3 Formuláre

Osobitné formuláre nie sú stanovené

1.4 Pomoc

Pomoc je stranám sporu poskytovaná vo forme všeobecnej poučovacej povinnosti súdov, v zmysle ktorej súd vždy poučí strany o ich procesných právach a povinnostiach ako aj o možnosti zvoliť si advokáta resp. možnosť obrátiť sa na Centrum právnej pomoci.

<https://www.centrumpravnejpomoci.sk>

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Konanie sa riadi podľa všeobecných ustanovení o občianskoprávnom konaní.

1.6 Písomný postup

Obvykle ako pri ostatných občianskoprávných konaniach.

1.7 Obsah rozsudku

Obvykle ako pri ostatných občianskoprávných konaniach.

1.8 Náhrada trov

Obvykle ako pri ostatných občianskoprávných konaniach.

Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane. Ak strana procesne zavinila trovy konania, ktoré by inak neboli vznikli, súd prizná náhradu týchto trov protistrane. Výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa.

1.9 Možnosť odvolania

Účastník má možnosť podať odvolanie voči rozsudku obvyklým spôsobom ako pri iných veciach v občianskoprávnom konaní. Odvolanie sa podáva do 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje.

Posledná aktualizácia: 22/04/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Fínsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Súčasnne právne predpisy vo Fínsku neobsahujú procesné predpisy, ktoré by záviseli od peňažnej sumy, ktorú si nárokuje navrhovateľ. Na základe povahy danej veci je však možné nariadiť vhodnú formu konania. Vec prejde všetkými rozličnými fázami plnohodnotného súdneho konania len v prípade, že na to existujú dôvody a účastníci konania si to želajú. Vec napríklad môže vyriešiť samosudca bez ústneho prípravného pojednávania alebo sa môže vyriešiť len písomným postupom. Svoj osobitný postup majú aj nesporné občianskoprávne veci. Informácie o riešení nenapadnutých nárokov nájdete v častiach „Konania o platobnom rozkaze – Fínsko“ a „Automatické spracovanie – Fínsko“.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Ako už bolo uvedené, peňažná hodnota nároku nie je podstatná. Forma konania závisí od kvalitatívneho obsahu veci.

1.2 Uplatnenie konania

Konania v občianskoprávných veciach sa začínajú podaním písomného návrhu na vydanie predvolania na okresnom súde (*käräjäoikeus*). Návrh vo veci nenapadnutých nárokov možno podať aj elektronicky (pozri „Konania o platobnom rozkaze – Fínsko“).

1.3 Formuláre

Na vnútroštátnej úrovni neexistujú žiadne formuláre okrem formulára na oznámenie o zámere odvolať sa proti rozhodnutiu okresného súdu. Niektoré okresné sudy vytvorili formuláre na osobitné druhy korešpondencie: zvyčajne ide o formuláre na podanie návrhu alebo vysvetlenia. Použitie týchto formulárov nie je povinné.

Návrh vo veci nenapadnutých nárokov možno podať prostredníctvom elektronického formulára (pozri „Konania o platobnom rozkaze – Fínsko“).

1.4 Pomoc

Súdne podateľne v prípade potreby poskytujú poradenstvo v súvislosti s procesnými vecami.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

V prípade nenapadnutého nároku nie sú potrebné žiadne dôkazy. Ak sa používa len písomný postup, skúmajú sa len písomné dôkazy. Neexistujú žiadne osobitné ustanovenia o uplatňovaní osobitných pravidiel dokazovania vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.6 Písomný postup

Vec sa môže vyriešiť bez ústneho pojednávania výlučne na základe písomných dôkazov. Nesporové veci sa vždy riešia týmto spôsobom. Napadnuté nároky sa môžu riešiť len na základe písomných dôkazov, ak je povaha veci taká, že nie je potrebné hlavné pojednávanie a žiadny z účastníkov konania nenamieta proti použitiu písomného postupu.

1.7 Obsah rozsudku

Neexistujú osobitné ustanovenia o obsahu rozsudkov vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.8 Náhrada trov

Neúspešný účastník konania je spravidla povinný zaplatiť všetky primerané súdne trovy, ktoré vznikli druhému účastníkovi konania pri vykonávaní všetkých potrebných úkonov v danej veci. Existujú však stropy pre výšku trov, ktoré sa nahrádzajú v prípade nenapadnutých nárokov a vo veciach týkajúcich sa nájomného za byt. V týchto prípadoch sa maximálna výška trov, ktorých zaplatenie môže byť nariadené neúspešnému odporcovi, určí podľa tabuľky trov.

1.9 Možnosť odvolania

Povaha veci nemá žiadny vplyv na právo na odvolanie. Odvolacie konanie je rovnaké pre všetky veci. Oznámenie o zámere odvolať sa proti rozhodnutiu okresného súdu sa musí podať v stanovenej lehote. O odvolaniach rozhoduje odvolací súd (*hovioikeus*).

Posledná aktualizácia: 19/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Švédsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

Áno, existuje osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Osobitné konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu vykonáva všeobecný súd prvého stupňa (okresný súd; *tingsrätt*), ak v ňom ide o nárok navrhovateľa, ktorý je menší ako stanovená prahová hodnota. Táto prahová hodnota je v súčasnosti (v roku 2019) 23 250 SEK. Prahová hodnota nie je suma stanovená v právnych predpisoch, ale týka sa tzv. výšky cenového základu, čo znamená, že sa vypočítava z trendov vývoja cien.

1.2 Uplatnenie konania

Prístup k tomuto konaniu nie je obmedzený na niektoré typy vecí, ako sú napríklad spotrebiteľské spory. Predpokladom je, že musí ísť o občianskoprávnu žalobu a hodnota sporu nesmie prekročiť prahovú hodnotu. Toto konanie nie je možné využiť v rodinných veciach.

1.3 Formuláre

Formulár žiadosti o začatie európskeho konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu je k dispozícii na webovom sídle správy [švédskych národných súdov](#) (*Domstolsverket*).

1.4 Pomoc

Pomoc so začatím konania sa poskytuje na okresnom súde. Štátne orgány majú zákonnú povinnosť poskytovať všeobecné služby. Táto povinnosť znamená, že ľudia môžu na okresný súd zatelefonovať alebo ho navštíviť a získať všeobecné poradenstvo o tomto konaní a pravidlách, ktoré sa naň vzťahujú. Predsedajúci sudca je povinný počas prípravy na pojednanie veci a v závislosti od povahy veci zaistiť objasnenie všetkých predmetných sporných záležitostí a to, aby účastníci určili, o čo sa chcú vo veci opierať. V praxi sudca svoje povinnosti vykonáva kladením doplňujúcich otázok a pripomienkami.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Pre veci týkajúce sa sporov o malé sumy neexistujú žiadne osobitné pravidlá. Inými slovami, predkladať sa môžu ústne aj písomné dôkazy. Písomné výpovede svedkov sa pripúšťajú iba v niektorých osobitných situáciách. Ďalšie informácie o pravidlách získavania dôkazov pre občianskoprávne žaloby podľa švédskeho práva môžete nájsť [tu](#).

1.6 Písomný postup

Súd môže vynieť rozsudok výhradne na základe písomného konania. Táto možnosť sa využíva vtedy, ak sa vzhľadom na šetrenie vo veci nevyžaduje ústne konanie, ktoré nevyžaduje ani žiadny z účastníkov.

1.7 Obsah rozsudku

Na vypracovanie rozsudku vo veciach týkajúcich sa malých súm neexistujú žiadne osobitné pravidlá. Na všetky občianskoprávne žaloby vrátane rozsudkov vo veciach týkajúcich sa malých súm sa vzťahujú nasledujúce pravidlá. Rozsudok sa musí vydať písomne a musí obsahovať tieto informácie v samostatných oddieloch: názov súdu, dátum a miesto vydania rozsudku, mená účastníkov a ich zástupcov alebo právnych poradcov, výrokovú časť rozsudku, nároky a obhajoby príslušných účastníkov a skutočnosti, na ktorých sa zakladajú, ako aj odôvodnenie rozsudku vrátane informácií o tom, čo sa vo veci dokázalo.

1.8 Náhrada trov

Osobitné pravidlá týkajúce sa trov sú najdôležitejším osobitným prvkom vecí, v ktorých ide o malé sumy. Účastník, ktorý vec vyhral, má nárok len na náhradu jednej hodiny právneho poradenstva pri jednom konaní na každom súde, ako aj na náhradu poplatku za žalobu, cestovných nákladov a diét súvisiacich so súdnym pojednávaním, nákladov na výpovede svedkov a na preklad písomností. Náhrada sa prizná v prípade, ak sa žiada za náklady, ktoré musel účastník, ktorý spor vyhral, odôvodnene vynaložiť na presadzovanie svojich práv. Odmena pre zástupcov sa nahrádza len do výšky jednej hodiny právneho poradenstva.

1.9 Možnosť odvolania

Proti rozsudku vydanému súdom nižšieho stupňa sa možno odvolať na súde vyššieho stupňa.

Možnosť podať odvolanie sa vyžaduje preto, aby mohol odvolací súd (*hovráťt*) preskúmať rozsudok okresného súdu. Možnosť podať odvolanie sa umožňuje iba vtedy, ak je pre uplatnenie práva dôležité, aby odvolanie prerokoval súd vyššieho stupňa, ak existujú dôvody na zmenu záveru, ku ktorému dospel okresný súd, alebo ak existujú iné opodstatnené dôvody na odvolanie. Účastník, ktorý sa chce voči rozsudku okresného súdu odvolať, tak musí urobiť písomne a odvolanie musí byť na okresný súd doručené do troch týždňov odo dňa vydania rozsudku.

Posledná aktualizácia: 22/03/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Anglicko a Wales

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Hraničná hodnota pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je 10 000 GBP. Sporná suma nie je však jediným faktorom, ktorý treba zohľadniť.

K ďalším aspektom patrí typ nároku a suma, ako aj druh prípravy potrebný na spravodlivé riešenie prípadu. V niektorých situáciách možno v jednoduchých prípadoch s hodnotou vyššou ako 10 000 GBP uskutočniť pojednávanie v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ak navrhovateľ aj žalovaný s tým súhlasia.

Sudca okrem posúdenia stanovísk navrhovateľa a žalovaného zohľadní nasledovné faktory pri rozhodovaní, či prideliť prípad na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (označuje sa tiež ako „the small claims track“), alebo či sa namiesto toho bude o prípade pojednávať v rámci riadneho súdneho konania:

Sporná suma – ktorá by nemala byť vyššia ako 10 000 GBP.

Typ nároku – zvyčajne ide o spotrebiteľské nároky (napr. predaný tovar, chybný tovar alebo vypracovanie), nároky za nehody, spory týkajúce sa vlastníctva tovaru a spory medzi prenajímateľmi a nájomcami o opravách, zálohách nájomného, nedoplatkoch na nájomnom atď., avšak nie o vlastníctvo.

Sudca pri rozhodovaní o tom, či by sa daný prípad mal prideliť na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, zohľadní sumu a druh prípravy potrebný na spravodlivé riešenie prípadu. Sudca bude mať na pamäti, že toto konanie má byť dostatočne jednoduché, aby ľudia vedeli postupovať vo svojich prípadoch bez pomoci advokáta, ak si tak želajú. Na uplatnenie nároku by napríklad mala byť potrebná len minimálna príprava na záverečné pojednávanie. Prípady v konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu si za bežných okolností nevyžadujú veľa svedkov alebo zložité právne riešenia.

Ak je nárok v hodnote do 10 000 GBP, ale zahŕňa aj nárok na ujmu na zdraví alebo nárok týkajúci sa znehodnotenia obydla v obytných priestoroch a náhradu škody v dôsledku znehodnotenia obydla, prípad nebude pridelený na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, pokiaľ v každom prípade nárokovanie sumy v súvislosti s ujmu na zdraví, znehodnotením obydla prípadne náhradou škody, nie sú vo vyššej hodnote než 1 000 GBP.

Ak sa o prípadoch v hodnote nad 10 000 GBP pojednáva v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, platia iné pravidlá týkajúce sa trov.

V takýchto prípadoch si víťazná strana bude môcť uplatňovať nárok na trovy u strany, ktorá prehrala spor, vrátane nákladov na advokáta. Tieto trovy však nemôžu byť vyššie, ako suma, ktorá by bola priznaná, ak by sa prípad riešil v zrýchlenom konaní. Viac informácií o trovách sa uvádza ďalej. Ďalšie informácie o rôznych typoch konaní sa uvádzajú na stránke [Ako postupovať](#).

1.2 Uplatnenie konania

Aj keď o väčšine prípadov do 10 000 GBP sa pojednáva v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, nie je to automatické. Sudca zohľadní stanoviská účastníkov konania pri rozhodovaní o tom, v rámci akého konania sa bude o prípade pojednávať. Aj keď je sporná suma nižšia ako 10 000 GBP, sudca sa môže rozhodnúť, že bude o prípade pojednávať v rámci riadneho súdneho konania a nie v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

Ak je nárok napadnutý (alebo obhajovaný), navrhovateľovi sa pošle kópia obhajoby žalovaného a ak účastník konania vystupuje bez právneho zástupcu kópia formulára 180 dotazníka týkajúceho sa pokynov (Directions Questionnaire). Informácie, ktoré strany sporu poskytnú v dotazníku, pomôžu sudcovi rozhodnúť o najvhodnejšom konaní v danom prípade. Ak sa navrhovateľ domnieva, že ide o taký prípad, ktorý by sa mal riešiť ako vec s nízkou hodnotou sporu v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, mal by to uviesť v dotazníku. Aj keď sa zohľadnia stanoviská navrhovateľa a žalovaného, je na sudcovi, aby rozhodol, na aké konanie bude prípad pridelený.

Ako už bolo uvedené, sudca môže rozhodnúť, že bude pojednávať o prípade v hodnote do 10 000 GBP v riadnom konaní. Toto rozhodnutie sa uskutoční na začiatku konania.

Sudca má diskrečnú právomoc opätovne prideliť prípad na riadne konanie z konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ak je názoru, že je to vhodné. Ak je nárok pridelený na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu a následne sa opätovne prideliť na iné konanie, pravidlá týkajúce sa trov na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa prestanú uplatňovať po opätovnom pridelení nároku. Pravidlá týkajúce sa trov za zrýchlené konanie (fast track) a komplexné konanie (multi-track) sa budú uplatňovať odo dňa opätovného pridelenia.

1.3 Formuláre

Existujú osobitné formuláre, ktoré je potrebné používať pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu a ich používanie je povinné.

Na to, aby žiadateľ mohol uplatniť nárok, bude musieť vyplniť [formulár N1](#), ktorý je dostupný spolu s poznámkami na vyplnenie. Keď navrhovateľ vyplní formulár, mal by vyhotoviť jednu kópiu pre seba, jednu pre súd a jednu pre každého žalovaného. Súd zašle kópiu každému žalovanému. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Ako postupovať](#).

Ako už bolo uvedené, ak sa podá obhajoba voči nároku, súd pošle kópiu obhajoby navrhovateľovi a účastníkom konania vystupujúcim bez právneho zástupcu, kópiu formulára N180 <http://formfinder.hmctsformfinder.justice.gov.uk/n180-eng.pdf> pošle navrhovateľovi a žalovanému(-ým).

Ak sa sudca rozhodne prideliť prípad na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, súd pošle stranám sporu formulár N157 (oznámenie o pridelení prípadu súdu pre veci s nízkou hodnotou sporu), ktorý poskytne informácie o tom, kedy sa bude konať pojednávanie a aké kroky treba podniknúť v rámci prípravy.

Ak je sporná suma vyššia ako 10 000 GBP, ale obidve strany sporu sa dohodli na tom, že o prípade sa bude pojednávať v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, súd pošle formulár N160 (oznámenie o pridelení prípadu na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (so súhlasom oboch strán sporu)). Poskytne tiež informácie o tom, kedy sa pojednávanie bude konať a aké kroky treba podniknúť v rámci prípravy.

Ak sudca rozhodne, že nárok možno prerokovať výlučne na základe písomných dôkazov a bez potreby pojednávania, súd pošle stranám sporu formulár N159 (oznámenie o pridelení prípadu na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (bez pojednávania)). Uvedie sa v ňom dátum, do ktorého musí navrhovateľ alebo žalovaný oznámiť súdu, či namieta proti rozhodnutiu len na základe písomných dôkazov. Ak niektorá zo strán sporu vznesie námietku, bude sa o nároku rokovať na pojednávaní. Sudca môže neposlanie odpovede považovať za súhlas.

Ak strana sporu prehrá v pojednávaní, ale žiadna zo strán nebola prítomná alebo zastúpená na tomto pojednávaní, na podanie žiadosti o zrušenie rozsudku sa použije  **formulár N244 (application notice)** (oznámenie o žiadosti).

1.4 Pomoc

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je koncipované tak, aby bolo také jednoduché, aby osoby, ktoré sa zastupujú samé (označované ako účastník konania vystupujúci bez právneho zástupcu), mohli konaniu ľahko porozumieť. Ak je navrhovateľ alebo žalovaný účastníkom konania vystupujúcim bez právneho zástupcu, sudca to zohľadní a konanie bude viesť tak, aby účastník konania vystupujúci bez právneho zástupcu pochopil, o čo ide a čo sa od strán sporu vyžaduje z procesného hľadiska.

Ak sa navrhovateľ alebo žalovaný rozhodne nemať advokáta, môže ho na pojednávaní sprevádzať osoba, ktorá môže vystupovať v jeho mene. Táto osoba sa nazýva „ne kvalifikovaný zástupca“ a môže to byť akákoľvek osoba, ktorú si účastník konania vyberie, napríklad manžel/manželka, príbuzný, priateľ alebo poradenský pracovník. Ak je to možné, „ne kvalifikovaný zástupca“ by nemal byť svedkom. Ne kvalifikovaný zástupca sa nemôže zúčastniť na súdnom pojednávaní bez osoby, ktorú zastupuje, pokiaľ účastník konania nezískal povolenie súdu, ktoré umožňuje, aby ne kvalifikovaný zástupca mohol zastupovať účastníka konania v jeho neprítomnosti.

Poradenské agentúry môžu mať ťažkosti s uvoľňovaním zamestnancov, aby mohli vystupovať ako ne kvalifikovaní zástupcovia na pojednávaniach, a preto sa odporúča, aby ich strana sporu kontaktovala čo najskôr, ak požaduje ich pomoc. Poradenské agentúry poskytnú stranám sporu informáciu, či môžu alebo nemôžu poskytnúť pomoc. Niektorí ne kvalifikovaní zástupcovia môžu požadovať úhradu a účastník konania sa musí uistiť, či vie presne, v akej výške. Sudca môže nariadiť ne kvalifikovanému zástupcovi, ktorý sa nenáležíte správa, aby opustil pojednávanie.

Účastník konania bude zodpovedný za zaplatenie poplatku ne kvalifikovanému zástupcovi, ktorého určí, a to aj v prípade, keď prípad vyhrá. Mal by teda zvážiť, či sa to oplatí vzhľadom na hodnotu nároku. Navyše ne kvalifikovaní zástupcovia, ktorí si účtujú za poskytovanie pomoci, nemusia patriť do profesijnej organizácie a ak účastník konania nie je spokojný s poskytnutou pomocou, neexistuje žiadny regulačný orgán ani organizácia, kam by sa mohla podať sťažnosť.

 **Poradenská kancelária pre občanov** alebo poradenské centrá pre spotrebiteľov tiež môžu pomôcť stranám sporu.

Internet možno využiť na vznesenie nároku prostredníctvom stránky  **Money Claim Online** (Peňažný nárok online). Webová stránka Money Claim Online je podporovaná asistenčnou službou, ak by bola potrebná ďalšia pomoc.

Ďalšia pomoc je k dispozícii účastníkom konania so zdravotným postihnutím. Ak účastník konania má zdravotné postihnutie, v dôsledku ktorého je zložitý pre neho dostať sa na súd alebo komunikovať, mal by sa obrátiť na príslušný súd, ktorý mu môže poskytnúť ďalšiu pomoc.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je neformálnejšie a neuplatňujú sa také prísne pravidlá dokazovania. V konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa riešia jednoduchšie prípady na menšie sumy. Súd môže teda zvoliť akúkoľvek metódu konania v rámci pojednávania, ktorú považuje za spravodlivú. Nepožaduje sa, aby sa na súde vypovedalo pod prisahou a sudca sa môže rozhodnúť obmedziť krížový výsluch, ak to považuje za vhodné. Sudca je však povinný odôvodniť svoje rozhodnutie obmedziť krížový výsluch. Sudca môže klať otázky ktorémukoľvek svedkovi alebo všetkým svedkom predtým, ako to umožní akejkoľvek inej osobe.

1.6 Písomný postup

Ak je sudca názoru, že o nároku sa môže rokovať bez pojednávania len s použitím písomných dôkazov, súd odporučí účastníkom konania, aby použili formulár N159 (pozri vyššie). V oznámení bude uvedený dátum, ku ktorému navrhovateľ alebo žalovaný musí súdu oznámiť, či namieta proti rozhodnutiu založenému len na písomných dôkazoch. Ak niektorá zo strán sporu vznesie námietku, bude sa o nároku rokovať na pojednávaní. Sudca môže neposlanie odpovede považovať za súhlas. Ak žiadna zo strán nevznesie námietky voči rozhodnutiu sudcu neuskutočniť pojednávanie, prípad sa môže riešiť len na základe dokumentov.

1.7 Obsah rozsudku

V súdnych rozhodnutiach Anglicka a Walesu sa zvyčajne uvádza len rozhodnutie sudcu a príkazy vydané stranám sporu. Sudca je však povinný uviesť základné dôvody svojho rozsudku, pokiaľ ich súd neposkytol ústne a neboli nahraté. Sudca môže uviesť svoje dôvody v krátkosti a jednoducho tak, ako to umožňuje povaha prípadu. Obvykle tak urobí ústne na pojednávaní, ale môže ich poskytnúť neskôr buď písomne, alebo na pojednávaní, ktoré je na to určené. V prípade, keď sudca rozhodol o prípade bez pojednávania, sudca je povinný vypracovať správu o svojich dôvodoch a súd pošle každej strane sporu kópiu.

1.8 Náhrada trov

Existujú obmedzenia týkajúce sa náhrady trov. V súčasnosti víťazná strana sporu môže mať nárok na preplatenie týchto nákladov:

všetky súdne poplatky, ktoré zaplatila,

suma vo výške najviac 260 GBP za právne poradenstvo, ak nárok zahŕňal aj návrh na vydanie súdneho príkazu (príkaz na zastavenie činnosti niekoho), alebo príkaz na konkrétnu činnosť (príkaz, aby niekto urobil niečo, napríklad aby prenajímateľ vykonal opravy), okrem týchto kategórií sa nemôžu vymáhať žiadne právne náklady,

suma vo výške najviac 95 GBP na deň pre víťaznú stranu a každého svedka, ktorý mohol utrieť stratu príjmov v dôsledku účasti na súdnom pojednávaní, odôvodnené výdavky na pokrytie dodatočných cestovných nákladov a nocľahov pre víťaznú stranu sporu alebo svedkov,

ak sudca poskytol povolenie na použitie znalca a následne táto strana sporu vyhrá svoj prípad, sudca môže prikázať neúspešnej strane sporu, aby prispela na náklady. Sudca však nemôže povoliť viac než 750 GBP na jedného znalca. Nesmie toto pokrývať plnú výšku odmeny znalca, najmä ak znalec vypracuje správu a zúčastní sa na súdnom pojednávaní,

ďalšie trovy môže sudca nariadiť strane sporu, ktorý sa správala nenáležite,

ak finančná hodnota nároku presahuje hranicu pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ale sudca pridelil nárok na konanie vo veciach s nízkou hodnotou, trovy sa posúdia v súlade s týmito konaním, pokiaľ sa strany nedohodnú, že by mali uplatniť ustanovenia zrýchleného konania týkajúce sa nákladov.

Viac informácií sa uvádza na webovej stránke  [ministerstva spravodlivosti](#).

1.9 Možnosť odvolania

Ak sa strana, ktorá prehrá spor, chce odvolať proti rozhodnutiu sudcu, bude potrebovať na to povolenie. Ak sa táto strana/účastník konania zúčastní na pojednávaní, na ktorom sa prijme rozhodnutie, môže na konci pojednávania požiadať sudcu o povolenie.

Účastník konania, ktorý chce podať odvolanie, musí mať náležité dôvody (alebo pohnútky) na odvolanie. Nemôže jednoducho namietat voči rozhodnutiu sudcu, pretože je názoru, že bolo vydané nesprávne rozhodnutie.

Ak chce účastník konania podať odvolanie, musí konať rýchlo. Lehota, v rámci ktorej musí účastník konania, ktorý sa chce odvolať, podať odvolanie, je obmedzená.

Ak neúspešná strana konania nebola prítomná ani zastúpená na pojednávaní, môže požiadať, aby rozsudok vydaný na tomto pojednávaní bol zrušený a aby sa opäť pojednávalo o nároku.

Táto strana sporu musí podať žiadosť najneskôr do 14 dní od doručenia rozsudku. Na účely podania žiadosti by mal súd požiadať o  [formulár N244 \(oznámenie o žiadosti\)](#).

Súd oznámi stranám sporu, kedy sa musia dostať na pojednávanie pred sudcom.

Sudca vyhovie návrhu na zrušenie rozsudku, len ak:

Účastník konania (strana sporu) mal náležitý dôvod:

na to, aby sa nezúčastnil na pojednávaní, alebo nebol zastúpený, alebo

aby neposkytol písomné oznámenie súdu;

a strana sporu odôvodnene predpokladá, že bude úspešná pri opätovnom pojednávaní.

Ak je žiadosť strany sporu úspešná a rozsudok je zrušený, súd stanoví termín nového pojednávania. V prípade jednoznačného nároku môže sudca rozhodnúť hneď po pojednávaní o žiadosti.

Súvisiace odkazy

 [Ministerstvo spravodlivosti](#)

 [Adresy súdov](#)

 [Mediácia v sporoch vo veciach s nízkou hodnotou sporu](#)

Posledná aktualizácia: 07/12/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Severné Írsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V Severnom Írsku existuje konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Súdny pre veci s nízkou hodnotou sporu boli vytvorené s cieľom umožniť neformálne rozhodovanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu na krajských súdoch (*county court*) zvyčajne bez potreby právneho zástupcu.

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Vo všeobecnosti sa konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu môže použiť v prípade peňažnej sumy vo výške najviac 3 000 GBP alebo tovaru v tejto hodnote. Konanie však nie je možné použiť na niektoré druhy nárokov, napríklad nároky týkajúce sa ujmy na zdraví, urážky na cti alebo ohovárania, dedičstva alebo ročného dôchodku, vlastníctva pozemku, majetku v spoločnom vlastníctve manželských partnerov a dopravných nehôd.

1.2 Uplatnenie konania

Konanie je fakultatívne konanie a sudca má za určitých okolností právomoc nariadiť presunutie uplatnenia konania na krajský súd.

1.3 Formuláre

Súdny poriadok krajských súdov (Severné Írsko) z roku 1981 (S.R. 1981 č. 225) obsahuje vzory tlačív, ktoré sa majú používať v priebehu konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Tlačivá sú stanovené na začatie konania, spochybnenie nároku a prijatie zodpovednosti. Existuje aj tlačivo na návrh na kontumačný rozsudok a tlačivo na návrh na zrušenie rozsudku.

1.4 Pomoc

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu má byť neformálne. Pracovníci súdu môžu pomáhať pri vyplňaní potrebných tlačív a pri vysvetľovaní postupu. Nemôžu však ponúkať právne poradenstvo.

Pomoc stranám sporu by mohli byť schopné poskytnúť aj úrad pre poradenstvo občanom alebo centrá pre poradenstvo spotrebiteľom.

Ak má účastník konania zdravotné postihnutie, ktoré mu sťažuje návštevu súdu alebo komunikáciu, mal by sa obrátiť na úradníka pre služby zákazníkom dotknutého súdu, ktorý by mu mal byť schopný poskytnúť ďalšiu pomoc.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Súd pre veci s nízkou hodnotou sporu je neformálny a neuplatňujú sa na ňom prísne pravidlá dokazovania. Súd preto môže prijať taký spôsob postupu pri pojednávaní, ktorý považuje za spravodlivý. Všetci účastníci konania musia s výhradou akejkoľvek právnej námietky súhlasiť s vypočutím pod prisahou, ktoré vykoná sudca.

1.6 Písomný postup

V prípade, ak vec nie je sporná a ak v nej ide o presnú sumu, žalobu je možné vyriešiť bez pojednávania iba s použitím listinných dôkazov. Takéto konanie sa nazýva kontumačný rozsudok.

1.7 Obsah rozsudku

Sudca obvykle vydá ústne rozhodnutie, v ktorom v hlavných rysoch uvedie svoje dôvody. Môže sa však rozhodnúť vydať písomný rozsudok.

1.8 Náhrada trov

V prípade náhrady trov sa uplatňujú určité obmedzenia. V súčasnosti môže sudca nariadiť náhradu týchto trov:

súdne poplatky a

výdavky znalcov.

Ak sa jeden z účastníkov konania správa neprimerane, sudca môže tomuto účastníkovi uložiť povinnosť znášať trovy. Ak sa konanie riadne začalo na krajskom súde, sudca môže priznať primeranú náhradu trov.

1.9 Možnosť odvolania

Ak sa účastník konania, ktorý spor prehrá, zúčastnil na pojednávaní alebo ak ho na pojednávaní zastupoval právny zástupca, odvolanie sa môže podať iba formou žiadosti, aby sudca uviedol dôvody svojho rozhodnutia, a podania návrhu na vyšší súd, aby rozhodol, či rozhodnutie sudcu bolo správne z hľadiska práva.

Účastníkovi konania, ktorý spor prehrá, sa v prípade, ak sa na pojednávaní nezúčastnil ani ho na ňom nezastupoval právny zástupca, a v prípade, ak sa obráti na kanceláriu pre veci s nízkou hodnotou sporu po vydaní akéhokoľvek výnosu alebo rozsudku, pričom uvedie, že nedostal nijaký návrh alebo že ho nedostal v dostatočnom predstihu, aby naň mohol reagovať, alebo ak z akéhokoľvek iného dôvodu nestihol odpovedať, odporúča, aby podal žiadosť obsahujúcu návrh na zrušenie daného výnosu. Úspešnému účastníkovi konania sa pošle opis žiadosti s výzvou, aby na túto žiadosť odpovedal písomne do 14 dní. Sudca po posúdení žiadosti a prípadných odpovedí môže byť:

rozhodnúť, že existuje oprávnený dôvod, prečo neúspešný účastník konania neodpovedal, a môže zrušiť rozsudok bez súdneho pojednávania a vydať pokyny o tom, ako sa má vo veci postupovať. Kancelária pre veci s nízkou hodnotou sporu účastníkom konania oznámi akýkoľvek príkaz sudcu, alebo určí dátum pojednávania pre návrh na zrušenie rozsudku. Tento dátum sa oznámi účastníkom konania, ktorí sa predvolajú na účasť. Kancelária pre veci s nízkou hodnotou sporu účastníkom konania takisto pošle opis akéhokoľvek príkazu sudcu, ktorý sudca vydal po spracovaní takejto žiadosti.

Podobne v prípade, ak pošta kancelárii pre veci s nízkou hodnotou sporu vráti dokumentáciu určenú pre účastníka konania, ktorý spor prehrá, a je zrejmé, že tento účastník nevedel o podanej žalobe, kancelária súdu požiada sudcu, aby zrušil akýkoľvek vydaný výnos, a obráti sa na úspešného účastníka konania, aby poskytol doplňujúce informácie, napr. novú poštovú adresu odporcu.

Súvisiace hypertextové odkazy

Ďalšie informácie týkajúce sa konaní sa nachádzajú na webovom sídle [Súdnej služby Severného Írska](#) (*Northern Ireland Courts and Tribunals Service*).

Pomoc pre strany sporu so zdravotným postihnutím

Niektoré kancelárie súdov určili úradníkov pre služby zákazníkom, ktorý by mohli byť schopní pomôcť. Ak nemôžu pomôcť, účastník konania so zdravotným postihnutím sa môže obrátiť na informačné stredisko súdnej služby na telefónnom čísle +44 3002007812.

Posledná aktualizácia: 23/11/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Škótsko

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

V Škótsku do 28. novembra 2016 existovalo na šerifských súdoch (*Sheriff Courts*) konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, v prípade ktorého išlo o zjednodušené konanie týkajúce sa peňažných nárokov v hodnote do 3 000 GBP.

Po 28. novembri 2016 bola zavedená nová forma nároku známa ako jednoduché konanie (*simple procedure*).

Konanie pre vyššie hodnoty sa nazýva skrátené konanie (*summary cause*), v rámci ktorého sa riešia veci s hodnotou do 5 000 GBP a ktoré je o niečo zložitejšie než jednoduché konanie.

Jednoduché konanie

Od 28. novembra 2016 by každá osoba vznášajúca nárok, ktorý sa týka pohľadávok s peňažnou hodnotou do 5 000 GBP a v ktorom sa požaduje vyplatenie, odovzdanie či znovuzískanie hneuteľného majetku alebo v ktorých sa nariaďuje, aby konkrétna osoba vykonala špecifický úkon, mala využiť [jednoduché konanie](#).

Jednoduché konanie je súdne konanie, ktorého účelom je poskytnúť rýchly, nenákladný a neformálny spôsob riešenia sporov, ktorých peňažná hodnota neprevyšuje 5 000 GBP.

Nárok šerifskému súdu podáva navrhovateľ. Účastník konania, voči ktorému bola podaná žaloba, je známy ako odporca. Konečné rozhodnutie vo veci vydáva šerif (*sheriff*) alebo šerif pre skrátené konania (*summary sheriff*). Pri jednoduchom konaní nie je potrebný právny zástupca, ak si však žiadate jeho prítomnosť, môžete ho použiť.

Ďalšie informácie o jednoduchom konaní sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Jednoduchým konaním sa nahrádza predchádzajúce konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Nahrádza sa ním aj skrátené konanie, ale **len** pokiaľ ide o žaloby, v ktorých sa požaduje vyplatenie, odovzdanie či znovuzískanie hneuteľného majetku, alebo žaloby, v ktorých sa nariaďuje, aby konkrétna osoba vykonala určitý úkon.

Žaloby v rámci skráteného konania je možné vzniesť ako žaloby o znovuzískanie založených alebo zadržaných peňazí alebo majetku (*furthercoming*), o zúčtovanie a vyplatenie (*count, reckoning and payment*), znovuzískanie dedičného majetku, odovzdanie majetku a predbežné výživné. Ak existuje iná žiadosť o platbu, táto platba musí mať hodnotu menej než 5 000 GBP.

1.2 Uplatnenie konania

Žaloba podaná v rámci jednoduchého konania alebo skráteného konania sa musí riadiť súdnym poriadkom, ktorý je záväzný. Súdny poriadok sa nachádza na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

1.3 Formuláre

Pre každú fázu jednoduchého konania a skráteného konania existujú osobitné tlačivá, napr. tlačivo pre nároky/predvolania v prípade podania žaloby, tlačivo rozhodnutia/výpisu z rozsudku. Musia sa použiť tlačivá, ktoré sú stanovené v pravidlách pre jednoduché konania z roku 2016 (*Simple Procedure Rules*) a v pravidlách pre skrátené konania z roku 2002 (*Summary Cause Rules*). Tieto tlačivá sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

1.4 Pomoc

Pomoc pri vyplňaní tlačiva (tlačivo 3A) môže poskytnúť kancelária šerifského tajomníka (*sheriff clerk's office*) a pomôcť ponúkajú aj poradenské agentúry, ako napríklad úrad pre poradenstvo občanom. V prípade, ak navrhovateľ potrebuje ďalšie informácie o jednoduchom konaní, mal by sa obrátiť na svoj miestny šerifský súd.

Informácie o šerifských súdoch v Škótsku sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Pojednávania v rámci jednoduchého konania sú také neformálne, ako to okolnosti žaloby umožňujú. Šerif alebo šerif pre skrátené konania vysvetlí všetky používané právne pojmy alebo výrazy. Dokumenty a iné dôkazy sa môžu podať na súd a v jednoduchých pravidlách sú na takéto účely stanovené postupy vrátane toho, čo sa má poslať navrhovateľovi alebo odporcovi, a vrátane všetkých uplatňovaných lehôt na predloženie listinných alebo iných dôkazov.

1.6 Písomný postup

Ak ide o žalobu bez obhajcu, postup bude prebiehať výlučne písomne. V prípade prítomnosti obhajcu však môže byť vo veci potrebné zvolať súd vo forme pojednávania, prípadne šerif či šerif pre skrátené konania môže prijať rozhodnutie aj bez pojednávania.

Šerif alebo šerif pre skrátené konania môže takisto rozhodnúť o usporiadaní rozpravy o vedení veci. Rozprava o vedení veci sa uskutoční v súdnej sieni alebo na inom mieste, ktoré určí šerif alebo šerif pre skrátené konania. Šerif alebo šerif pre skrátené konania takisto rozhodne o spôsobe, akým rozprava prebehne, napríklad prostredníctvom videokonferencie, konferenčných hovorov alebo iného formátu, ktorý vyberú.

1.7 Obsah rozsudku

Šerif alebo šerif pre skrátené konania na konci pojednávania môže buď okamžite prijať rozhodnutie, alebo si môže ponechať čas na posúdenie veci pred prijatím rozhodnutia. Ak si šerif alebo šerif pre skrátené konania ponechá čas na posúdenie rozhodnutia vo veci, rozhodnutie musí prijať do štyroch týždňov od dátumu pojednávania.

Ak šerif alebo šerif pre skrátené konania prijme rozhodnutie v prítomnosti účastníkov konania, musí vysvetliť dôvody svojho rozhodnutia. V prípade ponechania času na posúdenie rozhodnutia vo veci sa musí vypracovať oznámenie, v ktorom bude uvedené odôvodnenie rozhodnutia.

1.8 Náhrada trov

V rámci jednoduchého konania s hodnotou sporu najviac 300 GBP sa obvykle nepriznáva náhrada trov konania.

V prípade hodnoty sporu od 300 GBP do 1 500 GBP vrátane nesmie maximálna výška trov, ktoré súd môže obvykle priznať úspešnému účastníkovi konania, prekročiť 150 GBP.

V prípade hodnoty sporu od 1 500 GBP do 3 000 GBP vrátane nesmie maximálna výška trov, ktoré súd môže obvykle priznať úspešnému účastníkovi konania, prekročiť 10 % hodnoty nároku.

V prípade nárokov, ktorých hodnota je v rozpätí od 3 001 GBP do 5 000 GBP sa vo všeobecnosti uplatňuje pravidlo, že neúspešný účastník konania hradí trovy úspešného účastníka. Tieto trovy môžu byť vyššie v prípade, ak jeden z účastníkov konania využíva služby právneho zástupcu. Ďalšie informácie o trovách konania sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

V prípade žalôb v rámci skrátených konaní neplatia rovnaké obmedzenia a vyúčtovanie trov konania obvykle posudzuje šerifský tajomník a potom ho schvaľuje šerif alebo šerif pre skrátené konania.

1.9 Možnosť odvolania

Proti rozhodnutiu v rámci jednoduchého konania je možné podať odvolanie. Odvolanie na šerifský odvolací súd (*Sheriff Appeal Court*) sa musí uskutočniť formou oznámenia o odvolaní prostredníctvom tlačiva 16A a musí sa podať na súd, ktorý sa zaoberal žalobou v rámci jednoduchého konania, a to do štyroch týždňov od dátumu, keď šerifský tajomník zaslal tlačivo o rozhodnutí úspešnému účastníkovi konania. V prípade skráteného konania platia osobitné odvolacie ustanovenia a ďalšie informácie sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

Vo veci bez obhajcu v rámci jednoduchého konania sa však na súd môže podať žiadosť o zrušenie rozhodnutia šerifa alebo šerifa pre skrátené konania. Táto žiadosť sa môže podávať za určitých okolností a musí sa pri tom použiť tlačivo 13B. Ďalšie informácie o postupe zrušenia rozhodnutia sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*).

Súvisiace hypertextové odkazy

Na webovom sídle [Škótskej súdnej služby](#) (*Scottish Courts and Tribunals Service*) sa nachádzajú pravidlá pre bežné, skrátené a jednoduché konanie.

Šerif pre skrátené konania

Funkcia Šerifa pre skrátené konania bola vytvorená zákonom o reforme súdov (Škótsko) z roku 2014 [*Courts Reform (Scotland) Act*]. Ďalšie informácie sa nachádzajú na webovom sídle [Škótskeho súdnictva](#) (*Judiciary of Scotland*).

Posledná aktualizácia: 24/11/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Veci s nízkou hodnotou sporu - Gibraltár

1 Osobitné konanie vo veci s nízkou hodnotou sporu

1.1 Rozsah konania, hraničná hodnota

Na Gibraltári má právomoc rozhodovať vo veciach s nízkou hodnotou sporu najvyšší súd. Tento postup je známy aj ako konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu. Pre konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu existuje peňažná prahová hodnota 10 000 GBP, do ktorej je konanie k dispozícii. Hodnota sporu však nie je jediný činiteľ, na ktorý sa prihliada. Do úvahy sa berie aj druh žaloby a množstvo a druh prípravy potrebnej na spravodlivé riešenie veci. Za určitých okolností je možné v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu prerokovať jednoduché veci s hodnotou vyššou než 10 000 GBP za predpokladu, že s tým súhlasí navrhovateľ aj odporca.

Okrem toho, že sudca vezme do úvahy stanoviská navrhovateľa a odporcu, pri rozhodovaní o tom, či sa vec prideliť na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu alebo či sa namiesto toho zaradí na pojednávanie v rámci riadneho súdneho konania, zohľadní aj tieto faktory:

výška sporu – ktorá by za normálnych okolností nemala prevyšovať 10 000 GBP,

druh žaloby – obvykle ide o spotrebiteľské pohľadávky (napr. predaný tovar, chybný tovar alebo spracovanie), poisťné udalosti, spory o vlastníctvo tovaru a spory medzi prenajímateľmi a nájomníkmi týkajúce sa opráv, záloh, nedoplatkov na nájomnom a tak ďalej, ktoré sa však netýkajú držby.

Pri rozhodovaní o tom, či sa vec má prideliť na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, sudca zohľadní množstvo a druh prípravy potrebnej na to, aby bolo možné vec riešiť spravodlivo. Sudca musí brať ohľad na to, že tento postup má byť dostatočne jednoduchý na to, aby ľudia mohli svoje vlastné veci viesť bez pomoci právneho zástupcu, ak si to tak želajú. Žaloba by mala vyžadovať iba minimálnu prípravu napríklad na záverečné pojednávanie.

V konaniach vo veciach s nízkou hodnotou sporu zvyčajne nevystupuje veľa svedkov a ani sa netýkajú zložitých právnych otázok.

V prípade žaloby s hodnotou do 10 000 GBP, ktorej súčasťou je však žaloba o náhradu škody za osobný úraz, alebo za havarijný stav obytných priestorov a o náhradu za škody vyplývajúce z tohto stavu, vec nebude pridelená na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu okrem prípadov, keď suma, ktorá je predmetom žaloby o náhradu škody za osobný úraz, havarijný stav alebo škody spôsobenej týmto stavom neprekročí 1 000 GBP.

V prípade, keď pojednávanie vo veciach s hodnotou sporu viac než 10 000 GBP prebieha v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, uplatňujú sa odlišné pravidlá týkajúce sa trov konania. V takýchto prípadoch úspešný účastník konania môže požadovať, aby sa účastníkovi konania, ktorý spor prehral, uložila povinnosť znášať trovy konania vrátane nákladov úspešného účastníka na právneho zástupcu. Tieto trovy však nemôžu byť vyššie než trovy, ktorých náhrada by bola priznaná v prípade, keby sa vec riešila v rámci zrýchleného konania. Viac informácií o trovách konania sú uvedené ďalej.

1.2 Uplatnenie konania

Hoci sa väčšina vecí s hodnotou sporu do 10 000 GBP prerokúva v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, tento postup nie je automatický.

Sudca pri rozhodovaní o postupe, v rámci ktorého bude prebiehať pojednávanie, zohľadňuje stanoviská účastníkov konania. Aj v prípade, keď sporná suma

je menej než 10 000 GBP, sudca sa môže rozhodnúť pre pojednávanie o veci v rámci riadneho súdneho konania namiesto konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu.

V prípade napadnutia žaloby (alebo prítomnosti obhajcu) sa navrhovateľovi zašle opis obhajoby odporcu. Účastníci konania takisto musia podať tzv. dotazník o pridelení (*Allocation Questionnaire*). Informácie, ktoré účastníci konania uvedú v dotazníku, pomôžu sudcovi pri rozhodovaní o tom, ktorý postup je vo veci najvhodnejší. Ak sa účastníci domnievajú, že ide o vec, ktorá by sa mala riešiť ako vec s nízkou hodnotou sporu v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, mali by to uviesť v dotazníku. Hoci sa berie ohľad na stanoviská navrhovateľa a odporcu, o tom, ktorý postup sa vo veci uplatní, však rozhoduje sudca.

Ako už bolo uvedené, sudca môže rozhodnúť, že o veci s hodnotou sporu menej než 10 000 GBP sa bude pojednávať v rámci bežného konania. Toto rozhodnutie sa prijíma na začiatku veci.

Ak to považuje za vhodné, sudca má právomoc zmeniť pridelenie veci z konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu na bežné konanie. Ak bola vec pridelená na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu a neskôr došlo k zmene pridelenia na iný druh konania, pravidlá týkajúce sa náhrady trov pre konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu sa po novom pridelení žaloby prestanú uplatňovať. Od dátumu zmeny pridelenia sa uplatňujú pravidlá náhrady trov pre zrýchlené alebo viacstupňové konanie.

1.3 Formuláre

Pre konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu existujú osobitné tlačivá, ktorých použitie je záväzné.

Na začatie žaloby musí navrhovateľ vyplniť tlačivo N1, ktoré obsahuje pokyny na vyplnenie určené pre navrhovateľa aj pre odporcu. Po vyplnení tlačiva by mal navrhovateľ vyhotoviť jednu kópiu tlačiva pre seba, jednu pre súd a jednu pre každého odporcu. Súd každému odporcovi zašle jedno vyhotovenie. Viac informácií sa nachádza na stránke Podanie žaloby na súd.

Ako už bolo uvedené, v prípade žaloby za prítomnosti obhajcu súd zašle opis obhajoby navrhovateľovi a obidvom účastníkom konania zašle dotazník o pridelení.

Ak sudca rozhodne, že vec prideli na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, súd účastníkom konania zašle tlačivo N157 [oznámenie o pridelení veci súdu pre veci s nízkou hodnotou sporu (*notice of allocation to the small claims court*)], ktoré obsahuje informácie o čase pojednávania a o tom, aké kroky boli prijaté v rámci prípravy na pojednávanie.

Ak je suma, ktorá je predmetom sporu, vyššia než 10 000 GBP, obidvaja účastníci konania však vyjadrili súhlas s pojednávaním v rámci konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, súd zašle tlačivo N160 [oznámenie o pridelení veci na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (so súhlasom účastníkov konania) (*notice of allocation to small claims track (with parties' consent)*)]. Toto tlačivo obsahuje aj informácie o čase pojednávania a o tom, aké kroky boli prijaté v rámci prípravy na pojednávanie.

Ak sudca rozhodne, že žalobu je možné prerokovať len na základe listinných dôkazov a bez potreby pojednávania, súd účastníkom konania zašle tlačivo N159 [oznámenie o pridelení veci na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (bez pojednávania) (*notice of allocation to the small claims track (no hearing)*)]. V tomto tlačive sa uvedie dátum, dokiaľ musí navrhovateľ alebo odporca informovať súd o tom, že nesúhlasí s rozhodnutím o prerokovaní veci iba na základe listinných dôkazov. V prípade nesúhlasu ktoréhokoľvek účastníka konania sa žaloba bude prerokúvať na pojednávaní. Neposkytnutie odpovede môže sudca považovať za súhlas.

Na podanie návrhu na zrušenie rozsudku v prípade, ak niektorý účastník konania nebol pri pojednávaní úspešný, na ktorom sa však nezúčastnil ani jeden z účastníkov konania a ani jeden z nich nemal ani právne zastúpenie, sa použije tlačivo N244 [oznámenie o návrhu (*application notice*)].

1.4 Pomoc

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu má byť také jednoduché, aby mu ľahko porozumeli osoby, ktoré sa zastupujú samy [označované ako účastníci konania bez zastúpenia (*litigants-in-person*)]. Ak je buď navrhovateľ, alebo odporca účastník konania bez zastúpenia, sudca túto skutočnosť zohľadní a konanie povedie spôsobom, vďaka ktorému účastník konania bez zastúpenia bude chápať, čo sa deje a čo sa v konaní od účastníkov konania požaduje. Ak sa navrhovateľ alebo odporca rozhodne, že nevyužije služby právnik, na pojednávaní ho môže sprevádzať osoba, ktorá môže vystupovať v jeho mene. Táto osoba sa označuje ako laický zástupca (*lay representative*) a môže ňou byť ľubovoľná osoba podľa výberu účastníka konania, ako napríklad manželský partner, príbuzný, priateľ alebo pracovník poradenských služieb. Pokiaľ to je možné, laický zástupca by nemal byť svedok. Laický zástupca sa nesmie zúčastňovať na súdnom pojednávaní bez prítomnosti osoby, ktorú zastupuje, pokiaľ účastník konania nezískal súhlas súdu, ktorým sa laickému zástupcovi povoľuje zastupovať účastníka konania v jeho neprítomnosti.

Pre poradenské agentúry môže byť problematické uvoľniť zamestnancov, aby mohli vystupovať ako laickí zástupcovia na pojednávaniach, a preto sa odporúča, aby sa účastník konania obrátil na agentúru čo najskôr v prípade, ak potrebuje ich pomoc. Poradenské agentúry účastníkov konania informujú o tom, či môžu poskytnúť pomoc. Niektorí laickí zástupcovia by mohli požadovať odmenu a účastník konania sa musí uistiť, že vie, aká bude presne výška tejto odmeny. Sudca môže laickému zástupcovi, ktorého správanie je neprijateľné, nariadiť, aby opustil pojednávanie.

Účastník konania zodpovedá za úhradu poplatku laickému zástupcovi, ktorého si určil, aj v prípade, ak spor vyhrá. Účastník konania by mal teda zvážiť, či sú tieto náklady primerané s ohľadom na výšku žaloby. Laickí zástupcovia, ktorí si účtujú poplatky za pomoc, navyše nemusia byť členmi profesijnej organizácie, a pokiaľ účastník konania nebude spokojný s ich pomocou, neexistuje nijaký regulačný orgán či organizácia, na ktorú by sa mohol obrátiť so sťažnosťou.

Účastníkom konania so zdravotným postihnutím je k dispozícii dodatočná pomoc. Ak má účastník konania zdravotné postihnutie, ktoré mu sťažuje návštevu súdu alebo komunikáciu, mal by sa obrátiť na dotknutý súd, ktorý by mu mal byť schopný poskytnúť ďalšiu pomoc.

1.5 Pravidlá týkajúce sa získavania dôkazov

Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je oveľa menej formálne a neuplatňujú sa v ňom prísne pravidlá dokazovania. Konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu je určené na riešenie jednoduchších sporov týkajúcich sa menších súm. Súd preto môže prijať taký spôsob postupu pri pojednávaní, ktorý považuje za spravodlivý. Súd nemusí vykonávať dôkazy výpovedou pod prísahou a sudca sa môže rozhodnúť, že obmedzí krížový výsluch v prípade, ak to bude považovať za vhodné. Sudca však musí uviesť dôvody pre svoje rozhodnutie o obmedzení krížového výsluchu. Sudca môže klást' otázky ktorémukoľvek svedkovi alebo všetkým svedkom pred tým, než to umožní ostatným osobám.

1.6 Písomný postup

Ak sa sudca domnieva, že žalobu je možné riešiť bez pojednávania iba s použitím listinných dôkazov, súd o tom informuje účastníkov konania prostredníctvom tlačiva N159 (pozri vyššie). V tomto oznámení sa uvedie dátum, dokiaľ musí navrhovateľ alebo odporca informovať súd o tom, že nesúhlasí s rozhodnutím o prerokovaní veci iba na základe listinných dôkazov. V prípade nesúhlasu ktoréhokoľvek účastníka konania sa žaloba bude prerokúvať na pojednávaní. Neposkytnutie odpovede môže sudca považovať za súhlas. Za predpokladu, že proti rozhodnutiu sudcu postupovať bez pojednávania nepodá námietky žiaden účastník konania, vec sa bude riešiť iba písomne.

1.7 Obsah rozsudku

V rozsudkoch gibraltárskych súdov sa zaznamenáva iba rozhodnutie sudcu a prípadné príkazy vydané účastníkom konania. Sudca však musí vypracovať poznámku o hlavných dôvodoch pre svoj rozsudok, pokiaľ ho nevynesie ústne a súd ho nezaznamená prostredníctvom záznamového zariadenia. Sudca

môže uviesť svoje dôvody čo najstručnejším a najjednoduchším spôsobom, aký mu povaha prípadu umožňuje. Obvykle to spraví ústne na pojednávaní, môže ich však poskytnúť neskôr buď písomne, alebo na pojednávaní stanovenom na tento účel. Ak sudca vydal rozhodnutie bez pojednávania, musí vypracovať poznámku s dôvodmi a súd pošle opis tejto poznámky každému účastníkovi konania.

1.8 Náhrada trov

V prípade náhrady trov sa uplatňujú určité obmedzenia. V súčasnosti môže úspešný účastník konania požadovať náhradu týchto trov konania:

akékoľvek súdne poplatky, ktoré zaplatil,

sumu najviac 260 GBP za právne poradenstvo v prípade, ak súčasťou žaloby bol návrh na vydanie príkazu (príkaz, aby sa niekto zdržal určitého konania) alebo príkaz na konkrétny úkon (príkaz, aby niekto niečo vykonal, napríklad príkaz pre prenajímateľa, aby vykonal opravy), s výnimkou týchto kategórií nie je možné vymáhať žiadne právne náklady,

sumu najviac 90 GBP za deň pre úspešného účastníka konania a akéhokoľvek svedka, ktorého si predvolal, za stratu príjmu z dôvodu účasti na súdnom pojednávaní,

primerané náklady na dodatočné cestovanie a prenocovanie pre účastníka konania alebo svedkov,

ak sudca vydal povolenie použiť služby znalca a tento účastník konania neskôr spor vo veci vyhrá, sudca môže účastníkovi konania, ktorý spor prehral, povedať, aby uhradil časť nákladov na znalca. Sudca však nemôže povoliť viac než 200 GBP na znalca. Táto suma nemusí stačiť na pokrytie celej odmeny znalca, najmä ak znalec vypracuje správu a dostaví sa na súdne pojednávanie,

sudca môže účastníkovi, ktorý sa nesprával primeraným spôsobom, uložiť povinnosť uhradiť trovy konania,

ak finančná hodnota žaloby prevyšuje hranicu konania vo veciach s nízkou hodnotou sporu, ale sudca žalobu pridelil na konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu, trovy konania sa posúdia v súlade s týmto druhom konania, pokiaľ účastníci konania nebudú súhlasiť s tým, že by sa mali uplatniť ustanovenia týkajúce sa trov zrýchleného konania.

1.9 Možnosť odvolania

V prípade, ak sa účastník konania, ktorý prehral spor, bude chcieť odvolať proti rozhodnutiu sudcu, potrebuje na to súhlas. Ak sa tento účastník konania /strana sporu dostavil na pojednávanie, na ktorom bol vynesенý rozsudok, môže na konci pojednávania požiadať sudcu o súhlas.

Účastník konania, ktorý sa chce odvolať, musí mať riadne dôvody na odvolanie. Proti rozsudku sudcu nemôže namietať jednoducho iba preto, lebo si myslí, že sudca rozhodol nesprávne.

Ak chce účastník konania podať odvolanie, musí tak spraviť rýchlo. Lehota, v ktorej odvolávajúci sa účastník konania musí podať odvolanie, je krátka.

Ak sa účastník konania, ktorý prehral spor, nezúčastnil na pojednávaní ani ho nezastupoval právny zástupca, môže podať návrh na zrušenie rozsudku vynesенého na danom pojednávaní a požadovať nové pojednávanie vo veci.

Tento účastník musí návrh podať najneskôr 14 dní od doručenia rozsudku. Na účely podania návrhu by mal požiadať súd o tlačivo N244 [oznámenie o návrhu (*application notice*)].

Súd informuje účastníkov konania, kedy sa musia dostaviť na súd na pojednávanie vo veci návrhu pred sudcom.

Sudca návrhu na zrušenie rozsudku vyhovie iba vtedy, keď:

účastník konania/strana sporu mal/mala oprávnený dôvod buď

na to, prečo sa nedostavil/nedostavila na pojednávanie alebo prečo na pojednávaní nemal/nemala právneho zástupcu, alebo

na to, prečo súdu neposlal/neposlala písomné oznámenie,

a účastník konania má primerané vyhliadky na úspech pri opätovnom pojednávaní.

Ak bude návrh úspešný a rozsudok sa zruší, súd určí nové pojednávanie žaloby. Pri nekomplikovanej žalobe sa sudca môže rozhodnúť, že vec vyrieši okamžite po pojednávaní o návrhu.

Posledná aktualizácia: 02/12/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu.

Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.